

Le plus fort tirage de tous les journaux de Québec "Insecurare omnia in Christo" L'ACTION CATHOLIQUE Membre de l'A. B. C. Organe de l'Action Sociale Catholique

L'ACTION CATHOLIQUE

3<sup>E</sup> EDITION page 5 Lisez l'annonce de LA COMPAGNIE PAQUET

TRENTE-QUATRIEME ANNEE No 10,543

QUEBEC — CANADA — JEUDI, 20 MARS 1941

3 SOUS LE NUMERO

LONDRES A SUBI L'UNE DES PIRES ATTAQUES AERIENNES DE LA GUERRE

En marge de la guerre européenne

Le terrorisme est un moyen auquel Hitler recourt au besoin pour vaincre la résistance de ses adversaires. Dans MEIN KAMPF, évangile du nazisme, le Führer expose que pour atteindre un but favorable à l'Allemagne, tous les moyens sont bons, même les plus barbares. Il vient de démontrer une fois encore que la pratique de ses théories infernales ne lui répugne pas.

Ainsi donc, au cours de la nuit dernière, les bombardiers de Goering ont laissé tomber une pluie de fer et de feu sur Londres, absolument à l'aveuglette, sans autre objectif que de semer la destruction, la mort et la terreur.

Ce raid fut l'un des plus meurtriers de la guerre. Les dommages à la propriété privée sont considérables et le nombre des victimes très élevé, dit-on. La population a vaillamment combattu contre les bombes incendiaires, bravant les bombes explosives.

De tels raids constituent une bien rude épreuve. S'ils ne donnent rien militairement parlant, Hitler espère qu'ils produiront leur effet moral. Mais s'il faut en croire les observateurs neutres, ces essais de terrorisme ne font qu'enraciner davantage au cœur des Britanniques la volonté de vaincre.

Constata-t-on une fois de plus avec quelle désinvolture Hitler viole des engagements internationaux auxquels son pays avait adhéré et les lois humanitaires auxquelles se soumettent les civilisés.

Est-ce en vertu de la justice immanente que les Nazis viennent de subir des dommages considérables en Bulgarie? Des dépêches officiellement confirmées nous apprennent que des saboteurs ont fait sauter au moins deux trains de wagons pétroliers, ont coupé plusieurs maîtres-fils téléphoniques et télégraphiques, brisé des réseaux de chemins de fer.

Ce sont des Bulgares mécontents de l'occupation qui ont commis ces actes de sabotage, dans le but de gêner l'action nazie dans cette partie des Balkans où le Führer prépare son offensive contre la Grèce.

Ces préparatifs vont moins bien qu'au début. La Yougoslavie elle-même subit l'influence de l'assistance américaine. Ses chefs ont réussi à satisfaire le Führer en ne lui accordant qu'une adhésion partielle au pacte tripartite. Ainsi les troupes nazies n'auraient pas le droit de traverser le territoire yougoslave pour attaquer la Grèce. Cependant, le transport du matériel de guerre serait autorisé.

Ce qui revient à dire que si l'invasion de la Grèce réussissait à se faire par la Bulgarie, la Yougoslavie favoriserait ensuite les envahisseurs. Ce n'est pas très courageux. Au reste, les autorités de Belgrade ne sont pas assez naïves pour oublier que le Führer se moquera des restrictions imposées quand cela fera son affaire. Théoriquement, ce n'est qu'un demi-succès que la diplomatie hitlérienne. En pratique,...

Quant à la Turquie, elle semble plus résolue que jamais à lier son sort à celui de la Grèce et des Alliés. Les autorités turques ont rencontré de nouveau M. Eden hier, sur l'île de Chypre. On en conclut que les deux pays harmonisent leurs préparatifs de défense.

Louis-Philippe ROY.

Banque détruite par le feu à Toronto

TORONTO, 20. — (BUP). — Le vieux édifice de l'Imperial Bank, situé au centre de Toronto, a été détruit par un incendie, de bonne heure, ce matin. Les dommages sont de \$250,000. Cet édifice avait été construit, il y a 75 ans. Les flammes ont été découvertes vers deux heures et, une heure plus tard, le toit s'effondrait. L'Ontario Jockey Club avait ses quartiers généraux dans cet édifice. L'Association a perdu dans le feu, une remarquable collection de peintures représentant les gagnants de cette classique depuis son inauguration.

Belgrade ne veut pas de l'occupation nazie

La Yougoslavie a fait parvenir ses concessions ultimes aux dirigeants de l'Axe. — On continue les préparatifs de défense. — Au cas d'une victoire allemande.

BELGRADE, 20. — (BUP). — (Par Léon Kay). — De source fiable, on apprend aujourd'hui, que la Yougoslavie a fait parvenir à l'Allemagne une note lui détaillant les concessions ultimes qu'elle est prête à faire à l'Axe. On sait que Berlin et Rome veulent l'adhésion pure et simple de Belgrade à l'alliance tripartite. La note aurait été rédigée hier, au cours d'une réunion du cabinet à laquelle assistait le prince Paul, régent. Le premier ministre Dragisha Cvetkovich et le ministre des Affaires étrangères, Alexander Cincar-Markovitch n'attendent plus qu'à être convoqués en Allemagne pour y aller signer une entente comportant des conditions spécifiques. Ces termes accorderaient à l'Allemagne la permission d'envoyer des armes et du matériel de guerre en trains scellés à travers la Yougoslavie, de même que de transporter par la Yougoslavie les soldats blessés sur un front balkanique, mais ne pourvoieraient pas la démobilitation de l'armée yougoslave.

Au contraire, en vertu des conditions posées par Belgrade, la Yougoslavie continuerait ses préparatifs de défense qui seront complets en avril prochain. Cette dépêche semble indiquer que la Yougoslavie a posé ses conditions après négociations avec le représentant allemand à Belgrade, mais que l'approbation de Berlin est nécessaire et qu'elle est pour le moins incertaine.

On a exprimé l'espoir à Belgrade que le pacte, tel qu'amendé par la Yougoslavie, puisse être signé cette semaine.

Ainsi d'après les conditions posées par Belgrade, les troupes allemandes ne seraient pas envoyées à travers la Yougoslavie, celle-ci aide militaire à l'Allemagne, les frontières de la Yougoslavie seraient garanties et après la guerre — en cas de victoire allemande — le désir de la Yougoslavie pour obtenir un débouché sur la mer Egée serait pris en considération. L'inviolabilité des frontières de la Yougoslavie serait garantie par tous les adhérents au pacte de l'Axe, soit Berlin, Rome, Tokio, Budapest, Bucarest et Sofia.

La tempête est finie en Ontario

En plusieurs régions, la neige a atteint, en hauteur, le toit des maisons. — Les communications téléphoniques et télégraphiques ont souffert.

TORONTO, 20. — (BUP). — L'Ontario se remettra lentement, hier soir, de la pire tempête de neige en mars dans l'histoire de cette province. Hier, les habitants de plusieurs régions commençaient à enlever la neige qui atteignait le toit de leur maison. Les rapports de cinq centres ontariens indiquent que les voyageurs de plusieurs grands hôtels sont encore isolés des autres parties de la province. Dans tout l'Ontario, les communications téléphoniques et télégraphiques ont souffert de la tempête.

HOTEL MONTCALM 161-169, rue St-Jean, Québec. Chambre avec eau courante de \$1.00. Avec doubles \$1.25, avec bain \$1.50. Répas table d'hôte 0.95c.

La capitale de l'Empire a subi cette nuit l'un des pires raids de toute la guerre. — Des pâtés entiers de maisons sont détruits. — Des milliers et des milliers de bombes incendiaires et explosives. — Une nuit d'enfer.

LONDRES, 20. — (BUP). — (Par H.-L. Percy). — Des équipes de secouristes, aidées de volontaires, fouillent aujourd'hui les ruines de nombreux immeubles : maisons de rapport, résidences privées, hôtels, etc., et d'au moins cinq abris pour y retrouver les cadavres des hommes, des femmes et des enfants qui y ont été ensevelis cette nuit, au cours d'un raid allemand. Ce raid a été le pire qu'ait subi la capitale cette année et l'un des plus cruels de toute la guerre.

PAR VAGUES

Les ennemis, survolant la cité par vagues d'une vingtaine d'appareils chacune, ont jeté des milliers et des milliers de bombes explosives et incendiaires. L'attaque a commencé à la tombée de la nuit et a duré jusqu'à l'aube. Les explosifs allemands sont tombés sur des maisons du West-End, où les gens dormaient paisiblement, de même que sur les quartiers populaires de l'East-End, sur des hôpitaux, des postes de police, des écoles, des maisons publiques, etc.

VERITABLE ENFER

Pendant ces heures d'attaques incessantes, la détonation des bombes et le tonnerre des canons antiaériens a fait de la capitale un véritable enfer. Pendant de courts intervalles, on pouvait entendre le vrombissement des avions anglais à la recherche de l'ennemi. Des milliers de bombes incendiaires sont tombées sur l'un des quartiers de la ville, lequel a subi son pire raid de la guerre.

LUTTE COURAGEUSE

Les gardiens qui se tenaient sur les toits des édifices luttaient courageusement pour sauver tout le district de la destruction. Ils jetèrent les bombes dans les rues à mesure qu'elles tombaient et laisserent aux gens qui se trouvaient à terre le soin de les éteindre.

Suivant certains journaux, la situation fut plus critique que jamais depuis le début de la guerre aérienne mais à l'aube tous les incendies étaient éteints ou à tout le moins maîtrisés. Le ministère de la Sécurité publique admet que certains services publics ont été temporairement affectés.

Le raid a fait un nombre important de victimes parmi la population civile. Aujourd'hui, les secouristes sont encore occupés à fouiller les ruines des immeubles atteints afin d'en tirer les cadavres des occupants ou porter secours aux personnes encore vivantes ensevelies sous les débris.

Les raiders allemands ont atteint au moins quatre hôpitaux. Une salve d'obus antiaériens signala l'arrivée des raiders aux bouches de la Tamise. L'alerte fut donnée immédiatement.

FUSEES JAUNES

Des fusées jaunes furent lancées par les Nazis. Elles restèrent suspendues dans l'air pendant quelques minutes et éclatèrent ensuite en une myriade d'éclincelles.

Les mitrailleuses et les canons antiaériens firent feu avec une rage sans précédent à mesure que les bombes incendiaires tombaient plus nombreuses. Le ciel fut bientôt rempli de leurs, de fusées, d'obus, etc.

Il y eut une grande explosion quand un obus atteignit un raidier en plein ciel. Les incendies commencèrent (Suite à la page 19)

260 cargos seront construits

Pour accélérer le transport du matériel de guerre en Angleterre, les Etats-Unis vont hâter la construction de nombreux navires marchands.

WASHINGTON, 20. — (BUP). — Dans le but d'accélérer le transport du matériel américain à la Grande-Bretagne et à ses alliés, le gouvernement des Etats-Unis a décidé de construire sans délai un grand nombre de navires marchands. Les cinquante cargos commandés aux Etats-Unis par la Grande-Bretagne seront mis prochainement en chantier et l'on construira simultanément deux cents vaisseaux marchands pour les besoins américains.

HANOI, Indochine française, 20. — (BUP). — Un tribunal militaire a condamné, hier, deux Français à la peine de mort pour haute trahison.

Une campagne de sabotage est déclenchée en Bulgarie

La police bulgare vient de découvrir un vaste réseau d'espionnage. — Les saboteurs ont détruit des convois et des ponts. — Difficultés grandissantes pour l'armée boche.

SOFIA, 20. — (BUP). — La police a annoncé aujourd'hui qu'elle a découvert un nid d'espions. Ceux-ci ont confessé, dit-elle, qu'ils travaillaient pour l'Intelligence Service britannique et en recevaient des encouragements pour les renseignements qu'ils pouvaient fournir.

BERLIN, 20. — (BUP). — D.N.B. annonce que la police bulgare vient de découvrir un vaste complot d'espionnage dirigé par l'Intelligence Service anglais.

ISTAMBOUL, 20. — (BUP). — A Istanbul, on a appris aujourd'hui que des organisations secrètes bulgares ont commencé en Bulgarie la plus grande campagne de sabotage que l'on ait encore vue dans le sud-est de l'Europe. Cette campagne aurait pour but d'empêcher l'avance des Allemands en Bulgarie. Déjà, les moyens de communication allemands dans le sud-est du pays seraient dans un état chaotique.

La nouvelle a été apportée ici par un Bulgare anti-nazi qui est parvenu à passer en Turquie. Il dit que les saboteurs bulgares ont dynamité au moins deux convois-citernes allemands, ont fait sauter des ponts et coupé des lignes télégraphiques. L'informateur dit que tous les fils télégraphiques du sud-est de la Bulgarie ont été jetés à terre depuis deux semaines.

Le personnage en question dit que les éléments politiques opposés à l'occupation allemande se sont unis dans la campagne et qu'il y a parmi eux des hommes d'expérience dans le maniement des bombes et de la dynamite. D'après l'informateur, des centaines d'agents ont été pourvus d'argent et de dynamite et qu'ils se livrent à la propagande antinazie et à l'espionnage.

Les saboteurs auraient l'intention de détruire les récoltes, etc.

Le chef des saboteurs serait un Macédonien éminent qui se cache dans les montagnes de la Macédoine. On n'a pas voulu dévoiler son nom. Un autre chef travaillerait dans un pays étranger mais voisin.

Les Allemands, dit-on, ont arrêté Kimon Gheorgiev, ancien

Pas de sauf-conduits sans armistice aux 200,000 non-combattants italiens

A bord d'un destroyer polonais



L'officier d'artillerie et l'officier-pointeur d'un destroyer polonais sont ici photographiés sur la passerelle du O. R. P. "Piorun". C'est un ex-destroyer anglais passé à la marine polonaise pour remplacer le O. R. P. "Grom" qu'elle a perdu dans le bombardement au large des côtes de la Norvège.

Les civils italiens d'Ethiopia resteront encerclés, si Mussolini ne capitule pas. — Les tribus de naturels se rallient aux Anglais et harassent les colonnes fascistes.

LONDRES, 20. — (BUP). — (Par Frederick Kuh). — L'Italie devra demander un armistice à la Grande-Bretagne avant que celle-ci s'accorde de sauvegarder les 200,000 non-combattants italiens actuellement encerclés en Ethiopie sans espoir d'échapper à l'emprise des forces victorieuses des Alliés. a-t-on affirmé de source sûre aujourd'hui.

Une demande de sauf-conduits pour les civils italiens d'Ethiopia devra faire partie d'une demande de capitulation générale, ajoute-t-on.

Les armées impériales britanniques, aidées des Ethiopiens en rébellion, s'avancent en Ethiopie du nord, du sud, de l'est et de l'ouest.

Les tribus de naturels, se ralliant aux Anglais à mesure qu'ils pénètrent dans le pays, harassent les forces italiennes du haut des collines, jettent des rocs entiers sur les colonnes motorisées ennemies engagées dans les couloirs des montagnes, tirent sur les fantassins en se dissimulant derrière les collines, tombent subitement sur les petits postes italiens.

Les Britanniques venant de la Somalie s'approchent aujourd'hui du chemin de fer Djibouti-Addis-Abeba, seule voie par laquelle les fascistes non-combattants peuvent encore s'échapper.

On apprend que le gouvernement britannique a prié l'empereur Haïlé Sélassié de demander à ses sujets de ne pas user de représailles contre les non-combattants italiens "malgré les brutalités commises par les fascistes lors de l'occupation de l'Ethiopia".

Le gouvernement s'est aussi abouché avec Sir Archibald Wavell, commandant en chef en Afrique, à ce sujet.

Roosevelt à Jacksonville

JACKSONVILLE, Floride, 20. — (BUP). — Le président Roosevelt est arrivé ici aujourd'hui par train spécial pour une tournée d'inspection de la base de la rivière St-Jean, centre de l'entraînement des pilotes pour les avions de la Marine.

Il partira aujourd'hui même pour Port Everglades, où il s'embarquera sur son yacht. Le président s'en va à la pêche pour dix jours.

Stoyadinovich

BELGRADE, 20. — (BUP). — L'ex-président du Conseil, Milan Stoyadinovich, chef pro-nazi qui avait été détenu quelque temps à Hildes, est parti pour la Grèce sous une escorte policière, présumée-t-on.

Une alerte

LONDRES, 20. — (BUP). — Des avions ennemis ont été signalés aux abords de Londres, cet après-midi. Une alerte a été donnée.

La "véritable réponse" de la Turquie à l'Allemagne

L'entretien Eden-Saracoglu, à l'île de Chypre, est interprété comme l'indice que les Turcs agissent avec les Anglais si les Allemands envahissent la Grèce. — Débarquement possible d'Anglais en Turquie.

ISTAMBOUL, 20. — (Par Dana Schmidt, de la BUP). — Le ministre turc des Affaires étrangères, Sukru Saracoglu, et son collègue britannique, Anthony Eden, se sont rencontrés, hier, dans l'île de Chypre. Leur entretien est interprété comme "la véritable réponse" de la Turquie à l'Allemagne et l'indice que les Turcs agissent avec la Grande-Bretagne si l'Allemagne envahit la Grèce.

(Un communiqué publié au Caire dit qu'Eden et Saracoglu ont passé en revue les phases de la situation internationale qui se sont déroulées depuis la visite du secrétaire britannique aux Affaires étrangères à Ankara, le mois dernier. Les deux hommes d'Etat ont tenu une conférence qui a permis de mettre en lumière la complète identité de vues qui existe entre leurs deux gouvernements.)

(Dans les milieux britanniques haut placés, on dit que la réunion a été "grandement satisfaisante pour les deux ministres". Dans les milieux diplomatiques et politiques, on croit que les deux hommes ont discuté la possibilité d'un débarquement de troupes alliées en Turquie.)

Conférence

TOKIO, 20. — (BUP). — Le ministre d'Australie, sir Grieg Latham, a conféré hier avec le sous-ministre aux Affaires étrangères, Chuichi Ohashi. Ils auraient discuté des questions économiques.

Grande activité de nos avions

LE CAIRE, 20. — (BUP). — La R.A.F. a été particulièrement active en Erythrée, spécialement dans le district Keren-Asmara. Des troupes italiennes et des transports ennemis ont été attaqués. Des raids ont eu lieu sur Dessié, en Ethiopie, et sur Tripoli, en Libye. A Tripoli, des navires ennemis ont été attaqués. A Dessié, la gare et l'aérodrome ont été atteints.

Les Australiens fêtent la venue des Américains

Des réjouissances ont lieu à Sydney, Australie, à l'occasion de l'arrivée de plusieurs navires de guerre.

SYDNEY, Australie, 20. — (BUP). — Une escadre américaine est arrivée aujourd'hui à Sydney, Australie. Le parlement ne siège pas et la ville a décrété une fête civique. De magnifiques réceptions seront faites aux commandants des navires de l'escadre et aux équipages.

La ville est décorée de pavillons britanniques et américains.

Au moment où l'escadre approchait, le premier ministre intermédiaire, A.-W. Fadden, a envoyé à son commandant, l'amiral Newton, un message où il disait: "Nous avons les mêmes intérêts, nous faisons face aux mêmes problèmes et nous partageons le désir de défendre notre sécurité mutuelle et de vivre en paix dans le monde". L'escadre comprend les croiseurs "Chicago" et "Portland", les destroyers "Clark", "Reid", "Cassin", "Downes" et "Conyngham". Une autre escadre américaine, formée de deux croiseurs et de quatre destroyers est en visite à Auckland, Nouvelle-Zélande.

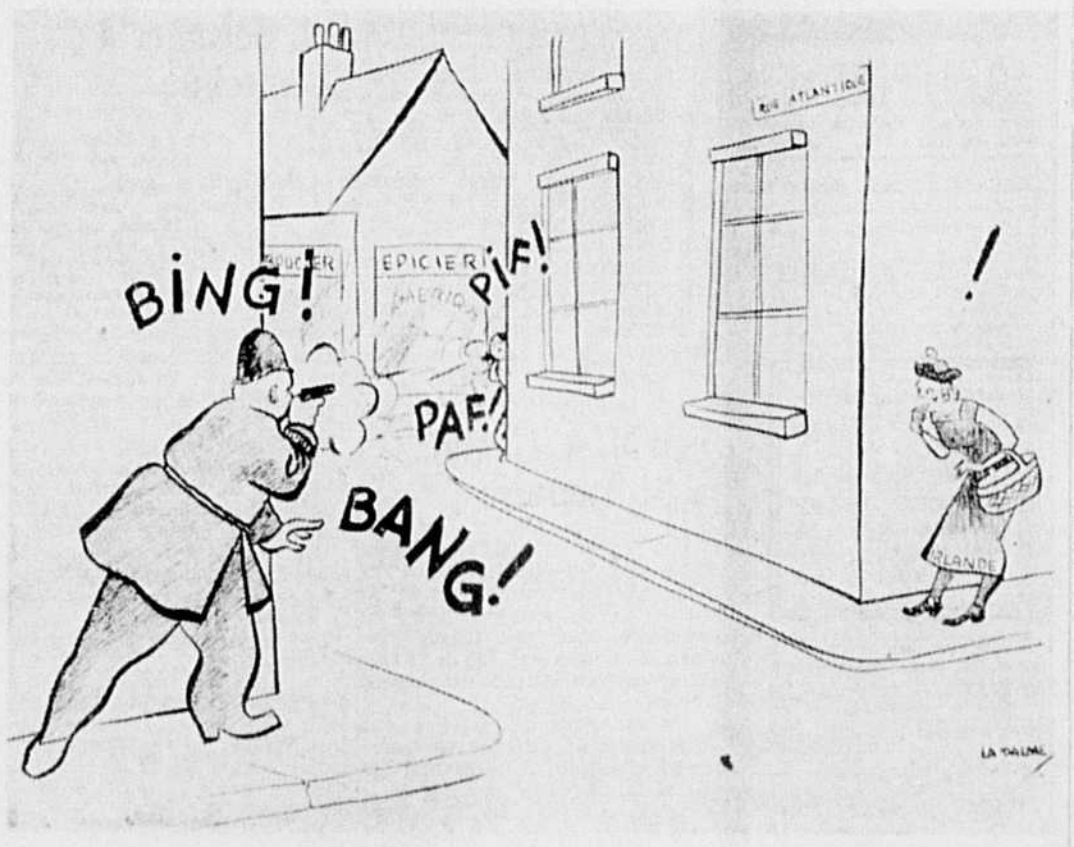
En "gris-sombre"

La Marine a révélé, hier, qu les cuirassés américains seront recouverts d'une couche de peinture gris sombre, car la peinture gris clair employée jusqu'ici reflète le soleil.

Décès

BELANGER, Mme Vve Odéon BOUILLE, Mme Vve Elie CANTIN, M. Arthur FONTAINE, Mme Vve Stanislas GINGRAS, Mlle Angéline HAMEL, Docteur Paul OUELLET, M. Léon POTVIN, M. David.

(Avis de décès à l'avant-dernière page)



Pas facile de passer...

# La question sociale, les avocats et les notaires

C'est le sujet traité par M. Yves Prévost, devant la St-Jean-Baptiste. — La réforme des individus doit primer la réforme des institutions. — Les devoirs de l'élite en matière sociale.

M. Yves Prévost, avocat, a prévenu en mesure de juger les maux causés hier midi, chez Kerhula, au don souffrir la société et de travailler à l'application des remèdes que redonneront la santé et la joie de vivre à notre corps social. C'est pourquoi il faut souhaiter que les disciples de Thémis étudient encore davantage la question sociale et qu'ils consacrent les loisirs de leur profession à l'étude de ce sujet toujours d'actualité. Ainsi, ils serviraient de façon très efficace leur concitoyens et leurs compatriotes.

C'est à M. Cyrille Delage que revient le plaisir l'honneur de remercier M. Yves Prévost.

## Dépenses approuvées

WASHINGTON, 20. — (BUP) — Le comité des subsides du Sénat a approuvé mercredi un bill prévoyant une dépense de \$3,446,384,114 pour la marine pendant l'année fiscale 1932. \$1,515,000,000 seront dépensés pour la construction de navires pour les flottes des deux océans et \$193,500,000 pour la construction d'avions pour la marine.

## Trois alarmes

Entre midi et trois heures, trois alarmes ont été enregistrées au département municipal des incendies. La première a été sonnée à la boîte 472, coin des rues Ste-Thérèse et Marie-Louise; la deuxième, à la boîte 474, coin des rues Aqueduc et Saint-Vallier; et la troisième, à la boîte 864, coin des rues Colomb et Nelson. Dans les trois cas, il ne s'agissait que de petits feux sans importance.

## Bracken à Ottawa

WINNIPEG, 20. — (BUP) — Le premier ministre du Manitoba, John Bracken, est parti hier soir pour Ottawa, afin de discuter de la question de secours au Manitoba avec le gouvernement fédéral. Il est accompagné d'une délégation provinciale de deux ministres provinciaux, du maire, J. Queen, de Winnipeg et de représentants des principales municipalités de la province.

## Des baraques ont été détruites

WINNIPEG, 20. — (BUP) — Les pompiers et les soldats ont réussi à mettre fin à un incendie qui a partiellement détruit les baraques militaires Osborne mercredi. Un édifice occupé par le corps dentaire a été rasé et d'autres parties des immeubles militaires endommagées.

## On le chasse

BELGRADE, 19. — (BUP) — L'ancien premier ministre, Milan Stoyadinovitch, aurait été conduit en Grèce sous escorte policière, rapporte-t-on. Il a été arrêté, il y a plusieurs semaines, à cause de ses trop fortes sympathies nazies. Stoyadinovitch était gardé à vue au village d'Hilzide, près de Sarajevo.

## Une conférence

WASHINGTON, 20. — (BUP) — Le président Roosevelt a convoqué mercredi le secrétaire de la Marine, Frank Knox et Harry L. Hopkins pour une conférence conjointe avec le colonel William Donovan, qui arrive d'une mission secrète en Europe.

BEURRE "National" 1ère qualité	.36
"Avion"	.35
2ième qualité	.25
POULETS engraisés au lait	.25
4 à 5 lbs	.29
Laiterie	.20
JAMBON — Cuit	.35
Fesse	.15
Epaule, à partir	.19
Roll	.19
AGNEAU Derrière	.15
Devant	.15
VEAU LAIT frais, derrière	.23
Devant	.15
Roulé	.25
LARD haché 3 livres	.49
LARD filet	.15
BOEUF croupe complète	.11
Poitrine (5 livres et plus)	.06
Côtelettes	.08
ROSBIF surlon et filet	.28
LANGUES fraîches ou salées	.18
SAUCISSE spéciale 3 livres	.25
BOUDIN 2 livres	.25
CRETON le bol	.10
PUR LARD 3 livres	.25
PUR LARD en chaud 20 liv.	1.90
SHORTENING "Domestic", 2 liv.	.25
POMMES McIntosh extra belles la boîte	2.49
MORUE filet	.16

Attention spéciale aux commandes reçues de la campagne.



475, St-Jean Tél. 4-4681 118-120, du Pont Tél. 2-5291

# Les crédits de sept milliards approuvés par la Chambre

Ils seront soumis au Sénat américain au début de la semaine prochaine et approuvés, croit-on, après deux ou trois jours de discussion. — Les navires anglais avariés seront réparés aux E.-U. — Répartition.

WASHINGTON, 20. — (BUP) — La Chambre a approuvé hier soir, les crédits de \$7,000,000,000 pour défrayer l'aide américaine aux Alliés.

Les crédits seront soumis au Sénat au début de la semaine prochaine et l'on s'attend à ce qu'ils soient approuvés finalement après deux ou trois jours de discussion. On ne croit pas que les non-interventionnistes aient plus de succès au Sénat qu'à la Chambre.

Au moment où les représentants approuvaient en entier les crédits du président Roosevelt, le secrétaire de la Marine, Frank Knox, annonça que les premières unités navales cédées à la Grande-Bretagne, suivant la loi de prêt et location, comprendront des bateaux-mouches, des chasseurs de sous-marins, des moteurs rapides, des yachts et d'autres petits navires pouvant être facilement dans la Manche.

Il a révélé à une conférence de presse que son gouvernement a reçu une requête de la Grande-Bretagne, exprimant le désir que quelques-uns de ses vaisseaux de guerre avariés soit radoubés dans les ports américains.

Knox a ajouté que le gouvernement américain avait acquiescé à cette demande et que les chantiers maritimes des Etats-Unis se mettront incessamment à l'œuvre.

Voici comment seront répartis les crédits approuvés hier soir : Artillerie, blindage et munitions : \$1,343,000,000.

Aviation et accessoires : \$2,054,000,000.

Tanks et autres véhicules : \$382,000,000.

Navires et accessoires : \$629,000,000.

Equipements et approvisionnements divers : \$260,000,000.

Moyens de production : \$752,000,000.

Produits agricoles et industriels : \$1,350,000,000.

Réparation et outillage : \$400,000,000.

Dépenses administratives : \$50,000,000.

Le président n'est pas obligé de s'en tenir rigoureusement à ces chiffres. Il pourra, par exemple, porter un maximum de 20 p. 100 des crédits d'une catégorie à une autre, pourvu, cependant, qu'un tel transfert n'accroisse pas l'un des crédits particuliers de plus de 30 p. 100.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

On a annoncé que le colonel William Donovan, de retour d'une mission secrète en Europe et dans le Proche-Orient, parlera à la radio dans quelques jours. Il donnera ses impressions de son voyage outre-mer.

# Liste de Canadiens internés dans des camps, en France

Voici une liste de personnes de la province de Québec internées dans des camps de concentration en France occupée par les troupes allemandes. Cette liste est fournie par les autorités fédérales. Un bon nombre sont des membres de communautés religieuses :

NOM	PROCHE PARENT
Beauchemin, René-Joseph	Rév. Joseph Beauchemin, Drummondville, Qué.
Beaudet, Gérard-Joseph	M. J. Beaudet, Gendry, Qué.
Beaudry, Pierre	M. J.-Raoul Beaudry, 4369, rue des Erables, Montréal, Qué.
Bourgault, Ernest	M. G. Bourgault, St-Basile, Sask.
Bournival, Georges-Louis-J.	Dr E. Bournival, St-Barnabé-Nord, Qué.
Braut, Adrien	M. Adélaïde Braut, Châteauguay, Qué.
Brisson, Armand	Mme Vve S. Buisson, rue Lambert, St-Marc de Shawinigan, Qué.
Côté Elot	M. A. Côté, La Baie du Fèvre, Co. Nicolet, Qué.
Cuillierier, Gilbert	M. Zénon Cuillierier, 139, rue Champlain, Valleyfield, Qué.
Dallaire, Jean	M. A. Dallaire, 57 rue Vaudeville, Hull, Qué.
Demontigny, Pierre	M. DeMontigny, Ste-Angele, Qué.
De Ridder, Henry	Miss Anna De Ridder, Montréal, Qué.
Dubord Roger	Mme Henri Dubord, 7243, rue Berri, Montréal, Qué.
Dufresne Joseph-Avila	M. Abondus Dufresne, St-Martin, Co. du Laval, Qué.
Filion Alfred-Joseph	Mme Vve E. Filion, 36, Bas Ste-Thérèse de Blainville, Qué.
Fortin, René	M. Arthur Fortin, 2127, rue Desjardins, Montréal, Qué.
Fréchette, Laurent	Madame Vve Ludger Fréchette, Drummondville, Qué.
Gagnon, Eustache	M. Paul Gagnon, Ecole de Chimo, université Laval, Montréal, Qué.
Gagnon, Georges-Henri (abbé)	M. Roméo Gagnon, Saint-Georges, Qué.
Gélinas, Antonio	M. O. Gélinas, St-Maurice, Qué.
Grobleau, Réal	M. E. Grobleau, East-Broughton, Qué.
Guilmette, Rosaire	M. M. Guilmette, 3r, rue Percy, Ottawa, Ont.
Kerr, Thomas-Henry	M. A. Kerr, 46, Gordon Street, Ottawa, Ont.
Labonté, Florent	M. Labonté, St-Evariste, Frontenac, Co. Qué.
Lambert, Albert	Mme Vve A. Lambert, 1072, rue St-Martin, Trois-Rivières, Qué.
Laniel, Osea	M. P. Laniel, Sainte-Genèveville, Montréal, Qué.
Lapointe, Georges	M. E. Lapointe, 118, rue Champlain, Shawinigan, Qué.
Lebel, Elphège	M. Lebel, St-Félix de Kingsley, Co. Drummond, Qué.
Lefebvre, Pierre-Hugues	Mme Hormidas Lefebvre, Saint-Simon de Bagot, Qué.
Lemmens, Henri	Dr Victor Lemmens, Schimmert, Limbourg, Hollande.
Leonard, John	Mme Leonard, 2177 Lincoln Ave, Montréal, Qué.
Lessard Camille	M. Eugène Lessard, 39, 5e rue Shawinigan, Qué.
MacGuire, Philipp-Anthony	Mme T.-G. MacGuire, Crest, Saskatchewan.
Marsolais, Henri-Charles	M. Lactance Marsolais, St-Jacques, Qué.
Massé, Joseph-Roland	Mme Massé, St-Sylvestre de Nicolet, Qué.
Masson, Yves	Dr Damien Masson, 318, Sherbrooke-Est, Montréal, Qué.
Mathieu, Jean-Baptiste	M. Antonio Mathieu, 63, avenue Taschereau, Québec.
Mathieu Lucien	M. Antonio Mathieu, 63, avenue Taschereau, Québec.
Nicoud, Camille	Mme A. Nicoud, Coronation, Alberta.
Paquet, Rémi	Mme Marie Fortin, Saint-Côme, Qué.
Proulx, Armand	M. Albert Proulx, Bonneville, Qué.
Rainville, Louis	Mme Marie Bellerose, St-Félix de Valois, Qué.
Richer, Germann	M. Ernest Richer, Sherbrooke, Qué.
Rochelleau, Lucien	M. Dieudonné Rochelleau, rue Notre-Dame, Montréal, Qué.
Rodrigue, Léonidas	Mme H. Rodrigue, St-Samuel, Frontenac, Qué.
Roy, Patrice	M. O. Roy, Rivière-du-Loup, Qué.
St-Germain, Lionel	M. Gaudry Delisle, 135, rue Des Erables, Québec.
Touchette, Albert	M. Wilfrid Touchette, Drummondville, Qué.
Turcotte, R.-Alexandre	Mme Turcotte, St-Méthode, Qué.

## Londres va tout payer

LONDRES, 20. — (BUP) — Le gouvernement britannique a annoncé, aujourd'hui, la signature d'un pacte avec le général Charles de Gaulle, selon lequel la Grande-Bretagne défrayera la participation à la guerre des forces françaises libres.

## Nouveaux succès alliés en Afrique orientale

LE CAIRE, 20. (BUP) — Les armées alliées d'Afrique ont porté, hier, deux coups sensibles à l'empire assis de Mussolini. Une colonne venant de la Somalie italienne a capturé Jijiga, ville située à 70 milles à peine du chemin de fer qui relie Djibouti à Addis-Abeba, capitale de l'Ethiopie.

## Mort de madame Od. Bélanger à St-Anselme

Mercredi soir, le 19 mars, est décédée, paisiblement à l'Hôtel-Dieu de Lévis, madame veuve Od. Bélanger, née Marie-Anne Roy, à l'âge de 53 ans. La défunte laisse dans le deuil; son frère, M. Joseph Roy, de St-Anselme; ses sœurs; les RR. Soeurs Saint-Jean-le-Bon, des Soeurs de la Charité, et Marie-de-Lourdes, de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur, Mme Amédée Breton, de Ste-Agathe de Lotbinière, et Mme Joseph Goulet, de Scott; ses beaux-frères; MM. Arthur Bélanger, avocat, de Lévis, Georges Bélanger, de St-Anselme; sa belle-sœur, Mme Auguste Lavallée, de St-Anselme, etc.

## Feu M. A. Cantin, à St-Augustin

Une famille des plus estimées de la paroisse de Saint-Augustin vient d'être éprouvée par la mort de M. Arthur Cantin, survenue hier à sa résidence, après une longue maladie. M. Cantin était âgé de 78 ans. Sa disparition causera d'unanimes regrets.

Feu M. Arthur Cantin laisse dans le deuil, outre son épouse, née Georgiana Charland, huit enfants: la R. M. Saint-Alexis, des SS, de la Charité, de Québec (Edith), Mme Vve Ferdinand Huot (M.-Anne), Mme Ulric Rochette (Léontine), Mme Charles-Eugène Constantin (Albina), MM. Philéas, Victor, A-



142 DE LA SALLE 436 ST-JEAN - 995 ST-VALIER  
**W.E. BEGIN**  
JEUNE PORC  
ROTI PARTIE DE FILET ..... 16c lb  
TETE ..... 2 1/2c lb  
PATTE ..... 8c lb  
COTELETTES ..... 18c lb

BACON  
A DEJEUNER ..... 23c lb  
WINDSOR ..... 35c lb  
PEAMEAL ..... 30c lb

VEAU ENGRAISSE AU LAIT  
DEVANT ..... 15c lb  
EPAULE ENTIERE ..... 20c lb  
LONGE AVEC ROGNON ..... 25c lb  
COTELETTES ..... 20c lb  
ROULE ..... 29c lb

BOEUF DE QUALITE  
FILET MIGNON EPAIS ..... 55c lb  
STEAK HACHE MAIGRE ..... 16c lb  
ROSBIF ou STEAK SURLONGE ..... 34c lb

SAUCISSE FRAICHE ..... 9c lb  
AU PUR PORC ..... 20c lb  
GALANTINE AU VEAU ..... 21c lb  
JAMBON CUIT HACHE ..... 15c lb

# W. - E. BEGIN

## Des précisions sur le plan d'entraînement impérial

Elles sont données hier aux Communes par l'hon. Charles-G. Power, ministre de l'Air, concernant la proportion des élèves canadiens ou d'autres Dominions dans le plan d'entraînement impérial aérien.

OTTAWA, 20. — (DNC) — Le ministre de l'Air, l'honorable Royaume-Uni se réserve le droit de fournir jusqu'à 10 pour 100 des élèves pour les écoles canadiennes d'entraînement élémentaire et d'observateurs, a ajouté M. Power.

Le ministre ajoute que l'Australie et la Nouvelle-Zélande, par un plan rapide analogue à celui appliqué au Canada, ont pourvu à des nécessités de défense territoriale rendues urgentes à cause des développements dans l'Extrême-Orient.

"J'ai donné ces explications, a-t-il conclu, afin que nos partenaires dans le plan ne pensent pas pour un instant que je n'ai pas la plus haute appréciation pour les efforts qu'ils font, non seulement chez-eux, mais aussi pour continuer cet effort coopératif de l'Empire".

"Tel n'est pas le cas. Il y a des organisations d'entraînement en Australie et en Nouvelle-Zélande aussi bien qu'au Royaume-Uni."

"J'ai probablement donné aussi une fausse impression avec les chiffres que j'ai fournis sur la contribution en nombre des élèves pour les autres Dominions. Car l'Australie et la Nouvelle-Zélande fournissent une proportion de recrues au plan d'entraînement au Canada en plus des grands efforts fournis sur leur territoire".

La proportion  
Pilotes: Canada 13-16, Australie 2-16, N.-Zélande 1-16.  
Observateurs et mitrailleurs: Canada 8-10, Australie 1-10, N.-Zélande 1-10.  
N. D. L. R. — Ces proportions ne s'écarteront guère, comme on peut le constater, de la proportion brute de 90 pour 100 de Canadiens qu'avait signalée auparavant M. Power, et qui avait servi de base à nos commentaires".

Appréciation  
Sur la contribution du Canada

**Pilules Dodd's POUR LES REINS**  
pour MAL DE DOS MAL DE TÊTE L'IMPURETÉ DU SANG DOULEURS RHUMATISMALES ET LES TROUBLES DES REINS

**GRATIS**  
Chaudière, Couteau, Bâton, Camera, Miroir, Indienne brodée, Impression de fantaisie, 200 primes, 200 images religieuses à 25 cents chacune. Demandez 14 images et le catalogue de cadeaux gratuits.

**ALLEN NOUVEAUTES**  
Dépt. A - ST-ZACHARIE, P. Q.

**LE CHAUFFE-EAU AUTOMATIQUE**

- Enlève les ennuis du chauffage.
- Assure de l'eau en quantité à température uniforme.
- N'est guère plus dispendieux que les autres systèmes.

Pour tout renseignement, téléphonez pour faire venir notre représentant, ou passez à nos bureaux

**LA COMPAGNIE QUEBEC POWER**  
L'économie et l'efficacité de nos services les rendent de plus en plus populaires.

**ADJ. LEPINE Enr.**  
142 du Roi - Tél. 2-6438

BEURRE "Rose Brand", 1ère qualité, avec achai de viande, la lb	.34
Le délicieux BACON à déjeuner "La Salle" paquet 1/2 lb	.10
paquet 1 lb	.17
LARD salé entrelardé ou tout gras	.11
BOEUF H. C.	.12
ROSBIF ép. cen.	.16
ROSBIF fil. dés.	.22
ROSBIF surl.	.20
BOEUF à soupe	.06
5 lbs ou plus	

VEAU de lait, frais et de choix, fesse entière, sans gigot .24  
Epaule complète .19  
Côtelettes .12

OEUFs A-G, 3 douz. .74  
STEAK ronde à partir de .18  
Aussi steak délicatise.

Il y a une ambition belle et nécessaire : celle d'accomplir à la perfection tout ce à quoi l'on s'applique.

Ollé-Lapruné.

# L'ACTION CATHOLIQUE

Les rapports certifiés de l'A. B. C. établissent que l'Action Catholique est le 1er des quotidiens publiés dans la ville de Québec et le 2e quotidien français d'Amérique.

## M. Roosevelt considère le projet de canalisation comme une affaire de la plus haute nécessité. — Défense et électricité

### En marge de la session fédérale

(Par Lorenzo PARE)

#### La canalisation

Si l'expression était plus "parlementaire", nous dirions que la signature des deux accords relatifs à la canalisation du St-Laurent a produit dans les milieux politiques de la capitale l'effet d'un caillou dans une mare ébouillante. L'excitation du projet était attendue, mais pas avant les premiers coups de Pâques au moins.

Le débat sur les appropriations de guerre poursuivait aux Communes son petit bonhomme de chemin, lorsqu'une nouvelle de Washington annonça l'imminence de l'accord. Immédiatement, les rumeurs commencèrent à circuler à Ottawa. Les journalistes coururent aux informations et envoyèrent des "probabilités" à leurs journaux.

Pour notre part, nous avions appris, lundi soir dernier que le gouvernement avait ordonné de préparer le plus rapidement possible un "livre blanc" sur les documents échangés entre le Canada, les États-Unis, et les provinces d'Ontario et de Québec. Nous avons "cuvé" notre "scoop" dans l'espoir d'obtenir le texte des conclusions. En désespoir de cause, nous en avons parlé à un ministre, qui déclara ne rien savoir mais nous dit "de prendre une chance".

C'est ce que nous avons fait, hier, pour l'édition de deux heures. Vers midi, on apprit que le département des affaires extérieures ferait une déclaration. Puis, la rumeur courut que l'accord était signé, vers une heure. En fait, il y avait deux accords, l'un avec l'Ontario et l'autre avec les États-Unis. Enfin, vint la déclaration du premier ministre et... le calme se rétablit sur la mare.

#### Et pour Québec ?

Hier, ce ne sont que les préliminaires du problème qui ont été posés. Ces préliminaires sont le message de M. Roosevelt, qui sur un ton bien catégorique, proclame la nécessité de la canalisation en vue de l'aide aux Alliés et de la défense du continent. Ensuite, les déclarations de M. King et le rapport des ingénieurs.

#### Des milliers de fidèles vont à l'Oratoire

MONTREAL, 20. — (D.N.C.) — A l'occasion de la fête de saint Joseph à l'Oratoire St-Joseph, plus de 30,000 communicants ont été distribués pendant les messes et plusieurs milliers de pèlerins se sont rendus à pied à l'Oratoire malgré la température excessivement mauvaise.

#### Le travail va reprendre

DETROIT, 20. — (BUP). — La General Motors Corporation, dans un télégramme au président de l'United Automobile Workers, exigeait hier soir que les employés en grève à l'usine de la compagnie à Oakland, en Californie, retournent immédiatement au travail.

#### Mort accidentelle

MONTREAL, 20. — (DNC) — M. Nick Kozkowski, 40 ans, a perdu la vie tragiquement, hier, dans un accident qui se produisit dans les cours à charbon de la "Dominion Steel and Coal Corp. Ltd.". Il était à charger des camions de charbon au moment de l'accident qui lui coûta la vie. Le haut d'un tas de charbon s'effondra soudainement sur lui. Il fut asphyxié et broyé sous plusieurs tonnes de charbon. Un médecin constata le décès, puis le cadavre fut transporté à la morgue.

#### Son de cornemuse

Qui n'aurait souhaité un bain de mélodies, après une journée aussi exténuante ? Chacun fut servi à souhait. Le carillon sonnait sept heures avec assez de force pour réveiller les gargonnières qui se livrent à leur "rêve de pierre" dans la tour du Parlement. Des sons étranges se sont mêlés tout-à-coup aux voix de bronze. Un air enjoué s'est enflammé dans les corridors d'une partie des Communes.

#### La Ligue Catholique Féminine

Le pèlerinage annuel de la L.C.F., à l'Oratoire St-Joseph, aura lieu mardi, le 25 mars prochain, à 2 heures p.m. Madame Pierre Dery, vice-présidente nationale, est l'organisatrice de cette cérémonie, devenue traditionnelle dans la Ligue; la section paroissiale du Très-Saint-Sacrement, qui prête son concours à madame la vice-présidente, s'est chargée du chant à la chapelle. La prédication sera faite par un Père du Très-Saint-Sacrement. Les ligueuses sont invitées à se rendre, nombreuses, à l'Oratoire St-Joseph du Chemin Ste-Foy à l'occasion de leur pèlerinage annuel.

## Anciens maires de Verdun candidats

MONTREAL, 20. — (DNC) — MM. Edward Wilson et Hervé Ferland, maire et ancien maire de Verdun seront candidats à la mairie à l'élection qui aura lieu le 7 avril prochain dans cette municipalité. Ils ont signé leur bulletin de présentation et fait leur dépôt de \$200 fixe, par la charte. On affirme qu'il n'y aura qu'une seule élection par acclamation. Celle de M. Emile Ste-Marie, conseiller à midi. Il y aura contestation de toutes les autres charges municipales, bien que plusieurs candidats n'aient pas encore signé leurs bulletins.

## M. J. Cyr réélu

M. Joseph Cyr a été élu de nouveau maire de Beauport-Ouest, hier, lors de la mise en nomination. Une nouvelle élection avait été ordonnée à la suite d'une action en contestation prise par l'ancien maire, M. Joseph Dubeau.

## Cinq navires italiens, dont deux transports de troupes sont coulés

Un nouveau sous-marin britannique attaque en Méditerranée un convoi italien et coule cinq navires dont deux étaient bondés de troupes. L'"Utmost" est le submersible en question.

## Une réunion des Patriotes, demain

La Ligue des Patriotes aura demain soir sa réunion générale mensuelle, au Palais Montcalm. Il est rumored que cette réunion prendra une importance capitale, à cause de plusieurs initiatives patriotiques et de projets d'action qui y seront examinés. Des communications administratives seront faites aux membres, et l'on apprend que le travail de recensement de la constitution de la Ligue est déjà fort élaboré. Le comité chargé de poursuivre cette étude a déjà tenu des réunions préliminaires et fera rapport. La campagne de recrutement qui remporte toujours un grand succès recevra également de cette réunion générale, une nouvelle impulsion.

## Environ 650 jeunes gens de notre région entrent au camp pour 4 mois

La première période d'instruction militaire obligatoire d'une durée de quatre mois s'ouvre aujourd'hui. Environ 650 jeunes gens de la région de Québec, désignée comme la division "F" des services nationaux de guerre, entrent donc au camp pour une période de quatre mois. Comme nous l'avons déjà dit, les recrues passeront d'abord deux mois dans un des cinq camps d'entraînement de Lauzon, Montmagny, Rimouski, Chicoutimi ou Lac-Mégantic, et se spécialiseront durant deux autres mois dans le service qui conviendra le mieux à leurs aptitudes.

## La canalisation aurait été le sujet du caucus libéral

Un grand caucus des députés ministériels s'est ouvert ce matin à 11 heures dans la grande salle du comité des bills privés. Apparemment, le nombre des libéraux était aussi grand qu'il pouvait l'être dans les circonstances. Comme d'habitude, et cela est absolument normal, le chef du gouvernement n'a pas fait connaître à l'avance les questions qui seraient discutées.

## Ecole de Musique

Les Etudiants en musique de Laval donneront leur troisième concert, le vendredi, 21 mars, à 17 rue Sainte-Famille. Ce concert est donné sous les auspices de l'Ecole de Musique de l'Université Laval. Tous les intéressés sont priés d'en prendre note.

## La mi-carême

C'est aujourd'hui la mi-carême. Pour peu que la température soit plus clémente ce soir que ces trois derniers jours, les "mi-carêmes" s'en donneront à cœur joie. Il ne faudra cependant pas que le masque fasse disparaître en plus du visage, les résolutions prises le mercredi des cendres.

## Religieuse décédée

Les funérailles de la Révérende Sr M.-de-Sainte-Marie, née Elisa Paré, ont eu lieu le vingt mars, dans la chapelle des Soeurs du Bon-Pasteur. C'est M. l'abbé Paul Gariépy, vicaire au Sacré-Coeur, Québec, qui a chanté le service. Au choeur, M. l'abbé Eudore Deblois, aumônier, et le R. P. Egloff, M.S.C.

## Tragédie évitée

Un lourd camion de marque Studebaker, et monté par deux hommes, a failli s'écraser sur un convoi, hier soir, à six heures et demie, au passage à niveau situé au pied de la côte de Charlesbourg. Le conducteur du véhicule évita probablement une tragédie en allant se jeter sur un poteau à droite du chemin. Le poteau a été cassé en deux, et le camion s'est arrêté à cinq ou six pieds du convoi. Le véhicule descendait la côte et se dirigeait vers Québec à ce moment. Un convoi s'approchait et le signal avertisseur se mit alors à fonctionner. Le conducteur tenta d'appliquer les freins, mais le camion se mit à dériver sur la chaussée glissante. Le chauffeur n'eut alors d'autres ressources que de se jeter sur le côté du chemin, et il cassa un poteau dans cette manœuvre. Les deux hommes du camion éprouvèrent une fièvre, mais ne furent pas blessés.

## En Médecine



M. J.-M. Tremblay, étudiant en Médecine, qui a été élu par acclamation hier soir, président de l'Association des étudiants de cette faculté.

## En Droit



M. Jules Frémont, étudiant en Droit, qui a été élu par acclamation hier soir, à la fonction de secrétaire de l'Association des étudiants en Droit.

## Raisons du choix

Le mémoire expose comme suit les raisons qui ont motivé l'acceptation par la commission du projet actuel : (1) Le plan réunit les facteurs essentiels qui ont été sans cesse préconisés par les représentants des deux pays au cours des longues périodes d'étude et de négociation consacrées au projet. Spécifiquement, il prévoit l'aménagement de toute la force hydraulique en une seule phase aux usages hydrauliques sises au pied de l'île Barnhart, en même temps qu'il pourvoit à la régularisation complète des eaux du fleuve par un barrage de régularisation sis à la tête des rapides.

## Il signala tout à son chef

Dans l'affaire des officiers de la police provinciale remerciés de leurs services pour inconvénients de leur service, on a vu d'abord un prévenu accusé d'offense aux honneurs, le 6 février dernier, il y a eu cinq policiers remerciés de leurs services et un sixième suspendu de ses fonctions.

## Nouveau directeur au Mont St-Louis

Le R. F. Merry-Alphonse, assistant-viziteur provincial des Ecoles Chrétiennes, a été nommé directeur du Mont St-Louis. Le R. F. Marius-Anselme, après plus de 40 années de dévouement et de travail fructueux dans ce pensionnat, est forcé par la maladie de prendre un repos prolongé. Le nouveau directeur est bachelier en arts et licencié en lettres de l'Université de Montréal. Après une année d'études en Europe, il fut chargé de la direction de l'académie St-Leon, de Westmount. Il occupait depuis deux ans le poste d'assistant-viziteur provincial.

## Ste-Anastasia a souscrit \$328.80

La paroisse de Sainte-Anastasia de Lyster, comté de Mégantic, a souscrit, pour l'érection du nouveau grand séminaire de Québec, la somme de \$328.80. Une certaine partie de ce montant est représentée par des timbres de guerre, don du conseil municipal de la Commission scolaire de la paroisse et l'autre, représentée par des valeurs d'argent, est la part généreuse de particuliers.

## Trois saisies

La Gendarmerie Royale a opéré au début de la semaine, trois saisies d'une certaine quantité de mail, servant à la fabrication de la bière. Ces trois saisies ont eu lieu dans le bas du fleuve, en Gaspésie, soit à Gaspé même, à Fontenelle et à Paspégué. Aucune arrestation n'a été faite en marge de ces saisies, mais des procédures seront prises contre les propriétaires des établissements où les saisies ont été opérées.

## Nos intérêts hydrauliques et nautiques seront sauvegardés

Le plan de canalisation du Saint-Laurent est conçu de façon à sauvegarder ces intérêts en aval. — Aménagement économique de la section des rapides. — Coût de \$266,170,000.

OTTAWA, 20. — (Par Lorenzo PARE). Le plan de canalisation est conçu de façon à sauvegarder entièrement en aval, les intérêts nautiques et hydrauliques de la province de Québec, y compris le port de Montréal, tout en pourvoyant à l'aménagement économique de la section internationale des rapides comme partie du projet général du bassin des Grands Lacs et du fleuve St-Laurent.

## La vente de Legaré à Woodhouse

Nous avons communiqué par téléphone, hier, avec M. Louis-D. Hudon, président et gérant général de la Cie Legaré, Limitée, et celui-ci nous a dit qu'il n'avait pas de déclaration à faire, pour le moment du moins, au sujet des rumeurs de vente de la maison Legaré à la Cie Woodhouse. D'autre part, nous apprenons de source absolument sûre que M. Levett, gérant général de Woodhouse, a passé une partie de la journée d'hier, au magasin Legaré, rue St-Paul, où il a rencontré les différents chefs de service. Ceci semble confirmer davantage la rumeur que nous donnons ces jours derniers à l'effet que la maison Legaré venait d'être vendue à la Cie Woodhouse.

## Le feu détruit la maison du Dr Miller à Giffard

Le feu se déclare alors que le Dr Jean-Charles Miller, directeur de l'Ecole de la Jemmerais, et sa famille étaient absents. — Deux serviteurs, M. et Mme Georges Thibault, tentèrent en vain d'éteindre les flammes. — La maison est entièrement détruite.

## Nouvelle question de l'hon. Gagnon

L'hon. M. Osmésime Gagnon, député de Matajeu, a inscrit au feuilleton de la Chambre, la question suivante : A part les 1,800 jeunes filles, femmes mariées ou veuves que l'honorable trésorier de la province a mentionnées hier, dans sa réponse à une question que j'avais posée, comme étant à l'emploi du gouvernement, dans les divers services de l'administration provinciale, combien de jeunes filles, femmes mariées ou veuves sont employées dans les offices, commissions ou divers autres organismes relevant de l'administration provinciale ?

## On demande de remplacer le pont Garneau

La Chambre de Commerce de St-Romuald demande au gouvernement de remplacer le pont Garneau, devenu trop étroit.

## M. R. Bernier de passage à Québec

Raymond Bernier, fils de M. J.-Adelard Bernier, fils bien connu, est actuellement de passage en notre ville. Ce jeune marin de 21 ans est actuellement en service dans la marine marchande anglaise Aspirant au service du pilotage du bas St-Laurent, il termine actuellement son entraînement en vue d'obtenir son brevet de capitaine au long cours. Parti en septembre dernier, M. Bernier a voyagé depuis dans les mers du sud. Son navire repartira dans quelques jours pour une destination inconnue. Raymond Bernier n'était pas revenu dans sa famille depuis septembre dernier. Disons que M. Adelard Bernier a une autre fille à l'entraînement dans la marine marchande britannique.

## Hottelett anxieux de se justifier

BERLIN, 20. — (BUP). — Le conseil des Etats-Unis, à Berlin, Lloyd Yates a rendu visite à Richard-C. Hottelett, correspondant de la "British United Press", détenu par la Gestapo allemande. M. Yates a déclaré qu'il avait trouvé Hottelett très sûr de lui et confiant dans l'issue du procès qui fera disparaître toutes les accusations portées contre lui.

## Hangar endommagé

Un hangar appartenant à M. Georges Demers, rue Mauffils, a été endommagé par un incendie, cette nuit. L'alarme fut sonnée à 2 h. 21, à la boîte 674, com de la rue Mauffils et du Chemin de la Chambrière, faisant accéder les hommes des postes, 3, 10, 11 et 14. A 3 h. 10, l'incendie était complètement maîtrisé et les pompiers regagnèrent leur station respectivement. Les dommages ne sont pas très considérables, nous a-t-on affirmé.

## Sième offense

Une dame de cette ville a été condamnée à \$200, d'amende et aux frais, ce matin, par M. le juge Thomas Tremblay, après avoir été trouvée coupable à une cinquième accusation de pratique illégale de la médecine. La plainte avait été portée contre elle par le Collège des Médecins de la province représentée par Me Valmore Bieuvre.

## W. V. R. C.

Les organisateurs de tables pour le bridge donné au profit des infirmières de Grande-Bretagne sont priés d'apporter "marqueurs" et cartes.

# L'ACTION CATHOLIQUE

Organe de l'Action Sociale Catholique  
Eugène L'HEUREUX, Rédacteur en chef.

JEUDI, LE 21 MARS 1941

## Un langage nouveau

En ces dernières années, l'impression suivante s'est peu à peu généralisée : la lutte contre les trusts, c'est excellent pour gagner la sympathie de l'électorat; mais une fois le pouvoir escaladé, la plupart des politiciens changent de poil.

Opinion qui tend à passer, si nous en jugeons par la déclaration faite, cette fois, par un député ministériel à la Législature, l'ancien ministre F.-J. Leduc, homme d'une expérience très étendue. Parlant des réductions de tarif imposées à la Montreal Light Heat & Power, l'hon. Leduc s'est exprimé, selon les journaux, comme ceci :

"Les services publics devraient envisager aujourd'hui leurs obligations sociales. Ce sont eux qui devraient venir spontanément offrir des réductions de taxes radicales. Il y a dans tout le pays des transformations telles que demain, nous aurons un ordre nouveau. Toutes nos théories monétaires courent. Nous voyons l'Allemagne se développer rapidement sans étalon-or et en marge de toutes nos conceptions traditionnelles. Il y a des conceptions qui font aujourd'hui leur chemin, et les compagnies d'utilités publiques devraient s'en rendre compte... On dirait que les compagnies ne veulent pas profiter des leçons qui se dégagent de la présente évolution économique et politique... Dans un avenir qui n'est pas très éloigné, les services publics dans la province de Québec seront exploités par l'Etat au bénéfice de la masse..."

Voilà un langage que l'on est habitué à entendre tomber de la bouche des indépendants et des oppositionnistes, mais non des ministériels. En effet, quelle que soit leur appellation politique, nos gouvernants sont toujours très conservateurs en face des puissances d'argent. On croirait que celles-ci souscrivent aux caisses électorales... moyennant certaines conditions bien précises.

M. le député René Chaloult a parlé dans le même sens que M. Leduc.

L'hon. T.-D. Bouchard, auteur de certains actes courageux posés jadis en face des trusts, a dit en substance qu'il n'est pas à la Législature pour combattre les trusts, mais pour obtenir aux consommateurs d'électricité québécois des taux semblables à ceux de l'Hydro ontarienne. Bien que moins catégoriques, ces paroles nous permettent néanmoins d'espérer que M. Bouchard aura pitié des consommateurs.

La lutte pour l'amélioration du sort des consommateurs sera longue et difficile, si nous en jugeons par le peu de chemin parcouru à date, les intérêts puissants à mater, les ambitions personnelles à modérer, la routine à délaisser, les désillusions à essuyer.

Mais il est incontestable que les idées d'une économie plus sociale font leur chemin et que le Capitole lui-même commence à leur ouvrir ses fenêtres, sinon ses portes.

Nous aurions donc tort de nous décourager, en dépit de la lenteur des résultats, quand un langage nouveau se fait entendre jusque dans les sphères ministérielles.

Plaise à Dieu que l'on comprenne, en hauts lieux, assez vite — car ça presse ! — l'impossibilité de maintenir, grâce à des procédés désuets, une partie considérable du peuple dans un état de "misère imméritée" ! Quand la science et la technique ont bel et bien résolu le problème de la production, il faut à tout prix résoudre celui de la distribution.

Eugène L'HEUREUX

## La monnaie et le crédit

M. Edouard Montpetit a exprimé quelque part le regret de voir qu'un si petit nombre de Canadiens français étudient les grandes questions économiques, y compris celle de la monnaie.

Quand, à la Chambre des Communes et au Sénat, on voit briller si longuement par leur silence nos représentants canadiens-français pendant les débats sur la monnaie, la banque, le tarif et les autres grands problèmes économiques, il faut regretter que nos compatriotes ne s'affirment pas davantage dans ce domaine où se classent les groupes désireux d'acquiescer leur part de la richesse collective.

Nous venons de lire, trop rapidement, un nouveau livre écrit par M. Roger Vézina, avocat et journaliste : "La Monnaie et le Crédit" (1). Une première partie de l'ouvrage initie le lecteur aux principes de la monnaie; une seconde décrit l'aspect juridique de la monnaie; une troisième traite de façon plus concrète des problèmes économiques dans leurs relations avec le système monétaire.

Assez profane dans un domaine réservé jusqu'ici aux spécialistes, nous n'osions pas faire une véritable critique de cet ouvrage. Mais il nous est agréable d'en signaler certaines qualités incontestables. M. Vézina, qui étudie cette question depuis plusieurs années, nous présente une étude très sérieuse. L'auteur expose froidement ses connaissances et ses idées, qui sont abondantes et conformes au bon sens sinon toujours à la doctrine considérée comme orthodoxe par un siècle qui passe.

M. Vézina ne se classe pas parmi les réformateurs les plus radicaux du système monétaire contemporain. Cependant, tout ce qui est possible physiquement devrait l'être financièrement, affirme-t-il. Ce en quoi tous les esprits libres lui donneront raison, puisque l'Argent doit être le serviteur et non le maître de l'humanité.

À propos de l'étalon-or, M. Vézina dit ceci : "Entre la stabilité du prix de l'or et celle du coût de la vie, nous préférons la deuxième". C'est encore du bon sens, du christianisme et de l'humanité. "Le soleil luit pour tout le monde, dit M. Vézina, et les pays qui manquent de métal précieux ne paraissent pas décidés à se retirer du commerce mondial pour si peu. Les exigences de leur économie interne les ont habitués à se servir d'expédients tout aussi efficaces". — M. Vézina échappe donc à la superstition de l'or.

Nous félicitons l'auteur d'avoir donné un magnifique exemple, en approfondissant cette question trop longtemps délaissée par nos compatriotes, dont la pauvreté collective est un peu la conséquence de cette indifférence à l'égard des grands problèmes économiques. Son livre donnera aux lecteurs le goût des problèmes monétaires et des questions économiques en général. Il initiera ceux qui n'y connaissent rien, puis il facilitera aux initiés la théaurisation de connaissances nouvelles. C'est pourquoi nous n'hésitons pas à le recommander.

Eugène L'HEUREUX

## La canalisation

(Reproduit de notre édition matinale)

Un double débat s'annonce au Parlement et à la Législature à propos de la canalisation du St-Laurant. Nous attendons de connaître suffisamment le projet pour le discuter.

C'est là une question propre à susciter beaucoup de passions, surtout si la démagogie électoraliste s'en mêle.

Le problème comporte, en effet, tous les éléments voulus pour stimuler la verve de ceux qui aiment à se prononcer en maîtres "de omni re scibili... et quibusdam aliis" : des proportions gigantesques, une dépense considérable, une influence imprévisible sur l'avenir de notre pays et de notre province, la nécessité de guerre, le spectre du chômage d'après-guerre à conjurer, la perspective d'une économie nouvelle à organiser avec des éléments nouveaux, des intérêts capitalistes à protéger, des cotés à maintenir fermes, un aspect politique pour le pays et la province, la solidarité continentale à observer, les droits imprescriptibles et la force irrésistible du Progrès, l'opportunité d'entretenir la bonne humeur d'un voisin puissant, le respect de l'intégrité territoriale, la crainte de l'annexion, les droits de navigation, l'histoire des traités, l'indépendance économique et politique du Canada, etc. etc.

Et précisément parce que le problème compte autant de facteurs pondérables et impondérables, ceux qui veulent parler en connaissance de cause, c'est-à-dire, sensément, éprouvent le besoin de se renseigner avant de crier soit à la trahison soit au salut national.

Nous espérons qu'à Ottawa et à Québec, un loyal exposé de la question sera suivi d'une discussion non moins loyale. Les temps sont trop graves pour qu'on se fasse du capital politique en troublant les esprits. Et l'affaire elle-même est trop considérable, dans ses conséquences, pour qu'on la règle de façon simpliste.

Puisse nos députés canadiens-français participer à la discussion de la Chambre des Communes et démontrer leur aptitude à traiter les grandes questions économiques, qu'ils soient favorables ou opposés à la réalisation du projet ! Et puissent nos députés provinciaux aborder cette étude en oubliant les élections à gazer, pour ne penser qu'aux effets heureux ou malheureux de la canalisation ! Quelle que soit leur opinion, il faudra jurer nos représentants à la manière dont ils se conduiront en cette circonstance.

Le Trust de l'Électricité, organisation continentale aussi puissante que les gouvernements, a fait dans les deux pays concernés sa publicité contre la canalisation. Des hommes sincères ont approuvé ou désapprouvé le projet.

Parmi les études publiées par des Canadiens français indépendants du Trust, nous connaissons celles du sénateur Rainville et du Dr Philippe Hamel, favorables au projet, puis celle de M. Paul-Henri Guimont, défavorable. Ces deux dernières sont en vente à la Librairie de l'Action Catholique. Prix 15 sous. On ferait bien de lire ces trois études avant de former son opinion définitivement sur cette question aux multiples aspects.

Eugène L'HEUREUX

## Effets économiques

Le département d'enquêtes sur l'alcooolisme (Alcohol Research Department) du Keeley Institute, à Chicago, vient d'inaugurer ce qu'il appelle "la première tentative dans l'histoire, de déterminer les pertes économiques causées à l'industrie par l'alcooolisme". L'enquête a déjà commencé à Chicago ; les rapports préliminaires établissent que l'alcoool cause 48 p.c. plus d'absence de travail chez les manoeuvres que chez les ouvriers qualifiés, que dans un seul district de Chicago 20 p.c. des hommes s'absentent du travail au moins deux fois par mois à cause de la boisson, ou sont des cas chroniques.

Comme résultat final de cette intéressante étude, le Keeley Institute promet des informations tellement abondantes qu'elles donneront "un arsenal de faits pour le personnel de l'industrie et les travailleurs sociaux" au sujet des effets de l'alcooolisme sur l'industrie.

L'Ordre nouveau

## "Paysana"

Pour son troisième anniversaire, PAYSANA a fait toilette neuve et se présente dans un nouveau format, fort attrayant.

La directrice, Françoise Gaudet-Smet, signe l'article "Anniversaire" et un poème "Traditions", le R. P. Legault, c.s.c. "La paix dans la famille", M. Alphonse Deslattes, une fort belle pièce de vers : "Paysannes".

Mme Gabrielle St-Pierre Dugal apporte une nouvelle bien vivante, "La gardienne", et Germaine Guèvremont, un conte de bonne venue "Un vrai Taupin".

Trois modèles de tissage toile de lin, deux patrons de rideaux, draperies à crocheter, toujours à la gloire de la toile-du-pays, et encore pour le pays : "La guerre des coutures". Tout un programme de cuisine amabilisante et d'alimentation perfectionnée, à l'appel de Bella Cousineau.

Avec le médecin de PAYSANA, madame Comtois-Chauveau, comme avec son professeur de coupe et de couture, Mme Cotnoir-Capponi, les femmes du Québec ont tout ce qu'il faut pour régler les problèmes de la vie familiale.

Numéro échantillon sur réception de trois sous. Abonnement un dollar par année. Trois ans pour deux dollars. PAYSANA, case postale 25, Montréal.

## Le Petit Forum

### Questions

#### QUESTIONNAIRE

A—Quels furent les premiers Européens à hiverner à Québec ?

B—Les Français ne se sont pas contents d'établir au Canada les premières industries d'Amérique. Ils ont parfois même fondé certaines industries aux Etats-Unis. Ainsi croisez-vous que la première tannerie de la région du Mississippi ait été mise sur pied par eux ?

C—Pendant que l'Angleterre étudiait les changements à apporter au régime politique du Canada, y avait-il des politiques canadiens pour suivre les événements et tenter d'influencer le parlement ? (Voir les réponses à l'avant-dernière page).

## Lettre de Montréal

# De la préhistoire à "Regards"

Rien ne paraît plus scientifique qu'une hypothèse, pourvu qu'elle soit féconde. Soyons donc scientifiques, cousins ; c'est-à-dire, mettons une apparence de raison et pas mal de lourdeur dans une fantaisie préhistorique. Imaginons que les choses se soient passées ainsi :

Au commencement du monde, les hommes étaient livrés à leur force et à leur adresse personnelles. Ce qui peut se faire avec le pied et avec la main, ils le faisaient. Ils savaient cultiver les fruits, écorcher une bête, lutter, courir sur les uns aux autres, arracher de la terre leur maigre subsistance. Rien d'autres ne pouvait les intéresser, que ce qui allait assouvir leurs besoins immédiats.

Un jour, l'un d'entre eux conçut l'idée d'un outil rudimentaire. Il passe pour rêveur. Les politiciens de son époque le dénigraient comme anarchiste, et quant aux hommes d'affaires, leur dédain ne connut pas de bornes. Pourquoi passer des heures et des jours à fabriquer la plus rudimentaire des haches ? Cela ne se mange pas. Cela ne brûle pas. Cela ne vous protège pas contre le froid. Cela n'est pas pratique.

L'artisan s'entêtait. Il allait à tâtons. Les premières haches furent pitoyables. Il recommanda. Un jour l'outil sortit de ses mains. Sa famille, comprenant que "cela" était pratique, essa bientôt de rire. Les politiciens les plus futés l'annexèrent à leur parti, les hommes d'affaires mirent l'entreprise au point et s'ils lui ravirent ses profits, du moins lui abandonnèrent-ils la gloire. On dirait de l'histoire contemporaine.

x x x

Vous êtes-vous avisée, cousine, que les choses les plus inutiles en apparence, sont parfois les plus vraiment utiles ? Toutes les inventions nouvelles dont vous avez chez vous plusieurs spécimens, depuis le T.S.F. jusqu'au vacuum, en passant par le brûleur à l'huile et le téléphone, sont proprement inconcevables sans la culture scientifique des siècles passés : culture désintéressée, recherches d'ordre théorique, où des savants se morfondaient et qui parraissent au vulgaire la chose du monde la plus futile. Si les intellectuels avaient conçu la science comme l'imagineur aujourd'hui les lecteurs des magazines illustrés, l'Amérique ne serait pas couverte de machines, et ma lettre ne se rendrait pas à Québec par chemin de fer. Aurions-nous des haches pour fendre notre bois ? J'en doute. Il faut des praticiens dans tous les ordres, mais à l'origine il y a l'observation gratuite, la découverte des lois profondes qui régissent l'univers. Notre monde est sorti de la pensée.

L'apologue de l'outil est une métaphore assez grossière. L'outil donne tout de suite ses résultats. La machine produit tant de pièces en une période donnée : cela se compte. Disons le mot fondamental : cela paye. Loin de payer, la culture commence pour occasionner des frais. Ses effets mettent du temps à se faire sentir. Comment ne se serait-elle combattue sur un continent où l'argent est roi ?

Cela étant posé, j'en pourrais tirer vingt conséquences. Que vaut, par exemple, le "réalisme" dont nous corne les oreilles et qui ne tient compte que des réalités inférieures ? Que penser de la situation faite aux intellectuels à une époque où l'on ne

croit plus pratiquement, à l'intelligence ? Comment juger la sourde campagne menée contre la notion même d'enseignement secondaire, accusée de n'être point pratique et de former des hommes avant de former des techniciens ?

Pour les choses de l'esprit, nous sommes comme étaient les sauvages de l'époque préhistorique : il nous faut des résultats instantanés. Philosophie, littérature, lente méditation : tout ce qui ne se chiffre pas et se situe sur le plan de la qualité, nous le méprisons. Voilà ce qui explique que les revues de culture soient rares chez nous, et qu'elles aient la vie dure.

Quel accueil a-t-on fait chez vous à Regards ? J'avoue que je suis cette revue québécoise avec le plus grand intérêt. Elle a mis "l'inutile" à son programme—l'inutile comme j'ai essayé de le définir, c'est-à-dire, le "supérieurement utile" ; elle a mis sur les valeurs de l'esprit qu'elle entend servir dans la plus grande liberté.

Regards nous a entretenus de Mauriac, de Valéry et de Bloy, de l'expérience poétique et de la Mer Caraïbe. François Hertel chante le Cantique du Printemps. Notre poète le plus dense et le plus riche, Félix-Antoine Savard, parle des Relations de Cartier comme on en parle rarement dans nos manuels d'histoire... Cyrillus Ouellette fait "de la métaphysique dirigée".

Refuge dans la tour d'ivoire ? Comme on dit dans le jargon de l'époque, la pensée de Regards est engagée. André Giroux présente ce mois-ci le premier documentaire authentique sur les camps militaires. Marcel Hamel porte ses regards sur notre empire abîmé et Léopold Richer étudie les conditions de l'unité canadienne selon des normes qui n'ont rien d'officiel, je veux dire de démissionnaire. Le docteur Charles Martin étudie le caractère individuel de chaque être dans sa chair, dans son esprit, dans son âme et donne une base au personnelisme (la réaction la plus forte qu'on ait encore vue contre l'individualisme moderne).

On pourrait continuer cette recension dont la simple nomenclature deviendrait fastidieuse ; ce serait déservir l'esprit novateur de Regards qui donnerait un coup de barre résolument audacieux vers les problèmes authentiques de la si précieuse et si pure Culture.

Dans cette atmosphère empuantiée de la gazoline et de la fumée noire des usines, nous salions avec joie la montée de cette flèche brillante et hautaine, qui domine les chemins de la jungle industrielle. Que notre fierté française en soit mieux appuyée, qu'elle y trouve en enrichissement notable, c'est ce dont nous sommes sûrs, si ce départ n'en est pas un faux et si cette verdure dans la découverte et l'analyse de la pensée humaine sans arrière-pensée d'exploitation, se continue au même rythme et dans la même allure.

Nous sommes très heureux de le dire : c'est là un des signes les plus confortants de l'heure. Notre mission spirituelle et intellectuelle y est pleinement assumée. D'autres recherchent la lutte synthétique sur le terrain du politique, du social et du culturel ; les événements les forcent à cette révolution totale devant la faillite des élites chez nous. Regards, en mettant l'accent sur le culturel, rend à la partie la plus méprisée, la plus insultée de notre héritage français, le témoignage indispensable dont nous avions besoin.

André LAURENDEAU

## Chronique coopérative

# Utilisation de l'épargne

Les Caisses populaires sont des coopératives d'épargne et de crédit. Leur première fonction est naturellement de canaliser l'épargne populaire développant ainsi un véritable esprit d'économie et facilitant l'accès des petites gens au capital par versements appropriés. Mais l'épargne n'est pas le but final de la caisse populaire. Cette dernière est aussi une coopérative de crédit et comme telle doit utiliser l'épargne accumulée au profit de ses membres immédiats. C'est ainsi que les capitaux d'une caisse populaire servent d'abord et avant tout les intérêts locaux, ceux de ses sociétaires.

Dans son ouvrage "Explication de notre temps", Lucien Romier consacre quelques pages à la psychologie de l'argent. Relativement à l'épargne il écrit : "Cette passivité de l'épargne fait sa force et sa faiblesse. Sa force, lorsqu'elle est constituée en or et mise à l'abri des dommages ou des rapines, dans le "bas de laine". Sa faiblesse, parce qu'elle est une substance stérile, détachée de la richesse publique et dont le détenteur ne tire aucun moyen d'action, quand même le travail ou l'entreprise de l'épargnant ne souffre pas d'une excessive économie. La misère de notre agriculture, en bien des régions, provient souvent d'une épargne mal comprise, qui priva la maison et le champ de réparations, d'améliorations, de perfectionnements indispensables... L'épargne est surtout faible, lorsque, constituée en papier-monnaie, elle émigre, dès sa naissance, dans les caisses des banques pour s'y soumettre à des aléas qu'elle ignore".

Cette passivité de l'épargne est absente de nos Caisses populaires. Elle ne s'y rencontre pas, parce que l'épargne n'est pas stérile et ne dort pas au fond des tiroirs. Précisément elle est employée à l'amélioration continue et graduelle de la situation économique de ses détenteurs communs. Et surtout l'argent déposé aux Caisses populaires n'est pas mis "à des aléas" ignorés des sociétaires et des épargnants. Il est utilisé sous forme de prêts à des demeures dans la même localité et dont l'honnêteté et la capacité de remboursement sont éprouvées.

Quelle est donc la politique des Caisses populaires en matière de prêts consentis à ses sociétaires ? Présentement, les prêts des Caisses populaires sont avant tout des prêts productifs. Il est connu que "la demande d'un prêt doit être faite au gérant par un prêt qui a un objet productif, qui offre une garantie morale de premier ordre, avec une caution solidaire et conjointe, sur reconnais-

## Ste-Anne-des-Chênes, Manitoba

Voici quelques notes historiques sur la paroisse de Ste-Anne-des-Chênes, Manitoba, que nous offrons aux Canadiens français de notre province qui s'intéressent à leurs frères de l'Ouest. Du reste, la paroisse de Ste-Anne-des-Chênes compte, parmi sa population, une centaine de familles originaires de notre province.

En 1860, la paroisse de Ste-Anne-des-Chênes, encore à ses débuts, était connue sous le nom de "La Grande Pointe-aux-Chênes". Les colons de l'endroit portaient des noms bien canadiens-français comme : Perreault, Laurendeau, Grouette, Racine, Manseau, Nolin, Desautels, etc. La première messe y fut dite en 1858, à la suite de la mort d'un enfant tué accidentellement. Cette messe fut dite par le R. U. Simont, O.M.I., de St-Boniface. Une croix commémore cet événement. Un peu plus tard, le R. P. Leclouche devint le missionnaire titulaire de ce bourg et Sainte-Anne fut choisie comme patronne. Tout d'abord, Ste-Anne-des-Chênes n'était qu'une chapelle de la paroisse natale. En 1864, la messe se célébrait chez des postes environnantes comme Lorette, Sainte-Généviève, Thibaultville, etc. En fin d'année 1864, une paroisse fut élevée dans la future paroisse. Le R. P. M. G. Lacroix, l'abbé Louis-Raymond Giroux, un prêtre séculier, l'abbé Louis-Raymond Giroux, natif de Ste-Généviève de Berthier, professeur et directeur au collège de St-Boniface et aumônier du gouvernement provisoire, prend charge de la mission. En 1870, Mgr Taché nomme l'abbé Giroux curé de la mission, dont il assumera durant 41 ans, la direction spirituelle et même matérielle. En 1878, il faisait construire une autre chapelle et, en 1896, faisait les fondements de l'église actuelle. Tout en s'occupant de sa paroisse, l'abbé Giroux desservait des postes environnants comme Lorette, Sainte-Généviève, Thibaultville, etc. On s'imagine les difficultés de ces longs voyages, à une époque où les chemins n'existaient pas, ou étaient le plus souvent impraticables. En 1911, M. l'abbé W.-L. Jubinville est nommé en remplacement de l'abbé Giroux. Après cinq ans, l'abbé Jubinville devenant curé de la cathédrale de St-Boniface. En 1916, les RR. PP. Rédemptoristes étaient mis à la tête de la paroisse de Ste-Anne-des-Chênes, dont les derniers curés furent : le R. P. Alfred Trudel (1916-20); le R. P. Rodrigue Manard (1920-21); le R. P. Alphonse Roberge (1921-27); le R. P. Rodolphe Mercier (1927-33); le R. P. Léon Laolante (1933-39); depuis 1939, le curé est le R. P. Elzéar De l'Étoile.

La population de Ste-Anne est actuellement de 1475 âmes, réparties en 252 familles, dont 213 de langue française, 3 de langue anglaise, 17 de langue slovaque. Il y a 17 autres familles soit italiennes, ukrainiennes, hongroises, polonaises, une vingtaine de familles anglaises protestantes et quelque soixante familles allemandes mennonites résident sur le territoire de la paroisse. Les RR. Srs Grises de Montréal ont la charge de l'enseignement au couvent; elles sont établies à Ste-Anne depuis 1883; les écoles de rangs sont tenues par des professeurs laïcs. Le programme scolaire est celui du ministère de l'Éducation; le français, par la loi, ne peut être enseigné qu'une heure par jour et encore ne peut être enseigné qu'à partir de la septième année. L'Association des Canadiens français du Manitoba fait accepter son programme par le ministère de l'Éducation et voit à ce qu'il y ait des concours de français annuels, à partir de la quatrième année.

Au point de vue économique, la paroisse de Ste-Anne est une agriculture; la culture mixte y est en honneur et l'industrie laitière s'y développe petit à petit. Au point de vue coopérative, la paroisse de Ste-Anne possède actuellement une caisse populaire, une coopérative pour la vente du fromage et une autre pour la vente de l'huile. Quant au point de vue religieux, le voisinage entre catholiques et protestants est très amical; le fanatisme religieux ou national n'existe pas à Ste-Anne; le français y est la langue courante chez les adultes; cependant, il est sérieusement menacé chez la jeunesse.

Pour ce qui en est des journaux français, "La Liberté", hebdomadaire de Winnipeg, compte 130 abonnés à Ste-Anne; "L'Action Catholique", de Québec, commence à y avoir des partisans; depuis 1937, et grâce à la J.E.C., plusieurs milliers de copies de ce journal ont été données ou vendues dans la paroisse. Si on compte les revues, une soixantaine de journaux et revues françaises comptent des lecteurs, à Ste-Anne-des-Chênes.

ont, pendant le même temps, prêté à leurs sociétaires plus de \$60,000,000 et que les pertes sur ces mêmes prêts n'ont pas atteint un vingtième d'un pour cent. M. Deachman répondit à M. Vaillancourt que les banques à charte ne pouvaient se vanter d'un si beau résultat.

Comme on le voit, les Caisses populaires sont des instruments de crédit de première importance. Ce crédit, elles l'accordent sans compromettre aucunement l'épargne de leurs sociétaires. L'on préfère accorder des petits prêts et en multiplier leur nombre. Cette pratique empêche la concentration du crédit entre les mains de quelques individus au sein même de la caisse. Cette diversification des risques assure les épargnants contre les coups financiers imprévus. Mais cette multiplication des prêts favorise surtout le progrès économique des sociétaires et partant ceux de la localité. Nombreux sont les cultivateurs qui doivent l'amélioration de leurs terres à ce crédit consenti par les Caisses populaires. Supporté par la Caisse populaire, l'agriculteur ne craint pas de prendre des initiatives qui augmentent le rendement agricole de son exploitation. Dans quelque domaine que ce soit, l'emprunteur de la Caisse populaire est progressif et fait fructifier réellement les capitaux dont il dispose, si modestes soient-ils. Pour la collectivité, il en résulte une amélioration des conditions sociales et une augmentation du niveau de vie. Alors, et seulement à cette condition, l'épargne remplit un rôle actif dans l'économie nationale. Par leurs prêts consentis dans l'esprit et les conditions signalés plus haut, les Caisses populaires sont devenues des facteurs vitaux de l'économie rurale.

Jean-Pierre DESPRES.

(1) Les Caisses populaires Desjardins — abbé Emile Turmel.

Lire en page 10  
LA VIE AGRICOLE  
par ARMAND LETOURNEAU

# Plus fiers, nous serions plus forts

Eugène L'HEUREUX  
(1) — "La Monnaie et le crédit" est en vente à la Librairie de "L'Action Catholique". — Prix : \$1.15 franco.

**Bière d'ÉPINETTE**  
**La CANADIENNE**  
**F.A. FLUET ENR.**  
**QUEBEC.**

**PROGRAMMES**  
**RADIOPHONIQUES**

\* Emission recommandée par le Centre Catholique d'Action Radiophonique.

**ÉCOUTEZ, AUJOURD'HUI**

**Jeudi, 20 mars**

- 1.00 p.m.—CHRU—Nouvelles de l'Action Catholique.
- 1.30 p.m.—CBV—Le réveil rural.
- 2.05 p.m.—CHRU—La Société St-Jean-Baptiste.
- 2.15 p.m.—CBV—La rue principale.
- 2.45 p.m.—CBV—Radio-Journal.
- 3.30 p.m.—CBV—Radio-College.
- 4.05 p.m.—CHG—Régat artistique.
- 5.00 p.m.—CHRU—L'heure de la Croix. Emission religieuse pour la malade.
- 5.15 p.m.—CBV—La Bourse.
- 5.30 p.m.—CBV—Nouvelles des émissions.
- 6.00 p.m.—CHG—Le quart d'heure collégial.
- 6.30 p.m.—CBV—Radio-Journal.
- 6.45 p.m.—CBV—Nouvelles de la R. B. C.
- 7.00 p.m.—CHRU—La société St-Jean-Baptiste.
- 7.00 p.m.—CHRU—Chanson.
- 7.00 p.m.—CBV—La pension Veider.
- 7.15 p.m.—CBV—Musique de l'Action Catholique.
- 7.15 p.m.—CHRU—Le restaurant Alouette.
- 7.15 p.m.—CBV—Les chevaliers de St-Regis.
- 7.30 p.m.—CBV—Le Meunier Méromé.
- 7.30 p.m.—CBV—Le trio Laroche.
- 7.45 p.m.—CBV—Nouvelles françaises de la R. B. C.
- 7.45 p.m.—CBV—La revue des favoris.
- 8.00 p.m.—CHRU—Les joyeux.
- 8.00 p.m.—CHRU—Chansons.
- 8.00 p.m.—CBV—MELI-MELO.
- 8.00 p.m.—CHRU—L'orchestre de Chukaidon Jouera une suite de Bach.
- 8.00 p.m.—CHRU—Théâtre de l'Air.
- 8.30 p.m.—CKAC—Les Moulins de la Croix.
- 8.30 p.m.—CBV—Les Mémoires Méromé.
- 8.45 p.m.—CHG—Nouvelles de l'Action Catholique.
- 9.00 p.m.—CBV—M. l'abbé K.-V. Lavergne.
- 9.00 p.m.—CHRU—Variétés.
- 9.00 p.m.—CKAC—Microphone.
- 9.00 p.m.—CHG—Dernière les voies.
- 9.00 p.m.—CBV—Le star soucieux.
- 9.00 p.m.—CBV—Le ton chante.
- 9.00 p.m.—CBV—Les pages célèbres.
- 9.30 p.m.—CHRU—Drame.
- 9.30 p.m.—CHRU—Les gai lurons.
- 10.00 p.m.—CHG—Réverie du Sud.
- 10.00 p.m.—CKAC—Rythme et mélodies.
- 10.00 p.m.—CBV—La Symphonie Fantastique de Berlioz.
- 10.30 p.m.—CBV—Louis Francoeur.
- 10.45 p.m.—CBV—Les voix françaises.
- 11.00 p.m.—WABC—Concert Columbia.
- 11.00 p.m.—CBV—Radio-Journal.
- 11.10 p.m.—CKAC—Orgue.
- 11.30 p.m.—CHG—Réverie du Sud.

**ÉMISSIONS DE LA R. B. C.**

- 6.20 p.m.—"London Calling".
- 6.45 p.m.—Nouvelles.
- 7.00 p.m.—"Questions de l'heure".
- 7.15 p.m.—Musique de Johann Strauss.
- 7.45 p.m.—Nouvelles en français.
- 8.00 p.m.—Nouvelles.
- 8.15 p.m.—"CANADA CALLS FROM LONDON".
- 8.30 p.m.—"LES VOIX FRANÇAISES".
- 8.45 p.m.—"LISTENING POST".
- 8.50 p.m.—"London Calling".
- 9.00 p.m.—Chants de Tasti, par Edward Keach (Tenor).
- 9.15 p.m.—"Starlight": musique française.
- 9.30 p.m.—"BRITAIN SPEAKS" par Alexander KEITH.
- 9.45 p.m.—Nouvelles par J. H. MCGACHY.
- 10.00 p.m.—"The music of Britain".
- 10.15 p.m.—"Tonight We Present "Colon Fantasy".
- 11.00 p.m.—"DEMOCRACY MARCHES" par le Prof. Julian HUXLEY.
- 11.15 p.m.—"Al Your Request".
- 11.30 p.m.—Nouvelles.
- 12.05 p.m.—"Interlude".
- 12.15 p.m.—"BRITAIN SPEAKS" par Alexander KEITH.
- 12.30 p.m.—Nouvelles.

**ÉCOUTEZ DEMAIN**

**Vendredi, 21 mars**

- 7.45 a.m.—CHRU—CBV—Prière du matin.
- 8.00 a.m.—CBV—Radio-Journal.
- 8.15 a.m.—CBV—Surtout Corda.
- 8.15 a.m.—CHRU—Prière du matin.
- 8.30 a.m.—CKAC—Volonté.
- 9.00 a.m.—CHG—Prière du matin.
- 9.30 a.m.—CBV—Les chansons que vous aimez entendre.
- 9.45 a.m.—CKV—Nouvelles de l'Action Catholique.
- 10.00 a.m.—CBV—Vic de famille.

- 10.15 a.m.—CHG—Orgue.
- 10.15 a.m.—CBV—CBV—Courier-Confiance.
- 10.30 a.m.—CBV—CBV—Vic de famille.
- 10.30 a.m.—CBV—CBV—Quelles nouvelles.
- 10.45 a.m.—CBV—CBV—La chanson, la question et la recette du jour.
- 10.45 a.m.—CKAC—CHRU—Grande Soeur.
- 11.00 a.m.—CBV—CBV—Le vieux maître d'école.
- 11.45 a.m.—CHRU—CBV—Notre valet, madame.
- 12.00 a.m.—CBV—CBV—JEUNESSE DORÉE.
- 12.45 p.m.—CHG—Nouvelles de l'Action Catholique.
- 1.00 p.m.—CHRU—Radio-Journal.
- 1.00 p.m.—CHRU—Nouvelles de l'Action Catholique.
- 1.15 p.m.—CBV—CBV—Recital de piano.
- 1.30 p.m.—CBV—CBV—Le réveil rural.
- 1.50 p.m.—CBV—CBV—Chansons françaises.
- 2.15 p.m.—CBV—CBV—La rue principale.
- 2.45 p.m.—CBV—CBV—Femina.
- 3.00 p.m.—CBV—CBV—Le rôle de la batterie dans l'orchestre.

Walter Damrosch, dans la première partie de l'Heure d'initiation musicale du vendredi, 21 mars, à trois heures de l'après-midi, dont Radio-Canada fera la retransmission, expliquera le rôle de la batterie dans l'orchestre, c'est-à-dire celui des symboles, de la grosse caisse, du tambour, etc.

Pour illustrer son cours, il fera entendre l'ouverture de l'opéra *Fra Diavolo*, d'Adler, des extraits de l'Opéra du Roi, de Wagner et de la Symphonie Fantastique de Berlioz ainsi que "Thunder and Lightning" de Johann Strauss, etc.

La seconde partie du cours portera sur la danse. L'orchestre exécutera alors le Menuet des Fêtes d'Hebe, de Rameau, la Danse Hongroise no 5, de Brahms, l'Invitation à la danse, de Weber, Jigue de Henri VIII, de Saint-Saëns, etc.

- 4.00 p.m.—CBV—CBV—Nouvelles.
- 4.00 p.m.—CHRU—LE QUART D'HEURE DES MALADES. Causerie présentée sous les auspices du C.A.R. "D'où vient la mort".
- 4.15 p.m.—CBV—CBV—Symphonie de Philadelphie.
- 5.15 p.m.—CBV—CBV—Bour.
- 5.30 p.m.—CBV—En marge des émissions de Radio-Canada.
- 5.45 p.m.—CBV—CBV—Un quart d'heure avec...
- 6.00 p.m.—CBV—CBV—LA MARMELLE.
- 6.15 p.m.—CBV—CBV—Intermède musical.
- 6.30 p.m.—CBV—CBV—Radio-Journal.
- 6.45 p.m.—CBV—CBV—Nouvelles de la R. B. C.
- 7.00 p.m.—CBV—CBV—La pension Veider.

Jard Athlétique et les œuvres de guerre.

Son Excellence le gouverneur général, donnera une causerie en faveur des œuvres de guerre le vendredi, 21, à 7 h. 15 du soir, aux postes du réseau anglais de Radio-Canada et à 7 h. 30, aux postes de la Société dans la province de Québec.

La seconde causerie se fera par enregistrement phonographique vu qu'à 7 h. 15, aux postes du Québec, on se souvient de Claude-Henri Gagnon, "Un Homme et son Peche".

- 7.15 p.m.—CBV—CBV—Nouvelles de l'Action Catholique.
- 7.15 p.m.—CBV—CBV—"UN HOMME ET SON PECHÉ".
- 7.30 p.m.—CBV—CBV—N. Richard et ses artistes.
- 7.30 p.m.—CBV—CBV—Recital.
- 7.45 p.m.—CBV—CBV—Nouvelles françaises de la R. B. C.
- 8.00 p.m.—CBV—CBV—La revue des favoris.
- 8.00 p.m.—CHRU—CBV—"C'est la vie".
- 8.00 p.m.—CHRU—CBV—Festival.
- 8.15 p.m.—CHRU—Radio-Laval.
- 8.15 p.m.—CBV—CBV—La gaiterie sur les ondes.
- 8.30 p.m.—CBV—CBV—Symphonie de Toronto.
- 8.30 p.m.—CBV—CBV—Le cercueil vide.
- 8.30 p.m.—CHRU—Radio-Théâtre.
- 8.45 p.m.—CHRU—Nouvelles de l'Action Catholique.
- 9.00 p.m.—CHRU—Sapientia historique (La soc. St-Jean-Baptiste).
- 9.00 p.m.—CBV—CBV—L'Épargne.
- 9.15 p.m.—CHRU—Orgue.
- 9.30 p.m.—CHRU—Festival.
- 9.30 p.m.—CBV—CBV—Recital conjoint.
- 9.45 p.m.—CHRU—Les gai lurons.
- 10.00 p.m.—CBV—CBV—L'heure de la vaive.
- 10.00 p.m.—CHRU—La mine d'or.
- 10.30 p.m.—CBV—CBV—La situation de soir.
- 10.30 p.m.—CHRU—Le grand d'œuvre.
- 10.45 p.m.—CBV—CBV—Causerie.
- 10.45 p.m.—Orchestre du Château Frontenac.
- 11.00 p.m.—CBV—CBV—Radio-Journal.
- 11.30 p.m.—CBV—CBV—Radio-Journal.
- 11.30 p.m.—CHRU—Chœur nègre.
- 11.30 p.m.—WABC—Concert.

**ÉMISSIONS DE LA R. B. C.**

- 6.20 p.m.—"London Calling".
- 6.45 p.m.—Nouvelles.
- 7.00 p.m.—"Questions de l'heure" par Oliver STEWART.
- 7.15 p.m.—Musique de l'Action Catholique.
- 7.45 p.m.—Nouvelles en français.
- 8.00 p.m.—Nouvelles.
- 8.15 p.m.—"CANADA CALLS FROM LONDON".
- 8.30 p.m.—"LES VOIX FRANÇAISES".
- 8.45 p.m.—"LISTENING POST".
- 8.50 p.m.—"London Calling".
- 9.00 p.m.—"In My Opinion".
- 9.15 p.m.—"Starlight": The Southern Sisters.
- 9.30 p.m.—"BRITAIN SPEAKS".
- 9.45 p.m.—Nouvelles par J. H. MCGACHY.
- 10.00 p.m.—"The music of Britain".
- 10.15 p.m.—"Tonight We Present "World Affairs".
- 11.00 p.m.—"DEMOCRACY MARCHES" par H. Wickham STEED.
- 11.15 p.m.—Nouvelles.
- 12.05 p.m.—"Interlude".
- 12.15 p.m.—"BRITAIN SPEAKS".
- 12.30 p.m.—Nouvelles.

**Obsèques de M. Robert Guérard**

D'imposantes obsèques ont été faites, samedi 1er mars à 8 heures, en l'église de St-Malo, à Robert Guérard, fils de M. Aime Guérard, et de feu dame Amanda Plante, décédé le 7 février, à l'âge de 14 ans.

Les élèves des classes de 5ème année et 6ème A, sous la direction des Rév. Frères Angellus et Charles, de l'École Supérieure de St-Malo, précédaient le corbillard.

M. le chanoine François-Philibert Lamontagne a fait la levée du corps. Le service a été chanté par M. l'abbé Joseph Emond, assisté de MM. les abbés Gérard Robitaille comme diacre, et Louis Chabot comme sous-diacre.

Le deuil était conduit par son père, M. Aime Guérard, son frère, M. Lucien Guérard, ses oncles: MM. Régis, Philias, Gérard, Alphonse, Paul Guérard, Arthur Picard; ses cousins: MM. Maurice Picard, Léopold Alphonse, Napoléon Guérard, Onésime Dery, Onésime Xavier Lachance, Joseph Asselin, Rosaire Guérard.

Dans le cortège, l'on remarquait: MM. A. Fitzback, A. Pouliot, Alphonse, Jean-Baptiste, Odilon Paquet, N. Grenier, Albert, Roland Parent, Mathias, Edmond Dion, Étienne Duplet, Adolphe Guérard, Alfred Gignac, Jos. Tardif, L. Asselin, Emile Plamondon, L. Boilard, Xavier Robitaille, Geo. Giguère, C. Ferland, Léo Falard, Geo. Georges, Gilles Marquis, Claude Marquis, etc.

Durant le service, le Rév. Frère Edgar, mariste, a chanté: Pour vos morts.

La maison Wilfrid Laberge de Québec, avait la direction de ces funérailles.

L'inhumation eut lieu au cimetière St-Charles.

L'Action Catholique, réitéra à la famille en deuil, l'expression de ses plus vives condoléances.

**Offres intéressantes**  
Aux plus grands magasins de Québec



**A l'épicerie Paquet**

- BISCUITS "Lemon Puff Cream" de Peck Frean, la boîte .20
- ou 2 pour .35
- BISCUITS "Play Box" de Peck Frean, la boîte .30
- ou 2 pour .55
- BISCUITS "Caviar Puffs Assorted", la boîte .30
- ou 2 pour .55



**GARANTIS FRAIS**  
**OEUFS FRAIS**  
A-Moyens.  
3 douz. pour  
**.73**  
**PREMIERS**

BEURRE de crèmerie pasteurisé, première qualité, en morceaux de 4 à 5 livres, la livre .37

**SAUMON "Clover Leaf", "Fancy red Cohoe"**  
boîte 16  
7 1/2 oz. .28  
boîte 15 1/2 oz. .33

**HOMARD Bradore**, boîte de 6 oz. .33  
boîte de 12 oz. .60

**CREVETTES "Golden Galion"**, boîte de 5 1/2 oz. .30  
5 1/2 oz. .25

**PETONCLES de Beaton**, boîte de 5 oz. .25  
boîte de 10 oz. .28

**SOUPIES assorties de Heinz**, boîte de 10 oz. .28  
3 pour .27  
boîte de 16 oz. .27

**FROMAGE canadien**, très fort, la livre .35  
boîte de 1 lb. .45

**"HOT CHOCOLATE" de Fry**, avec lait et sucre, boîte de 1 lb. .45  
boîte de 2 lb. .55

**"INSTANT POSTUM"**, boîte de 8 oz. .55  
**THE SALADA "O.R."**, Orange Pekoe, paquet de 100 sacs individuels .120  
**CAFÉ "Ruban Bleu"**, boîte de 1 lb. .51

**BISCUITS à eau de Helmington**  
la .19 ou 2 lbs .35  
livre pour .30

**BISCUITS "Nips" de Christie**, la livre .30  
**BISCUITS au gruau de Crothers**  
la .18 ou 2 lbs .35  
livre pour .35

**BISCUITS "Sandwich" de Manning**  
la .15 ou 2 lbs .29  
livre pour .29

**2 PAQUETS de bié soufflé "Quaker"**  
**1 PAQUET de riz soufflé "Quaker"** .25  
**LES TROIS PAQ POUR** .33

**PATES "Sunshine" et "Hirondelle" assorties**, 3 paquets pour .29  
**GRUAU "Quicker" de Quaker**, avec cadeau .29

**POUBRE A PATE "Maggi"**, boîte de 2 1/2 lbs au comptoir seulement .65  
**POBRES "York"**, de choix, boîte de 28 oz. .19  
**PURÉE de tomates**, de Bliss, boîte de 20 oz. .29  
3 pour .35  
**"CATSUP" de Heinz**, bouteille de 14 oz. .35

**OLIVES orientales mélangées de farcies et de non farcies**, bocal de 72 oz. 2.25  
**MOUTARDE "Fido"**, bocal de 4 lbs .30  
**MARMELADE aux citrons de Chivers**, bocal de 16 oz. 28  
**JUS DE RAISIN africain**, bouteille de 15 oz. .45  
2 pour .40  
**RAISIN Muscat**, trois couronnes, 3 livres .40  
pour .40  
**POMMES séchées**, qualité de choix, 3 livres .40  
pour .40  
**SAVON Bingo**, boîte de 50 barres 2.50  
**FLOCONS de savon "Maple Leaf"**, 1 paquet moyen et un petit. Les deux paquets pour .21

**AU SALON FOURRURES**  
**DES.....**

**Mesdames!** Si vous êtes prévoyantes, vous voudrez mettre en pratique le CONSEIL ci-après

Si vous projetez de vous procurer un manteau de MOUTON DE PERSE, d'ici à au moins deux ans, prenez notre conseil, achetez-le sans retard — ce printemps même et voici pourquoi :

Cette sorte de fourrure est entrée pour la dernière fois sur notre continent, en quantité limitée, et pour d'ici longtemps.

Si vous désirez vous montrer dans un beau chic, à un prix que notre génération ne verra plus, portez le véritable mouton de Perse à ondulation pressée et moiré naturel, résultat obtenu par un soin tout spécial donné au mouton dès sa naissance.

Venez choisir à même une quantité de tabliers préparés de manière à pouvoir juger du coup d'oeil qu'aura votre manteau, que nous confectionnerons sur votre mesure individuelle — richement doublé à votre choix, aux prix suivants :

Nous vous invitons aussi à voir notre immense variété de nouveautés en Boutons et Boîtes de fantaisie



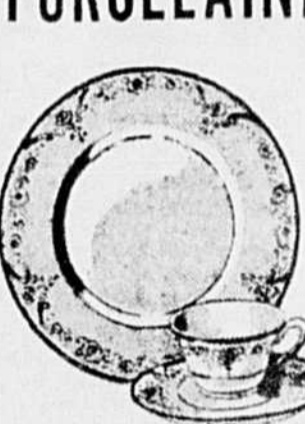
- \$300
- \$325
- \$350
- \$400
- \$405
- \$425
- \$435
- \$440
- \$445

**Au rayon des BONBONS**

- CROQUETTES AUX PISTACHES** — produit tendre et délicieux — petites bouchées — La livre 20c.
- 2 livres 38c.

Au comptoir seulement

**Grands spéciaux au rayon de la PORCELAINE**



**SEMI-PORCELAINE ANGLAISE**

En vente à 60% des prix réguliers.

**LIMOGES** (porcelaine française) en vente à 65% des prix réguliers.

**Autres aubaines**

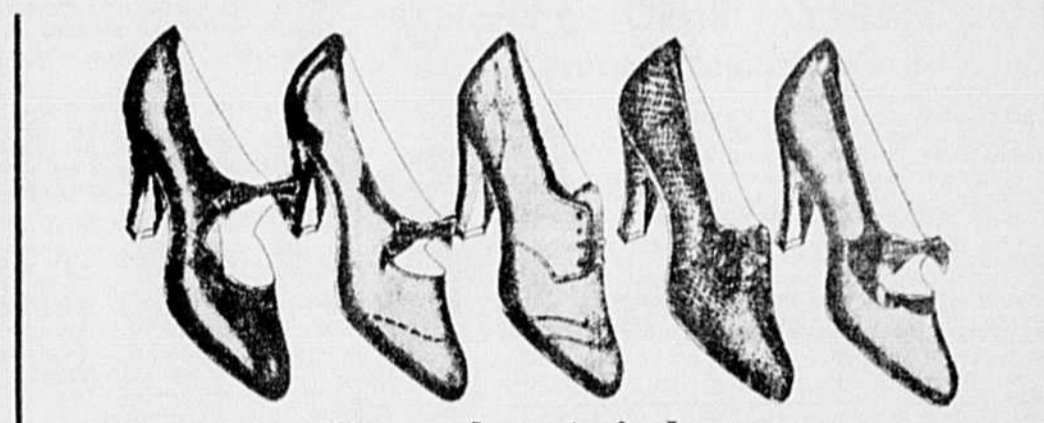
**SERVICES A DEJEUNER**, 36 pièces, peintes à la main, en vert, rouge, bleu, jaune, \$5.50

**BOLS A SALADE** avec cuiller et fourchette, \$1.00

**JARRES A MARMELADE**, \$15c.

**Voyez nos tables**

Remplies d'articles à .10 .15 .25 .50 .75 1.00



**Grand spécial en Souliers pour dames**

**300** Paires de souliers — différentes couleurs — différents styles — soldes de nos ventes précédentes — Pointures : 3 à 8 dans le lot — Toutes des valeurs régulières de \$1.99 à \$4.95.

**.95** TRES SPECIAL VENDREDI — AU COMPTOIR SEULEMENT

**Au sous-sol d'économies**

Ce sera bientôt le temps du grand nettoyage du printemps. N'attendez donc pas d'avoir commencé ce travail pour vous apercevoir qu'un escabeau vous serait bien utile. Achetez-le tout de suite, et ainsi, ayant tout ce qu'il vous faudra, vous ne perdrez pas de temps.

Nous avons un assortiment complet de ces escabeaux, que nous offrons à prix spéciaux, pour une période limitée.

Ils sont tous en cède de la Colombie (B.C. FIR).

Toutes les marches sont boulonnées et rivées, éliminant ainsi tout danger.

Escabeau no 1 — 5 6 7 8 pds  
\$1.95 \$2.45 \$2.95 \$3.45 \$3.95

Escabeau no 2 — 5 6 7 8 pds  
\$1.59 \$1.99 \$2.29 \$2.79 \$3.19

**VENTE SPECIALE "JOHNSON" DE CIRE**

Cire liquide "Glo-Coat" de Johnson, permettant son lustre sans frottage. Chopine 59c.

Pinte, avec accessoire pour étendre la cire, 98c.

Demi-gallon, avec accessoire pour étendre la cire, et une jarre de 3 1/2 onces de poli "Shi-Nup" pour argenterie \$1.89

Gallon, avec accessoire pour étendre la cire, et une jarre de 3 1/2 onces de poli "Shi-Nup" pour argenterie \$3.69

**POLI A MEUBLES "JOHNSON"** — 4onces 25c. 10 onces 50c.

\* Nous VENDONS au COMPTANT SEULEMENT et l'ECONOMIE qui en résulte rejait sur les PRIX de nos MARCHANDISES.

**TU SERAS BIENTÔT SUR PIED grâce à L'ÉMULSION SCOTT**

**4 FOIS PLUS FACILE À DIGERER**  
**QUE L'HUILE DE FOIE DE MORUE ORDINAIRE**

L'Émulsion Scott, faite avec la meilleure huile de foie de morue... enrichie d'hypophosphites de chaux et de sodium... se digère et s'assimile plus facilement; elle a bon goût; les enfants et les adultes la prennent et la tolèrent bien.

**BON POUR VOUS AUSSI COMME TONIQUE POUR TOUTE L'ANNÉE**



# La Vie Sociale

Madame Emilie Delage est de retour de Saranak, où elle a passé quelques jours.

Mademoiselle Denise Geoffrion est retournée à Montréal, après un bref séjour en notre ville.

Madame A. Larue est de retour de Saranak, où elle a passé quelques jours.

Madame Roger Stanton est retournée dans la métropole, après un bref séjour en notre ville.

Mademoiselle Jean Russell est de retour de Montréal, où elle a passé la fin de semaine, invitée de mademoiselle Marie Lafontaine.

ron. M. J.-Fernand Papillon, M. Gabriel Mercier, M. Jacques de Billy, M. Lucien Lortie.

## Tout n'était qu'un continuel lavage de vaisselle GRAISSEUSE



UN peu de Rinso dans le plat à vaisselle vous donne une mousse riche et durable... la vilaine graisse flottante disparaît. Porcelaine, verre, argenterie brillent quand vous les sortez de l'eau - s'assèchent presque d'eux-mêmes. Employez Rinso, vous ferez la vaisselle en un rien de temps! Essayez-le aujourd'hui! 3 grandeurs: petite, grosse, GEANTE.



## HOLT-RENFREW

Petite-tenue de printemps



Vous aurez besoin de jupes pour varier avec le manteau court de votre costume petite-tenue. Jupes de flanelle, prix à partir de \$3.00

Les chandails sont tout à fait jolis lorsqu'ils font contraste avec vos jupes séparées. Ensembles jumeaux fines laines botany.

Les "pullovers" se vendent \$3.00

Les gilets, pour \$3.95

Autres "cardigans" prix de \$2.95



### L'ÉPICERIE LA PLUS COMPLETE EN VILLE

<b>OKANGES</b>	<b>PAMPLEMOUSSES</b>
"Sunkist", no 288, 3 douz. <b>.73</b>	de la Floride, no 96, la douz. <b>.49</b>
<b>ESSENCES Jell-O</b> assorties, 6 pour <b>.45</b>	<b>BEURRE A. G.</b> 3 livres pour <b>1.00</b>
<b>SOUPE aux pois</b> bte 2 1/2 lbs, 3 btes pour <b>.25</b>	

**AU COMPTOIR ON LIVRAISON GRATUITE AVEC ACHAT de .30 de marchandises au prix régulier.**

<b>RHUBARBE</b> , le paquet... <b>.15</b>	<b>CHAMPIGNON</b> , la livre... <b>.35</b>
<b>ARTICHAUTS</b> français, ch. <b>.15</b>	
<b>CONCOMBRE</b> (de serre) chacun... <b>.29</b>	
<b>CITRON</b> juteux, la douzaine <b>.29</b>	
<b>POMMES McIntosh</b> , douz. <b>.29</b>	

**CE SOIR N'OUBLIEZ PAS VOTRE CACAO .33 FRY**

**PRIX SPECIAUX PRODUITS CONGELÉS "BIRD'S EYE"**

<b>FEVES</b> de Lima, le pot <b>.26</b>
<b>HADDOCK</b> , la livre... <b>.26</b>
<b>BLE d'INDE</b> coupe, pat <b>.22</b>
<b>CARRELET</b> , la livre... <b>.34</b>

**A. GRENIER, LTEE**  
94, rue ST-JEAN, Tél.: 2-1247

### La Côte Nord économique et esthétique

Le 2 avril, le public québécois aura l'avantage de visiter la Côte Nord, d'en admirer les beautés, d'en voir toutes les ressources.

A la salle des Promotions de l'Université Laval, mercredi soir, 2 avril, le Dr Georges Préfontaine, directeur de l'Institut de Biologie de l'Université de Montréal, donnera une conférence réal, donnera une conférence réal, donnera une conférence réal.

Mme Gerald Power est de retour de Montréal, où elle a passé la fin de semaine.

M. et madame Maurice Olivier, d'Ottawa, ont passé la fin de semaine à Saint-Sauveur.

Madame A.-E. Saunter est retournée à Montréal, après avoir fait un court séjour à Québec, invitée du commandant et de madame Maurice Gauvreau, au Château Frontenac.

Madame Adélar Godbout a accordé son patronage à la partie de cartes qui aura lieu le mardi 25 mars, à trois heures, à la salle paroissiale des Saints-Martyrs, au bénéfice des Pères Franciscains.

Madame Frank Thorn a reçu à l'heure du thé mardi, à sa résidence de l'avenue des Erables, en l'honneur de madame F. Fraser McQuat, de Sherbrooke.

Mademoiselle Hélène Trudelle a passé la fin de semaine au lac St-Joseph, invitée de mademoiselle Louise Turcot.

M. Jacques Bonneau est retourné à Toronto, après avoir fait un bref séjour en notre ville.

M. et madame J.-G. Wylie, de Montréal, ont fait un bref séjour à Québec, passant quelques jours au manoir St-Casimir, Lac-Beauport.

Madame John-H. Price a reçu, samedi, à sa résidence de l'avenue Laurier, en l'honneur du colonel Pieler et de quelques officiers des Canadian Grenadier Guards.

M. et Mme Edouard Barbeau de Giffard, recevront dimanche soir, en l'honneur de Mlle Andrée Côté, à l'occasion de son anniversaire de naissance.

Monsieur et madame Gabriel Cloutier, (Thérèse Marcoux) annoncent la naissance d'une fille à l'hôpital du St-Sacrement, le 15 mars.

### Récent mariage

M. et madame LEON FOURNIER (Nelly Lacasse), de Parent, Lav., où le mariage a été célébré le 24 février.

(Photo J.-E. Gauthier)

### PROCUREZ-VOUS de Beaux BAS de Soie

pour seulement **35¢**

ET UN DESSUS DE BOITE DE QUAKER

**QUAKER OATS**

## Nouveau bas prix à la boîte d'une livre LE CACAO FRY

### Dégustez-le aujourd'hui

80 TASSES NOURRISSANTES À LA LIVRE

### Le sénateur Pepper au C. Canadien

L'honorable et Mme Adélar Godbout assisteront samedi au déjeuner qui sera offert par le club Canadien et le cercle des Femmes canadiennes, au Château Frontenac, en l'honneur du sénateur et de Mme Claude Pepper de Washington.

### Nouveaux mariés

M. et madame POLYDOR ARSENAULT, née E. Cayouette, de Thivierge, mariés récemment à l'église de Bonaventure.

M. et madame FERNANDO VIEN (Irène Lessard), mariés le 22 février, à l'église St-Thomas de Parent, Laviolette.

### Le nettoyage EST simplifié

La poussière n'adhère pas aux parquets, meubles, boîtes, quand ils ont été polis avec la

## CIRE JOHNSON

La Cire Johnson embellit tous les foyers!

S. C. JOHNSON & SON, LTD BRANTFORD, CANADA

## Nouvelles de Beauté Hollywood LE SAVON DE TOILETTE LUX

### MAINTENANT À PRIX RÉDUIT!

**DOROTHY LANOUR** ÉTOILE PARAMOUNT

J'EMPLOIE TOUJOURS LE SAVON DE TOILETTE LUX

Profitez maintenant du soin de beauté de Hollywood, à prix d'économie!

GRÂCE au prix réduit du Savon de Toilette Lux, aucune jeune fille ne voudra négliger de donner à son teint le vrai soin de beauté de Hollywood à la mousse crémeuse du Savon Lux.

9 étoiles sur 10 emploient le Savon Lux pour garder leur peau douce, attrayante. Confiez-lui votre beauté. Employez toujours le Savon Lux, pour votre teint et aussi pour le bain. Le bain au Savon Lux protège la fraîcheur personnelle... laisse l'épiderme frais, délicatement parfumé. Commencez votre soin au Savon de Toilette Lux dès aujourd'hui!

9 étoiles de l'écran sur 10 emploient le Savon de Toilette Lux

Un produit Lever - fabrication canadienne

### ALBERT TRUC

370

par Edwin Balmer et Philip Wylie

Nos intérêts. (SUITE)

ternationale des rapides aux fins nautiques et hydrauliques, comme partie du projet général du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent.

(3) Les recherches récentes qui comprennent la vérification des données techniques antérieures, les nouveaux sondages dans le roc, etc., indiquent que le tonnage de la voie pour l'assiette des barrages, des écluses et des usines hydrauliques projetées, est satisfaisant.

(4) Le programme de construction pourra se régler de façon à commencer la distribution d'énergie et à poursuivre à la navigation dans les quatre ans qui suivront l'ouverture des travaux, le temps étant un facteur essentiel dans les circonstances.

Pour la défense
Au cours de leurs travaux de recherches, les deux comités n'ont jamais perdu de vue les aspects de défense du projet comme partie d'un programme à longue portée visant à l'utilisation du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent, par les deux peuples, pour renforcer les défenses du continent de l'Amérique du Nord.

Repartition du coût
Voilà le sommaire des estimés fournis par la Commission :

Table with 2 columns: Item description and Estimated cost. Includes items like 'Bassin supérieur à la Pointe Hocque', 'Travaux pour forces hydrauliques', etc.

Les grandes lignes
Voici maintenant les grandes lignes du projet :
1. — Un barrage de régularisation à proximité d'Iroquois Point.

ÉPARGNEZ JUSQU'À 40% SUR LES BAS DE SOIE QUAND VOUS ACHETEZ DU GRAU QUAKER! Procurez-vous de beaux Bas de Soie. Seulement 35¢.

Importante action prise à Québec
Elle est intentée hier en Cour supérieure au montant de \$15,000.00. — Les lois du New-Hampshire peuvent-elles s'appliquer à Québec?

Après la déclaration, la demande se serait mariée à Berlin, dans l'état du New-Hampshire, États-Unis, où elle était alors domiciliée avec son mari. Subséquemment au mariage, le mari serait décédé accidentellement à Lauzon. Il aurait laissé un testament où il instituait ses frères, les défendeurs en cette cause, ses légataires universels et déshéritait en fait à peu près entièrement son épouse.

La Cour sera donc appelée à décider une question très intéressante et rarement plaidée de conflit des lois, à savoir, si en l'espèce, les lois étrangères doivent recevoir leur application.

La science naturaliste de Cartier
M. l'abbé Arthur Maheux présente, hier soir, à la société linnéenne, une conférence sur le talent naturaliste de Jacques Cartier.

Feu M. Vital Gagnon
Les Étroits (DNCL). — Le plus vieux citoyen de la paroisse des Étroits, M. Vital Gagnon, époux de Joséphine Morin, est décédé à l'âge de 73 ans.

3 rouleaux pour 25¢. Le nombre de feuilles au complet. Vous recevez pleine valeur quand vous achetez le CASHMERE PAPIER DE TOILETTE. Surabsorbant et pur, blanc, doux.

M. Roosevelt considère le projet...

(Suite)
nécessitera une expansion du programme prévu. Si la guerre traîne en longueur, il est plus que probable qu'il faudra multiplier le nombre des chantiers maritimes dont on peut disposer à l'heure actuelle. Compte tenu des conditions industrielles présentes, un bon nombre de ces chantiers peuvent être aménagés rapidement et à peu de frais dans la région des Grands Lacs.

Notre effort commun
A la lumière de ce que je viens d'exposer, j'estime que les fonds et le capital humain requis pour compléter au plus tôt le projet de la canalisation du Saint-Laurent représentent une dépense de très bon aloi en ce qui regarde notre commun effort de défense et même notre projet d'aide à la Grande-Bretagne.

Des printemps
Vous mentionnez l'investigation technique en cours dans la section internationale du St-Laurent. Je n'ai pas besoin de dire que si j'ai instructions d'affecter \$1,000,000 du fonds spécial de défense à cette fin, c'est seulement à cause de ma profonde conviction que l'achèvement de ce projet en 1945 aura probablement une importance vitale pour notre effort de défense.

Guerre longue
"Je suis sûr que vous conviendrez avec moi que, quoique nos pays doivent consacrer leur maximum d'effort à la défense immédiate, nous devons également prévoir la possibilité d'un prolongement de lutte qui obligera les industries des deux côtés de la frontière internationale à pourvoir aux besoins d'une demande croissante. Les voyages d'affaires offerts par le projet du Saint-Laurent nous imposent la nécessité de l'entreprendre immédiatement.

Électricité à bon marché
"Je suis persuadé du besoin urgent de la grande quantité d'énergie électrique à bon marché que fournira le projet du Saint-Laurent. Déjà, la demande d'énergie dépasse les prévisions. De fait un des plus grands obstacles à l'expansion rapide de la fabrication des avions est la difficulté de trouver les grandes quantités d'énergie à haut facteur d'utilisation nécessaire à la production de l'aluminium. Nous agrandissons naturellement nos installations électriques pour ces fins aussi rapidement que possible, mais quand l'énergie du Saint-Laurent sera disponible, d'autres sources d'énergie à bon marché auront déjà été en grande partie mises à contribution.

Accord avec les E.-U.
"L'accord avec les États-Unis d'Amérique a été signé cet après-midi à 2 heures 40, par les plénipotentiaires nommés par Sa Majesté le Roi au nom du Canada :
Moi-même à titre de secrétaire d'Etat aux affaires étrangères et M. Reid, conseiller juridique du ministère des Affaires extérieures, ainsi que par les plénipotentiaires nommés par le président des États-Unis : M. Moffat, ministre des États-Unis au Canada, M. Berl, secrétaire d'Etat adjoint des États-Unis et M. Leland Olds, président de la "Federal Power Commission" des États-Unis.

Le projet du Saint-Laurent constitue certainement la mesure la plus effective et la plus économique à prendre à l'égard des exigences d'énergie que comportent certains éléments de notre programme de défense à longue portée, et plus particulièrement en ce qui regarde certaines industries de défense exigeant de l'énergie à haut facteur d'utilisation. De plus, les usines et la main-d'œuvre spécialisées disponibles pour la fabrication des turbines en acier et de l'appareillage électrique seront nécessaires pour répondre aux besoins de vastes régions de notre continent où l'énergie hydraulique est plus coûteuse.

Un exemplaire de l'accord, signé au nom du président des États-Unis d'Amérique, a été envoyé à Washington afin de permettre au président de la transmettre officiellement au Congrès des États-Unis.
Le Congrès en sera officiellement saisi le vendredi après-midi de 21 mars. Le parlement du Canada prendra en même temps connaissance du texte de l'accord survenu entre le Canada et l'Ontario, de la correspondance échangée à ce sujet entre le Canada et les États-Unis depuis le mois de mai 1938 jusqu'au jour de la signature des documents, de forme d'un traité. J'y joindrai l'attaque intensive des documents au Congrès et les avions même sujet entre le gouverne-

LE PAPIER Doux ET ÉCONOMIQUE. Chaque rouleau contient un minimum de 750 feuilles, blanches comme neige, de la plus haute qualité. Comparez avec les prix des papiers ordinaires et inscrivez aujourd'hui EDDY'S WHITE SWAN sur votre liste d'achats!

Une question
M. Sasseville Roy, (conservateur de Gaspé) demanda au premier ministre pourquoi il n'a pas soumis le projet de canalisation à l'approbation du peuple, en 1940. M. Roy avait parlé en français. Le premier ministre lui répondit : "Jamais pour répondre dans la langue du député. Cela aurait été une controverse à l'égard de la langue. Pour autant que j'ai pu comprendre, sa question était uniquement académique. S'il en est autrement, je lui répondrai à une autre occasion."

Rapport d'ingénieurs
" Afin de permettre aux ingénieurs de poursuivre les investigations nécessaires à une prompt réalisation du projet, advenant l'approbation par le Congrès et le Parlement du plan d'aménagement, les deux gouvernements se sont entendus pour créer des comités provisoires du bassin des Grands Lacs et du St-Laurent, ainsi qu'en fait foi la correspondance déjà déposée aux Communes."

L'effort de guerre
"Les deux gouvernements", dit ensuite M. King, "ont soigneusement étudié le projet au point de vue immédiat de notre effort de guerre et, plus généralement, du problème de la défense qui intéresse et la Canada et les États-Unis d'Amérique."

Je crois opportun de saisir la Chambre immédiatement de la correspondance échangée qui contient une communication personnelle à mon adresse de la part du président des États-Unis d'Amérique sur cet aspect de la question. "Je crois devoir pour l'heure, m'abstenir de commenter les déclarations de M. Roosevelt. Mais je ne puis remettre d'exprimer la satisfaction et la reconnaissance du gouvernement et, j'en suis certain, de tous les Canadiens, devant le geste du président qui a voulu considérer dans ce document officiel la détermination du gouvernement des États-Unis de fournir à la Grande-Bretagne, aux membres du Commonwealth et à leurs alliés tout l'appui moral et matériel nécessaire à une heureuse conclusion des hostilités."

"Vu l'extrême intérêt public, je vais lire à la Chambre les notes d'échanges entre le ministre des États-Unis et moi-même, le 5 mars et le 10 mars, où l'on trouve le message dont je viens de parler."

M. Hanson. — Ce que vient de nous annoncer le premier ministre est passablement important, même si nous nous y attendions bien un peu. Il serait tout à fait mal à propos, pour ne pas dire impossible, de chercher à faire des maintenanant des commentaires utiles à ce projet. Toutefois, j'aimerais poser quelques questions au premier ministre. Il est évident, je crois, d'après la déclaration dont il nous a donné lecture, qu'il s'agit d'un accord et non d'un traité. C'est un fait bien établi.

M. King. — Exactement. M. Hanson. — Alors, j'aimerais que le premier ministre nous dise s'il se propose de soumettre cet accord au parlement au cours de la présente session. Dans le cas de l'affirmation, nous serait-il permis avant que le Congrès des États-Unis l'ait étudié et approuvé ou rejeté? enfin, déposera-t-il sur le bureau de la Chambre toute opinion émise par le ministère de la Justice quant à la légalité de cette façon de procéder, c'est-à-dire de la conclusion d'un accord et non d'un traité?

M. King. — En réponse aux questions posées par le chef de l'opposition, je puis dire que l'accord ne sera soumis au Parlement que lorsque le Congrès l'aura approuvé. J'espère — puis-je dire que m'y attende — que cette approbation sera accordée sous peu et que l'accord pourra être soumis au Parlement au cours de la présente session. Quant à l'autre question posée par l'hon. député, je serai heureux de déposer vendredi sur le bureau de la Chambre, en même temps que le texte de l'accord, l'opinion du ministère de la Justice quant à la force d'un engagement pris sous la forme d'un accord plutôt que sous la forme d'un traité. J'y joindrai également l'opinion du procureur général des États-Unis.

Sunkis CITRONS de la Californie. POUR UNE BONNE SANTE ET POUR UNE BONNE SAVEUR.

FAIT AU CANADA - AVEC DU BLE CANADIEN

L'hiver ne durera pas indéfiniment et il est indispensable de penser dès maintenant à vos vêtements de printemps - Vous pouvez obtenir tout ce dont vous avez besoin avec de bonnes réductions, à la grande vente de 4 jours du SYNDICAT

### M. Chaloult. . . (SUITE)

éviter ainsi la déchéance finale de notre peuple que je ne cesserais de réclamer le redressement de notre éducation. Comme le sujet est très vaste, je limiterai aujourd'hui mes remarques à trois aspects du problème : l'éducation physique, l'éducation réaliste et l'éducation nationale.

Parlant ensuite des droits de l'Etat sur l'éducation, M. Chaloult déclare que : "bien que la mission éducative appartienne d'abord à l'Eglise et à la famille, l'Etat aussi est tenu à des devoirs impérieux."

**Education physique**

Le député de Lotbinière déclare que dans Québec, il semble qu'on se préoccupe de tout, excepté des corps vigoureux. Dans nos programmes scolaires, dit-il, ne figure pas, généralement, la culture physique. Pourtant, dans les pays les plus civilisés, elle apparaît en tête du programme.

Parlant de notre déchéance, M. Chaloult déclare : "Ayons donc le courage de poser brutalement et dès maintenant la question : Notre peuple n'est-il pas en état de décadence physique ?" Puis il souligne la carence presque totale de notre éducation physique, le fait que plus de 65 pour cent de notre population vitote maintenant dans les villes et constate que les conditions d'hygiène sont pitoyables, particulièrement dans les centres populaires où l'on croupit dans les taudis ; l'alimentation est insuffisante et mal équilibrée. La tuberculose fait deux fois plus de victimes dans Québec que dans l'Ontario. En 1939, notre province comptait environ 120,000 syphilitiques dont 12,000 seulement étaient traités.

#### Reformes proposées

M. Chaloult suggère à la Législature de voter à tous nos collèges et écoles normales un octroi annuel de \$2,000 à \$3,000 pour leur fournir les moyens de requérir les services d'un professeur compétent de culture physique, de s'entendre, s'il le faut, avec nos maisons d'enseignement pour qu'une partie des \$10,000 qui leur sont annuellement octroyés serve à des fins d'éducation physique, à la construction des piscines, de gymnases, etc. Il suggère aussi au ministre de l'Hygiène de favoriser l'engagement, dans nos collèges, d'au moins un cuisinier spécialisé, de passer une loi pour forcer tous ceux qui construisent une école, un collège ou un immeuble d'importance à consulter un ingénieur en ventilation, de tracer un programme d'envoie pour abattre tous les taudis dans la province. Un plan Bouchard pour mettre fin au chômage, dit-il, est excellent mais un plan Groulx, pour démolir les taudis, n'est pas moins important. En tout cas, ce n'est beaucoup plus que le sauvage bilingue.

La culture physique, dit encore M. Chaloult, le sport généralisé avec mesure, un service paramilitaire, éveillent en nous l'esprit d'équipe, le sens de la discipline, le goût du travail et l'amour de l'effort.

Plusieurs autres réformes de moindre importance sont encore suggérées par le député de Lotbinière.

#### Education réaliste

M. Chaloult déclare qu'un enseignement réaliste et pratique ne sera pas tant réalisé par une modification des programmes que par une adaptation de la mentalité du corps enseignant. Il ne s'agit pas, dit-il, de désertier les humanités classiques, mais de les adapter aux besoins de l'heure et aux exigences du milieu. Un système d'enseignement n'est pas intangible : il n'existe pas de droit divin. N'y aurait-il pas lieu non plus d'établir une distinction entre ceux qui se destinent au monde et ceux qui aspirent au sacerdoce ? Ceux qui ont les besoins solent exactement les mêmes dans les deux cas ? Un peu moins de grec et un peu plus de français n'aurait-il à la formation générale des laïcs ? Nous nous contentons de poser des questions. A d'autres d'y répondre.

De plus, nos collèges classiques ne sont-ils pas trop nombreux ? La transformation de quelques-uns d'entre eux en écoles d'agriculture, en écoles techniques, en écoles de petite industrie ne marquerait-elle pas un progrès appréciable, surtout si on en favorise l'accès à nos cultivateurs qui ambitionnent peut-être moins de dépasser leurs fils pour en faire des avocats ou des médecins ? Ce qui me semble importer le plus à notre survivance, c'est l'organisation d'un enseignement agricole qui permette à nos gens de vivre sur la terre, de connaître et d'aimer cette "grande amie", qui leur facilite enfin l'établissement de leurs fils. Voilà du réaliste et du pratique.

M. Chaloult demande ensuite au gouvernement de subventionner davantage nos universités afin qu'elles puissent se développer et s'outiller convenablement. Aux jeunes il conseille de délaisser les professions encombrées pour s'engager dans les carrières économiques.

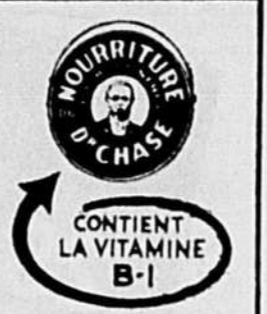
#### L'anglais

Le député de Lotbinière remarque en passant que le français est évincé dans l'aviation pour un prétexte futile. Les forces aériennes de de Gaulle sont instruites entièrement en français. Les aviateurs tchèques, hollandais et polonais sont également formés dans leur langue. Il convient dit-il de protester contre cette nouvelle injustice dont nous sommes victimes.

Il n'est pas souhaitable poursuit M. Chaloult, qu'on enseigne l'an-

## UN REMÈDE TONIQUE pour le Sang et les Nerfs

Sans prix à cette saison de l'année parce qu'il fournit la Vitamine B<sub>1</sub> et les substances minérales si nécessaires pour améliorer la qualité du sang et s'ider les nerfs. Pour meilleur appétit, meilleure digestion, meilleur sommeil et pour meilleure santé, prenez la Nourriture de Dr. Chase pour les nerfs.



### Le peuple se. . . (SUITE)

glais à toute la population, car "les peuples bilingues sont généralement des peuples inférieurs". Et la chose s'explique très bien. Un être humain pour acquiescer un niveau intellectuel normal, doit développer dans le sens de ses inclinaisons. A cause de l'atavisme, la langue française s'adapte mieux à un cerveau français que la langue anglaise et inversement. Enseigner simultanément deux langues à l'enfant dès son jeune âge, c'est lui imposer deux moules différents de pensée dont l'un convient moins bien à ses aptitudes. On viole ainsi ses facultés et on désaxe son intelligence. De plus, le temps que l'on accorde à l'enseignement d'une langue étrangère, dans le cas de l'enfant qui ne fréquente l'école que pendant quatre ou cinq ans est nécessairement prélevé sur le temps consacré à l'étude de sa langue maternelle. Car c'est elle qui constituera l'instrument même dont il se servira toute sa vie pour exprimer sa pensée. Comme il n'y a pas de distinction pratique entre le fond et la forme, plus la langue sera pauvre, plus la pensée paraîtra elle-même indigente.

Favoriser le bilinguisme intégral, à l'exemple du président de la Commission scolaire de Montréal, dit encore M. Chaloult, c'est vouloir nous dénationaliser, c'est courir au suicide.

Le député de Lotbinière cite plusieurs témoignages de pédagogues pour appuyer sa thèse. Il cite même M. Jean-Charles Harvey qui déclarait en 1925 : "Ne regardons pas comme un bienfait, ce qui 50 pour cent de notre population sache les deux langues, car un tel bilinguisme est la pire épreuve qu'un peuple soucieux de vivre ait jamais subie. C'est un bien pour un mal, un de ces maux nécessaires que nous devons porter comme un cilice et non comme une décoration!"

Et M. Chaloult ajoutait : "Ce qui importe surtout, c'est de perfectionner cet outil indispensable à notre développement intellectuel : le français. Nous désirons une éducation réaliste et pratique afin d'obtenir notre libération économique. Nous y parviendrons en formant des compétences techniques et, avant tout, en forgeant des caractères, en façonnant des hommes soucieux et tenaces, en un mot, des personnalités. C'est ce qui nous manque le plus!"

#### Education nationale

Cet enseignement intensif de l'anglais que certains présentent comme une panacée, risquerait moins de compromettre notre survivance si on nous dotait d'une forte éducation nationale. Hélas ! c'est la plus tragique de nos faiblesses.

Durham avait tort d'affirmer que nous étions un peuple sans histoire. Mais nous aurions raison de soutenir aujourd'hui que nous sommes un peuple sans âme, sans idéal collectif. Que nous formions au Canada l'élément ethnique le plus pauvre, le plus asservi à la dictature bancaire ; que nous détenions le record peu glorieux de presque toutes les maladies ; que nos universités et nos collèges restent les plus indigents, les moins outillés ; tout cela à la rigueur, peut toujours s'expliquer, mais qu'en dépit de ces infirmités nous paraissions satisfaits de nous-mêmes, que nous n'éprouvions aucune humiliation, que nous ne cherchions nullement à réagir, voilà une mentalité fort inquiétante.

M. Chaloult déclare ensuite que nous souffrons de ce qu'on a appelé un "complexe d'infériorité". Sous couleur de l'oyalisme, on a entrepris chez notre peuple une mentalité servile. Au lieu de lui prêcher la fierté, trop souvent, on lui enseigne la soumission, la résignation. Certains maîtres n'ont pas compris l'éducation nationale. Nos jeunes gens sont convaincus qu'avec quelques bribes d'anglais ils vont conquérir le monde. Aussi bien, la plupart d'entre eux sont incapables d'écrire une lettre correctement. Une mère trouve sa fille instruite quand cette dernière peut parler l'anglais aussi bien que le français. Souvent, pour nous enseigner l'histoire du Canada, on s'est contenté de faire notre cerveau de dates. Avec une telle éducation, on a formé une génération de soi-disant Français amnésiques. On a substitué la mystique du parti à celle de la patrie. M. Chaloult insiste sur le fait qu'il faut avoir suffisamment de ressort moral pour voir la vérité toute nue sans en être offusqué. Il ajoute qu'il n'est pas le seul à penser ainsi.

Vers 1935, poursuit-il, une espérance nous a bercés. Notre peuple a un moment paru ressaisir sa mystique. Dans un geste de fierté, il a réclamé son affranchissement économique et intellectuel. Toute la jeunesse vibrât déjà à la pensée de la libération. "Hélas", écrit l'abbé Groulx, en septembre 1940, la mystique, la terrible déception de 1935 a passé là ; elle y a laissé un dégoût, une lassitude, un scepticisme que nous nous effor-

### Le peuple se. . . (SUITE)

province de Québec est opposée à la canalisation du Saint-Laurent. A tour de rôle, dans le passé, tous les gouvernements se sont prononcés contre cette mesure. Il est évident que le gouvernement actuel prenne une attitude. Ottawa n'a pas le droit de signer un traité sans connaître d'abord l'attitude de la province de Québec, sans avoir le consentement de la Législature de Québec. Ottawa n'a pas le droit, directement ni indirectement, d'aliéner une des parties principales de notre patrimoine. Il sera trop tard pour faire entendre l'opposition de la province de Québec lorsque tout sera fini. A l'heure actuelle on veut passer une convention qui n'engagerait que le Congrès américain actuel et qui pourrait être révoquée par les Congrès futurs. Il s'agit d'une question trop importante pour qu'on signe un accord qui ne présente pas des garanties de stabilité.

Le président Roosevelt n'a pas de plus grand admirateur que celui qui parle actuellement. C'est une injure à lui faire que de prétendre que sa contribution au succès des armes des alliés a pour prix une partie du Canada de la province de Québec. J'ai trop confiance en lui pour lui prêter de tels motifs. Si la participation des Etats-Unis dans la guerre actuelle comporte l'aliénation de nos droits, je n'en suis pas. Nous faisons la lutte pour la sauvegarde de nos droits et ce serait afficher une attitude bien fâcheuse que de sacrifier nos droits sous le prétexte de les protéger. On parle d'une nation amie, mais il n'est pas d'une nation amie sans le respect des droits constitutionnels, ni l'intégrité de notre patrimoine national.

#### M. Godbout

Après avoir dit que l'opposition depuis le début de la session a donné à la Chambre, assez régulièrement un "show" peu intéressant et peu coûteux, le premier ministre déclare que l'attitude du gouvernement jusqu'à aujourd'hui était la seule qu'il pouvait tenir. "Les motions et les réclamations, dit-il, ne retarderont, ni n'avanceront d'une minute la reprise du débat. C'est demain qu'elle doit se faire. Le chef de l'opposition et ses collègues pourront se faire entendre à leur gré. Ils pourront dire tout ce qu'ils voudront. Deux choses sont bien gardées dans la province de Québec. Ce sont les responsabilités du gouvernement et les prérogatives des représentants du peuple. La province entière se souvient trop de ce qui s'est passé durant trois ans dans la province. Elle se rappelle trop bien l'attitude de mon honorable ami pour qu'il lui soit permis de parler des prérogatives des députés. Quand les représentants du peuple ont eu leur voix étouffée pendant trois ans. . .

M. Duplessis. — On ne doit pas abuser de sa force numérique, ni profiter de ce que le n'aurai plus le droit de réplique pour détourner la discussion sur un autre terrain.

M. Godbout. — Je suivais le chef de l'opposition sur le terrain où il nous avait entraînés. Je veux respecter les règlements, même si nos amis d'en face ne les respectent pas. La province se souvient.

M. Duplessis. — On se souviendra de ceux qui font serment par oubli.

M. Godbout. — Ceux qui oublient de tenir des engagements sacrés ne sont pas de ce côté-ci de la Chambre. Le chef de l'opposition a le don d'essayer de déformer les paroles de ses adversaires, en appliquant toutes sortes d'épithètes à ses adversaires, en leur prêtant toutes sortes d'intentions. Les traites à la province ne sont pas de ce côté-ci de la Chambre. Ceux qui oublient leurs devoirs pour satisfaire des intérêts particuliers, ceux qui oublient les intérêts de la province pour faire marcher des ficelles, qui ne nous feront pas marcher, ne sont pas de ce côté-ci de la Chambre. On

cons de comprendre sans pouvoir l'excuser".

M. Chaloult exprime ensuite l'espoir de voir surgir un Pétain pour nous revigorer. Nous avons connu, dit-il, des petits peuples, plus décadents encore, plus humiliés que nous. Cependant, ils se sont relevés. Et il cite l'Irlande, le Portugal, la Turquie. Les chefs des Etats renoués ont regeneré leur peuple par une vigoureuse éducation nationale. C'est par elle, dit-il, que le maréchal Pétain entend relever la France. C'est par elle que le Japon est devenu la première nation de l'Asie, une des plus puissantes du monde.

Le député de Lotbinière fait remarquer qu'au Japon, le matin, onze millions de petits Japonais se groupent à la porte de leur école respective pour le salut au drapeau. Chez nos voisins on salue seulement le drapeau.

Seul peut-être, dit M. Chaloult, l'Etat québécois ignore les raisons profondes de son existence. Nous n'avons pas de drapeau. On se colle ou on se précipite vers la porte au son de l'hymne national. Notre jeunesse ne sait guère quelle est sa patrie.

En terminant, le député de Lotbinière déclare : "Pensez-vous que quelque réforme radicale à l'espérer. Si non, et j'exprime la toute ma pensée, pourquoi ne pas renoncer tout de suite à notre survivance française ? Car alors, il est peut-être mieux valu, pour la gloire de la France et le prestige du catholicisme, qu'une colonie ne fut jamais fondée sur les bords du Saint-Laurent!"

parle d'opposition de la population de la province. La question se posera bientôt et le peuple verra que nous l'avons comprise. Nous verrons alors quelle est l'opinion de la province.

Le député de Labelle s'est plaint tantôt que le gouvernement aurait sacrifié les intérêts de la province. J'ai dit qu'il avait laissé à d'autres le soin de les défendre.

M. Paquette. — Je n'ai pas dit que le premier ministre avait sacrifié les intérêts de la province. J'ai dit qu'il avait laissé à d'autres le soin de les défendre.

M. Godbout. — Nous sommes allés à Ottawa pour étudier un rapport. Nous avons des le début dit notre détermination de l'étudier. Si quelqu'un a voulu après avoir dit qu'il allait à Ottawa pour étudier ce rapport se lever et dire qu'il était prêt à étudier n'importe quel rapport, qu'il porte la responsabilité de cette attitude. C'est une attitude comme celle que prit le chef du gouvernement précédent.

Nous voulons coopérer avec vous. Nous sommes allés à Ottawa pour coopérer. Et sur cette question de canalisation du Saint-Laurent nous allons coopérer. La province de Québec n'est pas la seule intéressée. Le Canada tout entier est intéressé. Et nous allons coopérer avec tous ceux qui veulent sérieusement étudier cette question. Qu'on fasse hurler n'importe qui, cela ne nous empêchera pas de faire notre devoir. Que les intérêts particuliers fassent écrire certains journaux et hurler certaines personnes, cela ne dérangera rien.

A la suite de ce discours la Chambre est appelée à voter et rejette la motion de M. Langlais par 31 voix à 14.

Puis le premier ministre appelle la motion Chaloult. On trouve dans une autre colonne le résumé du discours du député de Lotbinière.

M. Mathewson propose ensuite à la Chambre se forme en comité des subsides pour continuer l'étude du budget supplémentaire.

A cette motion, M. Roméo Lor-

**Ma fille m'a enseigné certaines choses au sujet du Lait**



**DES MILLIERS** et des milliers de femmes pourraient en dire autant. Parce que les jeunes ménagères d'aujourd'hui connaissent le Lait Carnation Irradié et cela signifie connaître, au sujet du lait, beaucoup de choses qui étaient inconnues il y a 30 ou 40 ans. Par exemple, la différence que ce lait homogénéisé et doublement riche fait dans l'uniformité et la saveur des sauces à la crème. Essayez-le vous-même — et voyez combien les légumes et les restes seront appréciés.

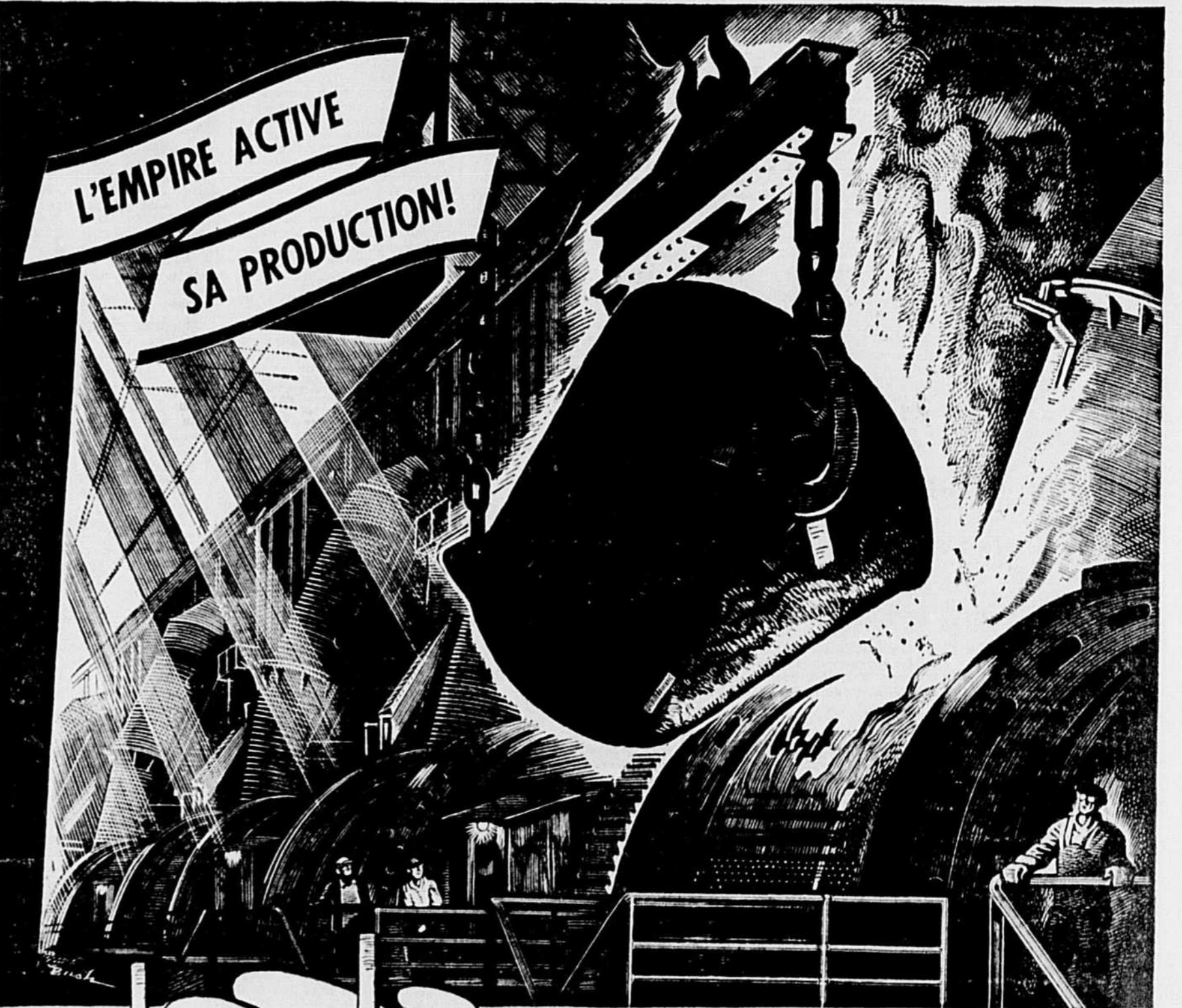
Le lait Carnation est simplement du lait complet doué ou a retiré suffisamment de l'eau naturelle pour en doubler la valeur nutritive; stérilisé pour se garder sur l'étagère de la cuisine; homogénéisé pour être uniformément crémeux. Ce traitement à la chaleur et l'homogénéisation rendent aussi le Lait Carnation beaucoup plus digestible comme aliment pour bébés et enfants en croissance. . . Et le Carnation est irradié pour un supplément de vitamine D.



Apprenez ce que le Lait Carnation fait pour les breuvages! Il rend le café plus riche, plus satisfaisant. Fait les breuvages au cacao et au chocolat les plus veloutés. Fait des breuvages glacés sains et délicieux pour l'été. Procurez-vous le beau "Livre de Menus Carnation" gratuit. Il contient une multitude d'idées et de recettes. Ecrivez à: Carnation Company, Limited, Toronto, Ontario.

# Lait Carnation

Produit dans le Québec  
IRRADIÉ  
provenant de vaches bien nourries



**L'EMPIRE ACTIVE SA PRODUCTION!**

# LE NICKEL CANADIEN

ACCÉLÈRE LA MARCHÉ VERS LA VICTOIRE!

On traite actuellement chaque jour, à la fonderie Copper Cliff, des milliers de tonnes de minerai de Nickel. Concassé, grillé, fondu, ce minerai est soumis avec célérité aux différents procédés essentiels.

L'Empire britannique, grâce au travail soutenu des 20,000 employés de l'International Nickel, recevra tout le Nickel canadien dont il a besoin. Ces employés, chacun dans sa sphère, mettent l'épave à la roue dans les mines, les fonderies et les usines d'affinage au Canada, ainsi que dans les usines d'affinage, les fonderies et lamineries qu'exploite la Compagnie en Grande-Bretagne et aux Etats-Unis.

Le Nickel, employé pour durcir l'acier, pour donner plus de résistance aux engrenages de votre auto, est aussi utilisé dans la construction des moteurs d'avions, des camions et autres pièces d'équipement mécanique.

Il est aussi universellement employé dans la fabrication des articles d'outillage nécessaires pour aider l'Empire dans son effort de guerre.

En temps de paix, le Nickel Canadien procure de l'emploi, apporte richesse et prospérité au Canada. Aujourd'hui que nous sommes en guerre, il est d'une importance vitale pour hâter la victoire finale.

**THE INTERNATIONAL NICKEL COMPANY OF CANADA, LIMITED**  
25 OUEST, RUE KING, TORONTO

Vous pouvez servir en épargnant — Achetez régulièrement des Timbres et Certificats d'Epargne de Guerre

### Un visage criblé de boutons n'est bon qu'à tuer l'amour!

Les boutons qui criblent le visage rendent misérable la vie de bien des jeunes personnes; aussi est-il probable que vous connaissez des cas où une idylle prometteuse a été brisée par ces plaies rouges, blanches, ulcérées et pleines de pus sur le visage.

Le trouble n'est pas tant la douleur physique que la souffrance morale causée par le dégoût et l'embarras qui tressouvent fait la victime à l'heure de fréquenter la société.

Le moyen le plus rapide de se débarrasser des boutons consiste à améliorer sa santé générale par un bon nettoyage du sang.

Les Amers de Bardane pour Sang (Burdock Blood Bitters) aident à nettoyer le sang et, une fois le sang nettoyé, le teint tend à s'éclaircir.

The T. Milburn Co., Limited, Toronto, Ont.



PAS DE CHANGEMENTS SUR LES MARCHES DE N.-Y. ET MONTREAL

Aujourd'hui à 12 hrs 30



Le nombre-indice des prix de gros a haussé à 85.7



Hausse des revenus de Southern Canada Power en février

Bethlehem Steel perd 1 point et 1-4. — A Montréal, Canadian Dredge gagne deux points. — Canada Cement privilégié hausse de 1 point et demi.

Table of market data for Montreal, including sections for 'Bourse de Montréal', 'Bourse de New-York', and 'Curb de Montréal'. It lists various stocks and their prices.

Table of market data for Toronto, including sections for 'Dourse de Toronto' and 'Curb de Montréal'. It lists various stocks and their prices.

Table of market data for Ottawa, including sections for 'Ottawa, 20.', 'Prix à la fermeture', and 'Augmentation de nos exportations le mois dernier'. It lists various commodities and their prices.

Les marchés étaient tranquilles avec tendance à la hausse sur le plan de New-York, à l'ouverture. Bethlehem Steel a baissé de 1 point et 1-4. General Electric, International Paper, Kennecott et Phillips Peters ont gagné de 1-4 de point. Woodworth et U. S. Rubber ont perdu 1-4 de point. U. S. Steel, Westinghouse, White Paper, Central, Curtis, White Paper, Douglas, Electric, International Nickel et Western Union étaient sans changement. American Tel and Tel. a gagné de 3-8 de point.

Place de Montréal

Table of market data for Montreal, including sections for 'BOURSE DE MONTREAL', 'Curb de Montréal', and 'HUILES'. It lists various stocks and their prices.

Ex-dividende aujourd'hui

Table listing companies that are paying dividends today, including Canadian Car & Foundry Co., Canadian Steamship Lines, and others.

Motion accordée à la National Trust

Toronto, 20. — (BUP). — Sur une motion de la National Trust Company, Limited, sequestre et gérant de la Mexican Light & Power Company, un suris permanent a été déclaré par le juge Middleton, hier, dans trois actions prises par les détenteurs d'environ \$25,000 d'obligations de première hypothèque qui réclamaient le principal et l'intérêt maintenant en défaut.

Profit moindre de Can. Breweries Ltd

Montréal, 20. — (BUP). — Les recettes d'exploitation de la Canadian Breweries Limited, durant le trimestre finissant le 31 janvier, le premier de l'exercice de cette société, se sont élevées à \$296,390 le trimestre correspondant de l'exercice précédent. Le profit net, avant l'intérêt et les taxes, a été de \$113,216 comparativement à \$167,043.

Place de New-York

Table of market data for New York, including sections for 'BOURSE DE NEW-YORK', 'Curb de New-York', and 'HUILES'. It lists various stocks and their prices.

Moyenne de la Bourse et du Curb de Montréal

Table showing the average of the Montreal Stock Exchange and Curb, including sections for 'NEW-YORK, 20.', 'MONTREAL, 20.', and 'Moyenne de la Bourse et du Curb de Montréal'.

Marché du bétail

Montréal, 20. — (BUP). — Les animaux mis en vente sur les deux marchés de Montréal, au cours de la semaine terminée le 19 mars, ont été au total de 72 têtes, soit 32 vaches, 405 veaux, 1,195 bêtes à cornes et 5,723 porcs, sans compter les consignations privées de 23 bêtes à cornes et 466 porcs. Les bovins se vendaient de \$8.00 à \$9.50, les vaches de \$8.50 à \$9.50, les porcs de \$3.50 à \$6.50, celles pour la mise en conserve de \$3.50 à \$4.25. Les vaches à lait rapportaient de \$60.00 à \$100.00 la semaine. Le marché des veaux a été à la baisse au cours de la semaine, soit une baisse de \$1.25 à \$1.50. Les bons veaux se vendent \$11.00 à \$11.50, les moyens, \$7.50 à \$10.00, les communs, à \$7.50 et les veaux dus champs à \$5.00. Les moutons se vendaient de \$3.50 à \$6.00 et les agneaux valaient \$12.00 chacun pour les 5 présentés sur le marché. Les porcs à bacon se vendent de \$11.60 à \$11.70 pour les B-1 habillés, \$8.80 à \$8.85 pour les B-1 vivants, nourris et abrévés, et \$8.85 pour les porcs vendus au camion. Les porcs de choix se vendent à \$1.00 de prime et les exemplaires habituels pour les hors-poids. Les truies valent \$5.50 à \$6.75.

Production de l'or en décembre

OTTAWA, 20. — La production canadienne d'or en décembre est de 450,132 onces (\$173,008,000) contre 450,006 (\$173,225,231) le mois précédent et 434,546 (\$167,030,021) en décembre 1939.

Place de Toronto

Table of market data for Toronto, including sections for 'BOURSE DE TORONTO', 'Curb de Toronto', and 'HUILES'. It lists various stocks and their prices.

LES MINES

Table of market data for mines, including sections for 'HOYLE GOLD MINES', 'Mines hors-cote', and 'MONTREAL, 20. (DNC)'. It lists various mining stocks and their prices.

Assemblées annuelles

Pacifique canadien, assemblée générale annuelle, au bureau général de la compagnie, à Montréal, le 7 mai prochain, à midi.

Dividendes

Canadian National Company, 4 cents payable le 15 avril aux actionnaires inscrits le 15 avril.

Projets de réorganisations financières de Québec-Ouest scolaire et du Canton Taché

Voici les projets de réorganisations financières que la Commission scolaire de Québec-Ouest et la Corporation municipale du canton Taché soumettront à leurs créanciers lors d'assemblées qui seront tenues à Québec le mois prochain :

- 1) Echanger les obligations actuelles échues et à échoir, émises par cette corporation, pour de nouvelles obligations émises en vertu de la présente résolution.
- 2) Régler, au taux de 2 p.c. les intérêts dus et accrus au 1er décembre 1940 sur les obligations mentionnées au paragraphe précédent, en quatre versements annuels et égaux. Le premier sera payable le 1er décembre 1941 et les suivants à la même date de chacune des années suivantes :
- 3) Toutes les créances actuelles cesseront de porter intérêt à compter du 1er décembre 1940.
- 4) Des obligations au montant de \$36,000.00 seront émises datées du 1er décembre 1940 et écherront le 1er décembre 1955.
- 5) L'intérêt sur les nouvelles obligations sera de 2 p.c. pour les cinq premières années, 2 1/2 p.c. pour les cinq années suivantes et 3 p.c. pour la balance du terme, payable semi-annuellement les 1er juin et 1er décembre de chaque année, en monnaie légale du Canada, aux bureaux de la Banque Canadienne Nationale, à Québec ou Montréal.
- 6) Le capital sera remboursable au moyen d'un tirage au sort qui aura lieu aux bureaux de la Commission municipale de Québec, à Québec, entre le 1er et le 15 octobre de chaque année à partir de 1946.

Ces projets seront soumis aux créanciers lors d'une assemblée qui sera tenue à la chambre no 223, au département des Affaires municipales de Québec-Ouest, au parlement, à Québec, le 23 avril prochain, à 11 h. 30 a.m. (heure avancée) suivant avis paru dans la Gazette officielle du Québec, édition du 15 mars 1941 dont vous trouverez ci-joint un extrait véritable.

LES MINES

TORONTO, 20. — (BUP). — On a appris officiellement que le nouveau bureau de la Hoyle Gold Mines Limited, a commencé à fonctionner le 1er février et travaillera maintenant 473 tonnes de minerai par jour. La capacité du moulin est de 500 tonnes, elle pourra être augmentée à 600 tonnes par jour avec des travaux d'amélioration qui coûteront \$25,000.

Haussé de nos stocks de blé

OTTAWA, 20. — Les stocks visibles de blé canadien le 14 mars sont de 456,395,125 boisseaux contre 485,401,719 le 7 mars et 512,280,914 à la date correspondante de l'an dernier. Le blé canadien aux Etats-Unis à la dernière date sont de 45,735,192 boisseaux contre 46,116,068 le 7 mars et 25,860,064 l'an dernier.

La dépréciation des titres

ELEMENT aujourd'hui important de l'épargne, les valeurs mobilières subissent maintes influences trop souvent dépréciatrices.

Pierre d'Orsan, de la Marine



par F.-V. Martinet



La Société de Prêts et Placements de Québec

Dividende no 195. Un dividende d'un pour cent pour le trimestre finissant le 31 mars 1941, a été déclaré sur les capital-actions de la Société, et sera payable le 1er avril prochain (1941) au bureau de la Société, aux actionnaires inscrits le 25 mars 1941.

TRUST GENERAL DU CANADA

Capital versé \$1,105,000. Biens en régie \$90,800,000. 111, rue St-Jacques. MONTREAL. 71, rue St-Pierre. QUEBEC.

# VOTRE EMPIRE

Directrice: Françoise

MESDAMES  
MESDEMOISELLES



## Secret

— Parmi tous les "secrets d'éternité" rapportés de la montagne où, jadis, vous vous retirâtes, Françoise, n'y en aurait-il pas au moins un, un seul qui pût être exposé au grand jour, je veux dire livré à vos lectrices? ... Je ne voudrais pas être indiscrète, mais ...

— Votre fine question me fait sourire, ma chère amie. J'y vois un brin de curiosité féminine, mais une curiosité de bon aloi freinée par une certaine abnégation, puisque vous en êtes restée au chiffre UN!

Pour vous être agréable, voici donc l'un des précieux secrets révélés par ma grande amie la montagne. D'une voix à la fois douce et pénétrante, — oh! il me semble l'entendre encore — elle me dit:

"La vie t'instruit mieux que le meilleur des livres, mieux que le plus savant des maîtres, cela chaque fois que tu rentres au dedans de toi-même; chaque fois que tu écoutes ce qui s'y passe et que, de ta solitude, tu observes les humains sur la scène du monde ..."

O montagne, comme tu dis vrai! Rentrer en soi-même; écouter ce qui s'y passe; c'est un peu, chaque jour, se mieux connaître; c'est aussi mieux connaître les autres ...

"Il est des gens qui ont peur du silence, de la solitude, qui ont peur d'eux-mêmes, qui se fuient et vont jusqu'à mendier le bonheur auprès de prochains aussi pauvres qu'eux ..."

Ceux-là ne se connaîtront jamais ...

Ceux-là ne connaîtront jamais les autres ...

Mais toi, continue la montagne, laisse la vie t'instruire ... Sur la scène du monde, observe les humains ... des drames se jouent dans leur cœur ...

Tu les comprends, il s'en joue souvent dans le tien ...

Il est des âmes droites; d'autres ne le sont pas ...

A quelle catégorie appartient la tienne? ...

Il est des êtres tellement petits que leur petitesse déconcerte ...

Toi, sois grande ...

Il est des cœurs tellement souillés que la mer passerait sans effacer l'immense flettrissure ...

Toi, sois pure ...

Et, voilà l'un des secrets d'éternité apportés de la montagne à la plaine ...

Amie, à mon tour, je vous le confie.

*Françoise*



• Jolie robe bleu-marine, confectionnée de crêpe "sheer" avec corsage légèrement festonné. Une garniture bleu poudre, festonnée de blanc, forme le collet et le bas des manches. Le chapeau de feutre bleu poudre est également rehaussé d'un ruban bleu-marine.



• Cymonette, le costumeur réputé de New-York vous présente l'une de ses créations printanières dans ce ravissant manteau confectionné de plaid nuancé. Une robe de crêpe "sheer", à la jupe légèrement godaite et au corsage "genre chemisier" complètent la toilette.

## La participation des dames et des demoiselles à la 30e Exposition provinciale de Québec---1941

Un moyen facile de contribuer à l'effort national de guerre

Mesdames et mesdemoiselles, — Tout article dans cette division doit être l'œuvre et être strictement inscrit au nom de l'exposante, et celle-ci devra faire une déclaration solennelle attestant que l'exhibé a été confectionné par elle après le 15 septembre 1940.

En plus de mériter un ou plusieurs des prix offerts, vous montrerez à plus de 125,000 visiteurs les produits de votre habileté et peut-être aurez-vous l'occasion de vendre, à un prix rémunérateur, le fruit de votre travail.

Nous vous conseillons donc de lire attentivement les règlements énumérés plus bas, qui sont très simples, et de profiter de votre temps libre pour préparer vos envois à la prochaine Exposition Provinciale de Québec.

L'Exposition de 1940 a obtenu un succès considérable et les conditions actuelles laissent entrevoir que celle de 1941 battra tous les records d'assistance. Comme toujours la section de l'Industrie Féminine au Pavillon des Arts Domestiques sera le rendez-vous des dames et demoiselles de cette province.

Afin de fournir aux dames et aux jeunes filles qui ont des loisirs l'occasion de préparer, au cours des mois qui vont suivre, les travaux qui pourront être inscrits lors de la prochaine Exposition, la Commission publiée dès maintenant la nomenclature des classes et sections de la division de l'Industrie Féminine pour 1941 ainsi que les règlements qui s'y rapportent.

Les prix offerts dans chaque section, encore très nombreux et substantiels, seront énumérés dans la "Liste de Prix" officielle laquelle sera imprimée dans quelque temps et envoyée, sur demande, à toutes les personnes intéressées. Les honoraires d'inscription, qui sont généralement peu élevés, seront déterminés en même temps que les prix.

REGLEMENTS

— Ces classes sont proposées à toutes les exposantes de la province de Québec.

### Aide à empêcher les RHUMES de se déclarer, au début

Mettez quelques gouttes de Vicks Vapo-Nol dans chaque verre, au moins deux fois par jour. Son action stimulante aide les défenses naturelles contre le rhume.

**VICKS VAPO-NOL**

Le cœur, c'est la foudre; on ne sait où elle tombe que quand elle est tombée. (LACORDAIRE)

## Départ...

N. D. L. R. — Nous regrettons une erreur de mise en page qui a donné à cette poésie, publiée samedi dernier, un titre qui n'était pas le sien. En effet elle fut intitulée: A MA MERE PATRIE. Ce dernier titre appartenait à une poésie de M. l'abbé Dumont et sera publiée samedi le 22 mars.

Pauvre jeune Français venu, trois ans passés,  
Sur nos paisibles bords où l'accueillait la trêve,  
Venu pour fuir, hélas, un vieux monde insensé,  
Et pour réaliser dans la paix un beau rêve.

Dans cette fin d'automne aux grands bois dévastés,  
Tu songeais aux horreurs de la nouvelle guerre,  
Au foyer jeune encor qu'il te fallait quitter,  
A ta femme adorée, à ta fillette chère ...

Mais fier et courageux devant l'ordre formel,  
Tu laissas le pays et retournas en France,  
Joindre ton régiment dès le premier appel!  
Ainsi parfois l'honneur exige la souffrance.

Le hasard a parlé. Nous te savons captif,  
Loin de notre pays, loin de ta France même ...  
Rompu le rêve d'or au creux du foie esquiné!  
A peine commencé, fini le grand poème!

De ces lieux tourmentés si tu reviens jamais  
Tu verras ici les mêmes cœurs sincères,  
Le service accueillant, les amis, les objets  
Qui t'avaient fait si doux un exil volontaire ...

A. J. M. Paul LE GENDRE

## CLASSE SPECIALE TRICOTS pour SOLDATS

- 1.—Chaussettes.
- 2.—Mittaines.
- 3.—Mittaines pour le tir.
- 4.—Echarpe, tricotée à l'aiguille.
- 5.—Gants.
- 6.—Passe-montagnes.
- 7.—Chandail ou gilet sans manches.
- 8.—Chandail avec manches.
- 9.—Tout autre genre de tricot pour soldats non mentionné dans les sections précédentes.

(Ces tricotés devront être exécutés avec de la laine de teinte khaki ou bleue).

A faire connaître:

## Guide du mariage

Cette publication de Van Axt a obtenu jusqu'à un grand succès car elle traite d'un sujet qui est toujours d'actualité: le mariage. Une brochure à diffuser largement parmi les jeunes gens et aussi chez les parents chrétiens. Prix: 15 sous l'unité, \$1.50 la douzaine. La Librairie de l'Action Catholique, Québec.

Nos amis les livres.

## "Mon fiancé"

Petit (Gérard) "Mon Fiancé" — En vente à la Librairie de l'Action Catholique au prix de 0.10. Cette brochure est la première d'une série de douze qui nous promet pour l'année 1941 (Collection "Face au Mariage")

Jeunes gens et jeunes filles liront avec intérêt et profit ces pages écrites spécialement pour eux; les parents, désireux de donner à l'occasion un conseil éclairé et pratique feront bien, eux aussi, de lire ce tract.

"Mon fiancé" est encore mieux, si me semble; pourtant, les prononcent-ils avec la ferveur qu'on mettrait à dire les premiers?

Naturellement, l'amour évolue, l'habitude fait son oeuvre; elle consacre ou elle désagrège.

"Mon fiancé" c'est l'homme de quelques mois... et "Mon mari" celui de toute la vie. Eh bien! si la raison, la réflexion, la prière ont pris le choix du premier, il y a de nombreuses chances.

III — Comment choisir? IV — Quelles qualités exiger du fiancé? V — Conclusion.

De nos jours, plus que jamais peut-être, on s'efforce d'inculquer à la jeunesse une saine notion de l'amour. Ce n'était certes pas sans nécessité! Tant d'auteurs ont écrit de si nobles sentiments! Tant de sophismes ont été inventés pour le déplorer, l'analyser! Et déjà, l'on dirait que la bonne semence commence à germer: sur les lèvres et sous la plume des jeunes, jaillissent des "professions de foi en l'amour" de plus en plus nombreuses et convaincues.

Monsieur Petit veut travailler à former cette mentalité salvatrice. Souhaitons que "mon fiancé" atteigne un grand nombre de ceux et celles auxquels il est destiné. Il faut un type d'idéal accessible, humain. Et si, à cet idéal on veut être fidèle, il "passera sur quelque chose" (pourvu que ce soit un détail secondaire) on ne transige pas lorsqu'il s'agit des points essentiels, ce sera le bonheur. A condition, toutefois, de s'en rendre digne!

Michelle LECLERC, 8 mars 1941.

## TEINTURES DIAMOND

UN "BAIN DE BEAUTÉ" DIAMOND LEUR RENDRA TOUT LEUR ECLAT

Voici un procédé magique pour ranimer des draperies ou des rideaux fanés! Facilement, économiquement, les Teintures Diamond leur rendront toute leur fraîcheur. La marque Diamond, depuis plus d'un demi-siècle, permet de donner un charme nouveau aux vêtements et aux accessoires décoratifs du foyer.

\* Couleurs nettes et lustrées — tout l'aspect du neuf!  
\* Teintes plus durables — inaltérables!  
\* Gamme complète des plus élégantes nuances!  
\* Emploi facile (pour teindre ou teinter)!  
\* Résultats définitivement satisfaisants!  
\* Peu coûteuses, et plus pratiques parce que plus concentrées.

FABRICATION CANADIENNE

## De l'expérience

Un homme utilise généralement son expérience à essayer d'empêcher les autres de refaire ses expériences.

X X X

On parle volontiers de mariage, l'enthousiasme de la jeunesse et l'expérience de ses aînés.

Helas! Agnès n'a jamais souhaité épouser Arnolphe.

X X X

Ce que l'expérience ne pardonne pas à la jeunesse, c'est d'être jeune.

Ce que la jeunesse ne pardonne pas à l'expérience, c'est de ne plus l'être.

X X X

Si l'expérience savait être un soeur aînée, au lieu d'être un gouvernant acariâtre, comme les choses s'en trouveraient simplifiées!

X X X

L'expérience est un miroir où les cheveux blancs d'une infante refusent de se reconnaître dans les cheveux gris de sa daigne.

Pourtant les cheveux blancs se vent bien qu'ils deviendront gris. Heureusement, ils ne le croient pas ...

"Les miettes du banquet".

## 3 GÉNÉRATIONS Y ONT MIS LEUR CONFIANCE



POUR VOUS

## Instituteurs, institutrices

Dans votre mission éducative de l'enfance l'ouvrage de l'abbé Courtois "Four réussis après des échecs" vous sera d'une grande aide pratique. Lisez ce livre. Prix: \$0.50. La Librairie de l'Action Catholique, Québec.



• Manteau de lainage bleu-marine, à la coupe parfaite. La jupe très godaite, la poche, la cravate et la ceinture donnent du genre à la toilette.

## "Voulez-vous vivre en santé?"

## Imitez-moi!"

Vous êtes pâle, souvent fatigué, de mauvaise humeur, nerveux, les heures de travail vous semblent interminables? Pas de doute: C'est le sang qu'il faut soigner. Prenez les bonnes PILULES ROUGES; vous le savez elles sont un grand tonique pour enrichir le sang, vivifier les organes et redonner au système affaibli sa vigueur et sa résistance. Quelques boîtes et vous vous sentez rajeunie!

Depuis près de 50 ans, les bonnes PILULES ROUGES ont aidé des milliers de femmes dans les cas de: faiblesse, pâleur, manque d'appétit, fatigue, douleurs de dos, de reins, périodes douloureuses ou irrégulières, troubles internes essentiellement féminins (symptômes ou conséquences de l'ANÉMIE).

"Je souffrais de faiblesse générale et je me sentais bien nerveuse, j'avais peu d'appétit et j'étais toujours pâle. Ma mère me fit prendre les PILULES ROUGES et après quelques boîtes j'ai constaté une grande amélioration. J'ai persisté à faire usage de ce bon tonique et lorsque j'ai cessé j'étais beaucoup plus forte, je me sentais bien mieux en général et j'avais engraisé modérément ..."

(Signe) — Mme PAUL TRUBEL, L'Épiphanie, P.Q.

Témoignage (Signe) — Y. P.

Pilules Rouges par la poste: 50c. la boîte ou 3, \$1.25

Refusés énergiquement toute substitution

Exigez les véritables

## PILULES ROUGES

pour les Femmes Pâles et Faibles

Cie Chimique FRANCO Américaine Limitée, 1566, rue S.-Denis, MONTREAL.

## POUR FEMMES SEULEMENT!

Enervement, insomnie, malaise dû aux fonctions "irrégulières" vous gênent la nuit de sommeil? Prenez le Composé Vaginal de Lydia E. Pinkham, Jamais depuis plus de 40 ans pour aider les femmes faibles, épuisées, nerveuses pendant les périodes critiques. IL VAUT LA PEINE DE L'ESSAYER!

Qui aime sait, qui aime vit, qui aime se dévoue, qui aime est content, et une goutte d'amour, mise dans la balance avec tout l'univers, l'emporterait comme la tempête ferait d'un brin de paille.

Les jours commencent et finissent selon qu'un souvenir aimé se leve ou se tait dans un âme. (LACORDAIRE)

Le cœur, c'est la foudre; on ne sait où elle tombe que quand elle est tombée. (LACORDAIRE)



# PAGE AGRICOLE



## L'amélioration des plantes

## Criblez, sassez, resassez!

## Préparons la prochaine lactation

Comme le succès de l'exploitation agricole dépend de l'adaptation des cultures et des plantes aux conditions du milieu physique et économique, et comme on trouve dans la province, à cause de l'immensité du territoire, une grande diversité de sols et de climats, l'amélioration des plantes acquiert de ce fait une singulière importance.

Il est vrai que certaines espèces, comme l'avoine, peuvent fort bien se cultiver partout dans la province, mais la rigueur du climat de certaines régions nécessite l'utilisation de variétés rustiques et précoces pouvant s'accommoder d'une saison de végétation trop souvent raccourcie par des semis tardifs ou des gelées hivernales. La composition de nos sols, qui varie beaucoup d'une région à l'autre, complique aussi le problème, puisque chaque espèce de plante a ses exigences particulières quant aux amendements et aux engrais et quant à sa perméabilité et à la fertilité du sol. Si l'on ajoute à ces difficultés le nombre et la diversité des céréales, plantes fourragères, plantes racines et plantes industrielles cultivées dans le Québec, on comprendra facilement que, dans nos conditions, l'amélioration des plantes n'est pas une tâche facile.

Bien que la génétique ait révolutionné l'agriculture moderne au point qu'il soit maintenant possible de créer presque à volonté des races d'animaux et de plantes répondant à une caractéristique donnée, la création de nouvelles variétés n'est pas moins un travail de longue haleine, très délicat et coûteux que seules les institutions comme les fermes expérimentales et les écoles d'agriculture peuvent l'entreprendre après s'être assurées des services de techniciens spécialisés en cette matière. On se fera une juste idée du travail que font si discrètement ces spécialistes en visitant leurs laboratoires, c'est-à-dire les champs d'expérimentation que l'on trouve aux fermes expérimentales et aux écoles d'agriculture. Ces champs, minutieusement préparés et d'une propreté extraordinaire, sont systématiquement recouverts de "parcelles" ou rangées de plantes de toutes espèces et de toutes variétés (ou croisements de variétés) parmi lesquelles on choisira celles qui donneront les meilleurs rendements, parce qu'elles sont plus rustiques, mieux adaptées aux conditions locales ou plus résistantes aux maladies. Toutes ces "parcelles" ou rangées sont soigneusement étiquetées. Elles sont groupées en séries et chaque série est elle-même répétée au moins 4 fois afin que l'influence des facteurs incontrôlables (sols) soit réduite au minimum et que les conclusions à tirer de ces expériences puissent être en toute sécurité. Toutes les variétés, qui font l'objet d'expérimentation, sont ensémençées à la même date avec une quantité égale de semence, (l'on compte même le nombre de grains utilisés).

Au cours de la période de végétation, l'expérimentateur note la date de levée, de floraison, d'épiaje et de maturité de chaque variété et toute autre caractéristique particulière : vigueur des tiges et résistance aux maladies, etc., etc. Il recueille en un mot tous les renseignements qui lui permettront de sélectionner les meilleurs sujets.

La récolte et le battage se font avec la plus grande précaution, de façon que rien ne vienne fausser l'appréciation des résultats par l'expérimentateur.

Vient ensuite l'établissement des rendements et la détermination du poids au minot et de la teneur en "écaille" ou en matières sèches suivant le cas. Toutefois, la partie la plus difficile de tout ce travail est certainement l'interprétation des résultats obtenus. Tant de facteurs sont en cause que l'expérimentateur, à son insu, peut fort bien arriver à de conclusions erronées, surtout si l'expérimentation a duré peu de temps.

Désireux de faciliter cette tâche aux expérimentateurs, et surtout d'uniformiser les recommandations aux cultivateurs, on créa, en 1925, le conseil provincial des semences. Cet organisme existe encore aujourd'hui et groupe les représentants des ministères provincial et fédéral de l'agriculture, des écoles d'agriculture, des producteurs de semences et des marchands grainetiers, c'est-à-dire que l'on cherche à enrôler dans ses rangs tous ceux qui ont un rôle à jouer dans la production, la distribution, la vente et l'emploi des semences. Il s'est donné pour mission d'encourager la création, la multiplication et la distribution des meilleures variétés des diverses semences de grande culture utilisées dans chacune des régions agricoles du Québec, en vue d'augmenter la production des champs et, par le fait même, les revenus du cultivateur.

Cet organisme se fixe, dans le temps, un triple objectif :

- 1—La création de variétés supérieures.
  - 2—La multiplication et la distribution à l'état pur des variétés créées.
  - 3—L'achat et la mise sur le marché de l'excédent des grains de semences que les cultivateurs produisent.
- Le conseil provincial des semences peut se louer d'avoir atteint cet objectif. Il a accompli cette tâche importante en amenant les expérimentateurs de toute la province à s'entendre en ce qui concerne :
- 1—L'adoption de certaines méthodes expérimentales qui assurent l'obtention de résultats satisfaisants.
  - 2—La recommandation d'un certain nombre de variétés considérées les plus avantageuses.

Les fermes expérimentales et les écoles d'agriculture font régulièrement l'essai comparatif de plusieurs bonnes variétés afin de découvrir celles qui sont supérieures et d'éliminer celles qui ne peuvent s'acclimater. Le nombre de variétés recommandables a de la sorte considérablement diminué et il est devenu plus facile qu'autrefois de faire utiliser par le cultivateur une semence de haute qualité.

L'uniformisation des recommandations et surtout leur acceptation par les cultivateurs ne furent pas, au début, une besogne facile. Grâce à la propagande des agronomes et à la publicité faite par le conseil provincial des semences, les fermes expérimentales et les écoles d'agriculture, il fut possible de populariser graduellement l'emploi de quelques bonnes variétés, tout en faisant échouer à la vente de variétés inconnues aux noms mirobolants : "Billion d'Or" ou "Empileuse (7) de Greniers".

Le ministère de l'Agriculture, de 1904 à 1920, accordait certains octrois aux sociétés d'agriculture et aux cercles agricoles qui organisaient des concours de récoltes sur pied et des concours ou expositions de semences. Ce sont les membres de ces organismes qui, les premiers, acceptèrent les recommandations du conseil provincial des semences, parce que les concurrents les plus heureux étaient toujours ceux qui utilisaient les meilleures variétés.

On institua plus tard des concours de semence qui comportaient deux inspections de la récolte, une première, alors qu'elle était sur pied; une deuxième, après le battage, sur une quantité d'au moins 25 minots, dont un échantillon était analysé au laboratoire des semences du ministère fédéral de l'agriculture. Chaque concurrent recevait un certificat d'analyse qui lui indiquait le nombre et l'espèce de mauvaises herbes ou de grains étrangers contenus dans l'échantillon prélevé, ainsi que le pouvoir germinatif et même le classement de la semence en question. Les producteurs apprirent ainsi que leurs fermes étaient pour la plupart envahies par les mauvaises herbes et qu'ils devaient s'en préoccuper s'ils voulaient améliorer leurs cultures. Les techniciens localisèrent les endroits où il était possible et avantageux d'établir la production intensive des semences.

Le ministère de l'agriculture encourageait aussi la bonne préparation des semences en accordant un octroi assez substantiel à tout groupe d'au moins vingt cultivateurs qui achetaient un crible de gros calibre et l'installait à un endroit où tous les cultivateurs de l'arrondissement pouvaient en bénéficier. On compte maintenant au delà de cinquante organisations similaires dans la province.

Toute cette propagande avait pour but, avant tout, de faire produire localement ou régionalement la semence des meilleures variétés appartenant aux espèces les plus généralement cultivées : l'avoine, l'orge, le trèfle rouge et le mil.

L'avoine est notre principale céréale; sa production dépasse de beaucoup celle de toutes autres réunies.

L'orge, dont le rendement en grain à l'acre est plus élevé que celui de toute autre céréale cultivée dans le Québec, sert avantageusement au rationnement des animaux.

Le trèfle rouge doit hiverner sur le champ; un défaut de rusticité lui est funeste. La semence de trèfle rouge produite localement est généralement douce de rusticité, et, de ce fait, se révèle toujours supérieure à la semence importée.

On a toujours cultivé extensivement le foin de mil sur toutes les fermes. La production de cette semence est relativement facile; il est économique de la produire localement; on prévient de la sorte l'importation de mauvaises herbes.

Quelques wagons de semence de différentes espèces furent d'abord mis sur le marché, mais le commerce s'y intéressait plus ou moins. Il y avait à cela des raisons sérieuses :

- 1—Le produit offert en vente manquait d'uniformité. Un même chargement, en effet, pouvait provenir d'une cinquantaine de producteurs dispersés un peu partout, qui avaient nettoyé leur récolte avec des machines de type différent et qui n'avaient trop souvent en vue que le rendement brut.
- 2—La quantité mise sur le marché était très variable d'une année à l'autre; l'acheteur ne pouvait compter sur un approvisionnement constant.
- 3—L'emballage laissait trop souvent à désirer. Remarquons que les semences québécoises se comparaient défavorablement à celles des provinces de l'Ouest sous le rapport de la couleur, facteur à vrai dire de peu d'importance.
- 4—Les grossistes aimaient mieux transiger avec les courtiers plutôt que de le faire avec des groupes de cultivateurs isolés.

Toutefois, la demande pour les semences produites localement augmenta d'année en année, grâce à la publicité et à la propagande soutenues des agronomes de district. À la faveur de l'impulsion nouvelle donnée au mouvement coopératif en 1930, une vingtaine de nouvelles sociétés coopératives surgirent dont les 440 membres firent de la production des semences une de leurs principales sources de revenu sous forme de "cash crops". Ces sociétés s'affilièrent à l'organisme central, la Coopération Fédérée. On put dès lors centraliser et orienter la production suivant les exigences du marché.

Comme il était nécessaire de soutenir l'effort de ces producteurs de semences et de les aider à améliorer la qualité de leur production, on organisa, en 1931, la ferme provinciale des semences où, sur une superficie de 126 acres, on multiplie avec toutes les précautions voulues des semences "souches" de toute première qualité qui sont vendues aux producteurs spécialisés à des prix qui leur permettent de renouveler leurs semences aussi souvent que le besoin s'en fait sentir.

Depuis 1930, les conditions se sont graduellement améliorées puisque les 860 membres des coopératives affiliées à la Coopération Fédérée lui livrèrent en consignation, l'an dernier, 89,246 minots d'avoine, 4,194 minots d'orge, 466,817 livres de mil, 199,139 livres de trèfle rouge et 55,350 livres de lentilles. En plus, plusieurs organisations indépendantes vendent directement au commerce local et il se fait aussi entre voisins un assez grand nombre de transactions, surtout pour les graines de mil et de trèfle rouge. Si l'on tient compte qu'il y a quelques années toutes les semences manipulées dans le commerce étaient de provenance étrangère, il est consolant de voir que nos cultivateurs comprennent de mieux en mieux l'importance d'utiliser des semences de variétés rustiques et bien adaptées aux conditions du milieu.

Espérons que cet état de chose continuera à s'améliorer, de sorte que nos rendements moyens à l'acre en seront sensiblement augmentés.

Paul METHOT.

Le bois de chauffage est charroyé, scié, fendu, sur presque toutes les fermes.

Dans l'ensemble, les cultivateurs n'ont plus qu'à faire leur train, à réparer les voitures, à recoudre les harnais, à donner le coût de brosse aux chevaux et aux bêtes à corne.

Mais, il leur faut déjà songer aux semences, car quoi qu'on en prétende, l'habitant est obligé de penser... plus long que son nez, de préparer son travail longtemps à l'avance.

Notre page se permet donc de dire à ses lecteurs.

Chers amis, cultivateurs qui produisez vos grains de semence, afin de ne confier à la terre que du grain de première qualité.

Et, à propos de semences de céréales, nous permettons un conseil ?

Présentement, les cultivateurs du Québec ne vendent plus d'avoine, ou presque plus. Elle leur sert à nourrir les animaux de la ferme.

Pour faire une ration balancée, ils sont obligés d'acheter des suppléments de protéine, de faire des mélanges. Or, l'avoine, l'orge, le blé, ou les pois et le lin font un excellent mélange.

Pourqu'il alors ne pas ensémençer, ce printemps, le mélange suivant.

- Avoine : 1 minot.
- Orge : 1 minot.
- Blé ou pois : 1-4 minot.
- Graine de lin : cinq livres, cette dernière étant semée seule, non avec les autres céréales, dans le semoir.

\*\*\*

Au sujet de grain de semence, voici ce qu'écrivit le Patriote de l'Ouest.

Ceux qui fournissent, aux cultivateurs canadiens, des semences pour la récolte de 1940, ont une responsabilité égale à ceux qui sont chargés de fournir des hommes pour les forces combattantes. Si l'approvisionnement de semence est insuffisant ou si ces semences sont de pauvre qualité, ceux qui essaient de produire des vivres seront grandement déçus dans leurs efforts.

Le ministère fédéral de l'Agriculture fait tout ce qu'il peut pour que les semences offertes soient de la plus haute qualité possible, mais le concours de tous les commerçants et de tous les distributeurs de semence est nécessaire pour atteindre le but désiré.

Une bonne partie des semences fournies sera produite au Canada, mais il y en a qui seront importées, de même que des végétaux et des parties de végétaux. Le commerce international des semences n'est pas nouveau. Dans le livre d'Harrison "Angleterre au temps d'Elizabeth", nous trouvons ce qui suit : "les marchands, les gentilshommes et la noblesse s'approvisionnent tous les ans de semences nouvelles, venant de pays étrangers", et l'on y fait mention de melons, de courges, de concombres, de radis, de cherys (une forme de carotte), de panais, de carottes, de choux, de navets et de toutes sortes d'herbes potagères qui sont importés en Angleterre.

Dans une autre partie de ce livre se trouve une note sur l'importation des semences et des végétaux qui, quoi qu'elle ait été écrite il y a trois siècles et demi et se rapporte aux conditions de l'Angleterre, s'applique encore dans une certaine mesure au Canada.

Mais, je trouve là une cause de juste plainte car nous louons à tel point l'emploi de ces graines que nos mépris les nôtres qui, en vérité, sont mieux adaptées et plus utiles à notre pays que celles qui sont cultivées ailleurs". Ces paroles du passé contiennent de sages conseils pour les Canadiens et l'on devrait se servir, pour la récolte de 1940, de semence cultivée, sélectionnée et éprouvée au Canada et qui s'est montrée, adaptée aux conditions de notre pays".

Quant à nos habitants du Québec, contentons-nous de leur dire et redire :

Criblez notre grain de semence.

Pierre BEAULAC

On parle de la nécessité d'accroître le rendement de nos vaches de 200 livres par tête au cours de cette année. Si l'on veut réussir, il est de première importance de bien préparer la prochaine lactation. Il est inutile de compter uniquement sur les qualités héréditaires pour augmenter la production du troupeau. Sans doute, on peut s'attendre qu'une vache à aptitudes laitières prononcées va donner beaucoup de lait, mais encore faut-il que des soins alimentaires appropriés permettent à ces aptitudes de se révéler.

Nous voulons attirer l'attention aujourd'hui sur trois points importants dans l'alimentation des bovins laitiers : le soin de la vache avant le vêlage, l'ensilage et les fourrages verts dans la ration et la bonne utilisation des pâturages.

La mise en condition des vaches avant le vêlage mérite plus de considération que la plupart des cultivateurs ne lui en ont accordé jusqu'ici. Liquidons un préjugé : il est faux de prétendre, qu'une laitière ne requiert aucun soin particulier avant la mise-bas. A preuve, une vache mal préparée au vêlage a une lactation médiocre.

Il est donc nécessaire de bien nourrir la mère avant la parturition afin de la mettre dans un bon état d'endurance, c'est-à-dire ni trop maigre ni trop grasse. On lui servira du bon foin de légumineuses (luzerne ou trèfle), si possible, ou du foin mélé. En plus, sa ration comprendra de l'ensilage de maïs ou des racines et des moules appropriées servies en quantité variable, suivant l'état de la bête et la qualité des fourrages qui entrent dans sa ration.

Avec foin de trèfle et ensilage de maïs, un mélange de moules dosant 12 p.c. de protéine digestible suffit, mais avec foin de mil et racines, il faudra servir un mélange dosant jusqu'à 16 p.c. et 17 p.c. de P. D.

Douze ou quinze jours avant la mise-bas, le mélange de concentrés à donner peut se composer comme suit : 100 livres de moule d'avoine, 100 livres de son de blé et 50 livres de pain de lin. Six jours avant la parturition, on supprime l'ensilage et les racines et on diminue la "portion". Quarante jours plus tard, on met la vache à la diète, c'est-à-dire qu'on lui fait jeûner. On ne lui servira alors que du foin et un harbotage de son chaud, additionné de sel. Avec un tel régime, les complications ne sont pas à craindre même lorsque le pis enfle.

Une vache très grasse devra être l'objet d'une attention toute spéciale avant le vêlage. Les négligences de l'éleveur l'exposent à des maladies dont les conséquences peuvent être funestes.

L'importance des succulents dans l'alimentation des vaches laitières est incontestable. Ils stimulent l'appétit de l'animal, favorisent le bon fonctionnement de son appareil digestif et se digèrent facilement parce qu'ils contiennent peu de cellulose. Les principaux succulents sont les fourrages verts, l'ensilage, les racines et l'herbe des pâturages qui est l'aliment succulent par excellence.

On appelle généralement "fourrages verts" un mélange d'avoine, de pois et de lentilles ou vesces en-

semencé dans le but d'être servi à vert aux animaux. On désigne généralement ce mélange par les abréviations A. P. V. Les fourrages verts complètent le pâturage lorsque celui-ci devient insuffisant ou que l'herbe devient dure. Un bon mélange à ensémençer est le suivant : avoine, 2 minots ; pois, 30 livres ; lentilles (vesces), 20 livres.

Il est bon de faire au moins 3 semis. Le premier aussitôt que possible, le printemps, et les deux autres à des intervalles de dix jours. On fait la récolte aussitôt que l'herbe des pâturages commence à durcir ou devient rare. L'A. P. V. est une récolte assez dispendieuse à cause des frais de main-d'œuvre qu'elle occasionne. Il est bon tout de même d'en cultiver une petite étendue pour suppléer à l'insuffisance des pâturages, même améliorés, durant les périodes de sécheresse prolongées.

Le meilleur ensilage est sans contredit celui du blé d'Inde. Sa supériorité est due à sa succulence, sa saveur, et sa facilité de conservation. Le maïs devrait être cultivé dans toutes les localités où le climat est favorable. Son ensilage devrait former une partie de la ration de la vache laitière durant l'hiver. Il se sert de préférence avec le foin de trèfle.

Dans les régions où le climat ne permet pas la culture du maïs, le tourmesol ou soleil peut le remplacer, mais l'ensilage que l'on en obtient est moins apprécié du bétail.

La culture des choux de Siam et des betteraves fourragères conviendrait parfaitement aux régions du Nord de la province et aux fermes dont le troupeau n'est pas assez considérable pour justifier la construction d'un silo. La culture des racines demande plus de main-d'œuvre que celle du maïs. Les choux de Siam et les betteraves contiennent moins de matière sèche que l'ensilage mais elle vaut celle contenue dans les moules parce qu'elle est presque entièrement digestible. On considère que 9 livres de racines sont l'équivalent de 1 livre de moule. Rien n'égale les racines pour les jeunes animaux et les vaches au contrôle officiel.

III

**CHEVAUX SOUFFLEUX**

FRANCO FIDELITE  
— nouvelle et merveilleuse préparation contre la maladie du souffle des chevaux quelle que soit la gravité ou l'ancienneté du cas. Satisfaction garantie par boîte \$1.00.

Adresse: Dr-LOUIS GILARD,  
Spécialiste des voies respiratoires et de la reproduction.  
St-Eustache, Roberval, Que.



## POUSSINS

Pour qu'ils soient en bonne santé et se développent bien... pour diminuer la mortalité... donnez-leur de la

PATE A POUSSINS



... VOUS VOUS ASSUREZ ainsi une MEILLEURE PRODUCTION A L'AUTOMNE.

car il y a avantage à se servir toujours d'une nourriture fraîche moulée et faite à Québec par

TANCREDE AVARD

Grains et Semence.  
Seule Meunerie du genre à Québec.

36, rue Hendersen - QUEBEC

## Pour couvrir et lambrisser vos bâtisses



Exigez que la marque "ANCHOR" soit sur chaque feuille, c'est votre garantie.

**TOLE GAUFFREE DE QUEBEC** Enreg.  
87, rue Saint-Roch, Québec

L'homme est né pour le travail comme l'oiseau pour voler.

**POUSSINS SEXES et DINDONNEAUX Beaucerons**

Cap. d'inc. : 47,000 (oeufs)

RACE : Bronzée (dindonneaux) P.-R. Barrée (poussins)

Provenance : COCHETS R.O.P. Epr. de sang "STANDARD"

SPECIALITE : Poulettes d'un jour et âgées (3 à 8 semaines). Système d'ELEVAGE ELECTRIQUE. Capacité : 20 mille sujets.

Demandez notre catalogue.

SYNDICAT AVICOLE  
SBEAUC-JONCTION, P. Q.  
ACHETONS CHEZ NOUS



**LA VITESSE SUPPLÉE au POIDS et au TRAVAIL PENIBLE**

Le tracteur "Allis-Chalmers" fait tout l'ouvrage d'une ferme moyenne. Il laboure avec un gallon de gasoline ou moins par heure. Fait une vitesse de 4 milles à l'heure et pèse 1900 livres.

Hier... le tracteur faisait seulement une partie de l'ouvrage d'une ferme moyenne et pesait 6,676 livres. Aujourd'hui... le tracteur est plus léger, plus rapide, fait plus d'ouvrage et est moins coûteux.

5 chevaux font seulement un quart de l'ouvrage sur une ferme moyenne cependant que le coût pour une heure est le double. Ils nécessitaient 272 heures par année d'entretien. Il fallait 25 acres de terre profitable pour les nourrir.

Adresses ce coupon à  
**LA COMPAGNIE LEGARE LIMITEE**  
273, rue St-Paul - Québec, P. Q.

Veuillez avoir l'obligeance de m'envoyer renseignements et pamphlets relatifs au tracteur "ALLIS-CHALMERS".

NOM .....  
BUREAU DE POSTE .....  
COMTE .....

273  
rue St-Paul

Sur réception du coupon inclus, nous vous adresserons des feuillets explicatifs concernant le tracteur "ALLIS-CHALMERS" ainsi que tous les renseignements complémentaires que vous désirerez!

**REPRÉSENTÉ PAR TOUTE LA PROVINCE**

## POUR TOUS TRAVAUX DE PETITES FERMES POUR PETITS TRAVAUX DE GRANDE FERME !

Avez-vous déjà imaginé tout le confort et l'aide précieuse que pourrait vous offrir un tracteur "ALLIS-CHALMERS" dans vos travaux de ferme ? En dépit de son prix excessivement bas, il vous apporte une puissance de travail et une rapidité étonnantes. Le volume de sa force peut se comparer avantageusement avec quatre bons chevaux de labour et son entretien est bien meilleur marché.

# ALLIS-CHALMERS

Que vous cultiviez 10 acres ou 10,000 acres, peu importe, mais si vous labourez la terre, semez, plantez et moissonnez, vous aurez toujours besoin d'un ou de plusieurs de ces remarquables petits tracteurs agricoles. Quels que soient le genre et la méthode de culture que vous pratiquiez et la mode de traction que vous employiez, vous aurez toujours des travaux que ce tracteur accomplira mieux, plus vite et plus économiquement. Il n'a pas son semblable et aucune autre machine ne saura vous rendre un si grand nombre de services.

Ce fameux modèle "B" est un tracteur agricole d'une conception toute moderne. C'est le prototype du petit tracteur râblé, puissant, rapide, confortable et pratique. Il est monté sur pneus et son allure confirme ses qualités. C'est de plus le tracteur le moins cher qui n'ait jamais été lancé sur le marché.

Voyez notre représentant dans votre localité ou écrivez-nous pour recevoir plus de renseignements.

# LEGARE



CINQUANTE-HUIT

## "Farming as usual"

—Voyez, Monsieur, on dirait qu'il sent la poudre, la bombe et la guerre, dit M. Georges Boulanger.

—Qu'est-ce qui dégage une odeur aussi... belliqueuse, demandâmes-nous ?

—C'est le dernier numéro du "Farmer & Stock-Breeder" qui nous arrive directement de Londres. Il est daté du 18 février et a dû être très longtemps en mer. Il est non seulement rédigé mais il est imprimé à Londres, ce qui fait qu'il nous apporte un peu de l'atmosphère de catastrophe qui règne là-bas. Cependant ses pages respirent une certaine sérénité...

Souriez si vous voulez, cher Cyprien, mais c'est vrai que ce journal sent quelque chose. Si vous pensez que c'est une idée que se fait votre serviteur, disons alors que cette livraison ne sent pas comme d'habitude. Et c'est pourquoi, pendant quelques instants, elle force l'imagination à s'envoler vers l'Angleterre rurale, cette Angleterre des herbages et des troupeaux où il y a des agriculteurs qui, en certains points, ressemblent à ceux de notre province.

Le "Farmer & Stock-Breeder", fondé en 1843, aura bientôt cent ans. Il est certes plus vivant que le "Journal of the British Ministry of Agriculture", volumineux organe mensuel du gouvernement dont la lecture est à peu près aussi engageante qu'un matin de brouillard sur la Cité. Il faut avoir vu les bureaux de cette peu folâtre publication pour comprendre que le spleen est d'origine britannique. On assure que le service civil londonien est le plus efficace au monde. C'est bien possible. Mais on se demande si les fonctionnaires n'avaient pas chaque matin un manche à balai à leur petit déjeuner, tant ils sont rigides et solennels. Si ceux de Québec recevaient le public avec autant de morgue, les "habitants" seraient tentés de leur faire une "job", comme on dit dans cette pure langue que nous nous flattons d'avoir conservée.

Dans sa présentation, le "Farmer & Stock-Breeder" n'a jamais rien concédé à la fantaisie, à l'attrait, à la couleur. Tout est sobre et gris. Peu de souci du côté typographie et relative indigence du côté photographie. Aucune espèce d'incursion dans le domaine politique. Jugé selon le standard américain du journalisme agricole, il est plutôt terne. De ce côté-ci de l'Atlantique, les publications de ce genre ont davantage le ton magazine — sac à tout mettre — et une plus grande part est faite au "text appeal", si vous permettez ce jeu de mots. Là-bas, l'ambiance invite à être grave, réticent, solide et étoffé certes, mais un peu compassé, voire ennuyeux, en tout cas pas brillant et encore moins pétulant. C'est le pays où l'on se borne à dire à propos d'une symphonie de Beethoven ou devant un tableau de Rembrandt: "Ce n'est pas mal". Non que l'Anglais soit insensible, loin de là, mais il a peur d'exagérer et il estime qu'il y a impudeur à livrer son quant-à-soi. Pendant des années, il bouda le premier ministre actuel, Winston Churchill, parce que celui-ci est trop brillant et aussi trop frondeur. On estime qu'aux Communes de Westminster, un parlementaire ne doit pas être brillant. Le genre goûté était celui de Baldwin et de Chamberlain. Déjà, les Romains de l'Empire se flattaient d'afficher une semblable prolixité. Churchill, lui, a le sens des siècles et le sentiment de l'humain. Il sort de son île et rejoint l'universel. Il ne croit pas que la force doive exclure l'éloquence. Il a plus d'une analogie avec Clemenceau. Il manie superbement la plume et, dit-on, décemment le pinceau. En même temps qu'homme d'Etat, il est historien et artiste. Avec cela, fulgurant orateur et redoutable dans le sarcasme. A propos de mot, on en a cité un bon dernièrement. Neville Chamberlain ayant nommé à on ne sait plus quel haut poste un personnage réputé très moche, Churchill persifla: "C'est la pire nomination dont j'aie entendu parler depuis que l'empereur Caligula nomma son cheval consul".

Mais revenons au "Farmer & Stock-Breeder".

Ce qui frappe dans le dernier numéro, c'est l'absence relative d'allusions aux bombardements et au blocus. C'est à peine si, çà et là, quelques lignes rappellent sobrement les principales mesures de guerre. Partout cependant, dans les campagnes comme dans les villes, on devine la même résistance opiniâtre et muette. Certes, les régions rurales sont comparativement moins atteintes, mais la vie y est dure et surtout pleine d'anxiété. Tous les signaux sont enlevés et l'on surveille constamment le ciel dans l'attente de la bombe ou du parachutiste. La plus grande suspicion entoure l'étranger qui survient. Les évacués encombrant les fermes. Quelquefois une bombe atteint une étable, une porcherie, et des bêtes se sauvent affolées en remplissant l'air de cris terrifiés. Souvent un projectile éventre un jardin ou un coin de prairie. Les décrets du ministère des Vivres amènent d'incessantes complications. Puis il y a le rationnement des bestiaux. Les parcs publics sont convertis en potagers et les femmes travaillent aux champs. Certains services fonctionnent au ralenti, et un observateur a pu dire que l'Angleterre de 1941 ressemble à celle du 18ème siècle. Mais, répétons-le, ce qu'on en relate ici n'est pas puisé dans le journal qui nous arrive tout frais de l'autre côté de l'Océan. Dans ces pages, rien n'indique l'alarme, encore moins le désespoir. On y parle longuement d'ensilage — quatre articles différents sur ce sujet — et l'on voit qu'on sert cette sorte de nourriture aux brebis hivernées dehors.

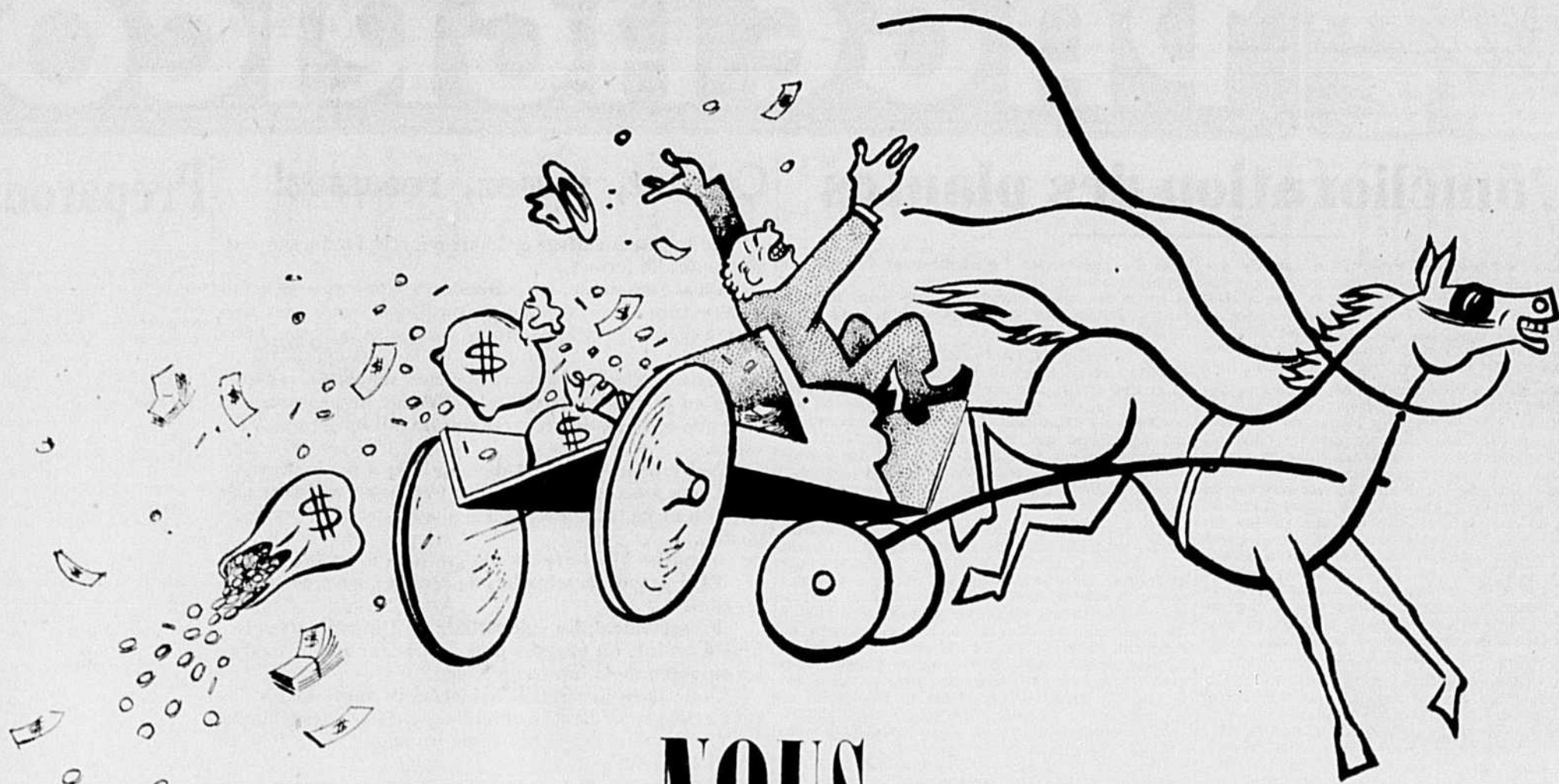
A la page 52, il est question de gaz asphyxiant, mais c'est pour apprendre une baisse dans le prix d'un certain gaz à utiliser contre les lapins qui causent des dégâts aux cultures. Cyanogas, tel est son nom, est une poudre et un gaz combinés à base de cyanure de calcium et de 23 1/2% de HCN. De même que l'éjection du gaz, le résidu est sans danger pour les plantes.

Un article rappelle qu'en dépit de la précarité des temps, il sera sage d'employer en avril d'aussi bonnes semences que possible, les graines sélectionnées étant le point de départ de toute culture profitable, et la lésinerie de ce côté se traduisant toujours de façon néfaste.

L'espace nous manque pour mentionner même les titres des autres articles, mais toute la matière du numéro décèle l'optimisme et le courage. "Farming as usual", c'est-à-dire agriculture comme d'habitude.

A son arrivée à Londres l'automne dernier, M. G. Bouchard, sous-ministre de l'Agriculture à Ottawa, n'eut rien de plus pressé que d'interroger les gens sur les bombardements et leurs effets. Or il s'aperçut que personne ne parlait longuement des dégâts causés par l'aviation ennemie. Quelques mots laconiques, puis c'était tout. On se bornait à dire: "Yes, it was a bit noisy last night" (Oui, il y eut un peu de tapage hier soir), et l'on changeait de propos.

Résistance, résistance extraordinaire, sans précédent dans l'histoire comme sans mesure dans l'intensité et la durée. Ne marchandons pas notre admiration, et tâchons de résister pareillement quand dans quelques semaines il faudra payer nos taxes...



NOUS

## L'ACHONS LES GUIDES

C'est une volte-face  
dans notre politique de vente!

LES ACHETEURS D'AUTOS NEUFS ET USAGÉS EN PROFITERONT

Nous donnerons les  
meilleures Allocations  
que les automobilistes  
aient jamais connues  
à Québec

LES  
NOUVEAUX

**BAS PRIX**

n'affecteront en rien

... NOS

**Garanties**  
SI RÉPUTÉES

NE PRENEZ PAS NOTRE  
PAROLE

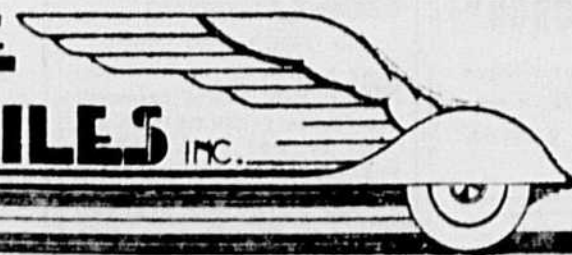
Constataz-le vous-mêmes

TELEPHONEZ OU VENEZ NOUS VOIR

\* Suivez nos annonces... Elles seront des révélations.

25, rue  
DORCHESTER  
Tél. 8181

**LAURENTIDE**  
**AUTOMOBILES** INC.



KIOSQUES  
Première Avenue  
LIMOILOU  
et  
27, rue Arago

MM. PAUL ET JEAN CRAMPOUX propriétaires.

LES PLUS GROS VENDEURS DE BONS AUTOS USAGES A QUEBEC

L'ACCORD SUR LA CANALISATION SOUMIS DEMAIN AUX COMMUNES ET AU CONGRÈS

Elu par acclamation



M. Donat Blais, étudiant en Droit, qui a été élu par acclamation hier soir, président de l'Association des étudiants en Droit.

4 présidents élus par acclamation

Elections chez les étudiants des diverses facultés. — MM. Jean-Marie Tremblay, Donat Roy, F. Jolicoeur et J. Laneville, présidents.

Les étudiants des diverses facultés de l'université ont procédé hier, à la mise en nomination des candidats aux postes administratifs de leur Association. A l'exécutif de l'Association des étudiants en Droit, la mise en nomination a été présidée par le président sortant, M. Victor Larouche, s'est terminée par l'acclamation de M. Donat Blais, secrétaire sortant, à la charge de président; M. Jules Fremont passe de la vice-présidence au secrétariat. Il y aura vote sur l'attribution des autres charges.

En Médecine, sauf M. J.-M. Tremblay élu président, les étudiants devront voter pour se choisir un vice-président, un secrétaire et un trésorier. C'est le contraire qui s'est produit à l'école supérieure de Commerce, où MM. Laurent, Cantin, René Boly et Maurice Hébert ont été élus par acclamation vice-président, secrétaire et trésorier; il y aura vote sur l'octroi de la présidence à M. Ernest Maheux ou à M. Lucien Tanguay.

Le vote devra se prendre pour l'octroi des quatre fonctions, à l'Association des étudiants en Génie forestier. Les deux candidats à la présidence sont MM. Jean-Damien Roy et Jean-Louis Colbert. Chez les étudiants en Génie minier, les deux candidats à la présidence sont MM. Edouard Bédard et Raoul Desjardis, mais les trois autres officiers ont été élus par acclamation. Ce sont MM. Raymond Bolduc, vice-président; Maurice Lachance, secrétaire; et Rodrigue Pichette, trésorier.

Aux Sciences sociales, la mise en nomination a révélé la candidature de MM. Robert Marchand et Jean Marchand, à la présidence. Le seul élu par acclamation est M. Doris Lussier, secrétaire. M. Jean Laneville a été élu président des étudiants en Chimie; il y aura élection pour les autres fonctions de ce groupe. C'est à la faculté de Philosophie que la mise en nomination fut la plus simple; les officiers sont tous élus par acclamation. M. Fernand Jolicoeur, président; le R. P. H. Legault, vice-président; M. Adrien Giroux, secrétaire; et l'abbé Rodland Frigon, trésorier. Les élections générales auront lieu vendredi pour toutes les facultés.

M. King annonce que l'accord signé hier entre les gouvernements canadien et américain sera soumis simultanément, demain, au Parlement canadien et au Congrès américain. — Le gouvernement King a conclu deux accords, l'un avec les Etats-Unis, l'autre avec l'Ontario. — Les grandes lignes du projet.



Lorenzo Paré

Déclaration de King

L'accord signé avec les Etats-Unis porte sur la production de l'énergie électrique dans tout le bassin des Grands Lacs et du fleuve St-Laurent. Le premier ministre du Canada a annoncé la signature de ces ententes, au début de la séance des Communes. Le premier accord a été signé, à 1 heure 35, entre le gouvernement de l'Ontario et le fédéral pour entreprendre, de concert avec les Etats-Unis, l'utilisation pratique des eaux du Bassin des Grands Lacs, particulièrement à la section internationale des rapides du St-Laurent. L'autre accord a été signé, à 2 heures 40, entre le gouvernement canadien et le gouvernement des Etats-Unis.

Telles sont, en résumé, les explications du premier ministre du Canada sur la portée générale de l'accord.

Il a déclaré que l'accord sera soumis, simultanément, demain, au Congrès des Etats-Unis et au Parlement canadien. Il a souligné l'importance de la canalisation pour la défense du continent américain, ainsi que pour l'effort de guerre immédiat. M. King a remercié le président Roosevelt d'avoir "consigné dans ce document officiel la détermination du gouvernement des Etats-Unis de fournir aux Alliés tout l'appui moral et matériel nécessaire à une heureuse conclusion des hostilités".

En réponse à M. Hanson, il a déclaré que le projet serait soumis au Parlement canadien après son adoption au Congrès, exprimant l'opinion que ce sera au cours de la session actuelle.

Nous donnons plus bas le texte de l'exposé de M. King.

Message de Roosevelt

Dans un message personnel, le président des Etats-Unis déclare que la canalisation du St-Laurent est urgente et qu'il est heureux que les travaux puissent commencer dès le printemps.

Dans ce document historique, que nous publions dans une autre colonne de notre journal, — M. Roosevelt donne en faveur de la réalisation immédiate du projet les raisons que nous pouvons cataloguer ainsi :

- (1) besoin d'électricité à bon marché (a) pour fournir du matériel aux Alliés (b) pour les besoins communs du Canada et des Etats-Unis en vue de la défense de l'hémisphère; (2) la canalisation permettra la construction de vaisseaux dans des chantiers établis dans les Grands Lacs; (3) il faut préserver le prolongement de la guerre et le plan de construction de la marine des E.-U. s'étalant sur cinq ans; (4) les vaisseaux construits sur les Grands Lacs auraient accès à la mer par la canalisation.

Les ingénieurs

Le coût du projet sera de \$266.170.000, suivant les estimés fournis par les comités provisoires canadiens et américains. M. King a déposé en Chambre ce rapport que nous analysons longuement ailleurs dans le journal. Ce document explique les raisons qui ont motivé l'acceptation du projet "de concentration unique avec barrage de régularisation". Il est à remarquer que les travaux de barrage, etc., se feront hors de la province de Québec qui n'est pas partie aux accords.

Le rapport des ingénieurs spécifie que ce projet a été adopté, entre autres raisons, parce qu'il ne nuisait pas à la navigation, ni au développement hydraulique de la province, ni au port de Montréal.

Telle est, en bref la substance des divers documents et des documentaires que la journée d'hier a rapportés sur le problème de la canalisation.

L'"Asturias"

BUENOS-AIRES, 20. — (BUP). — Le croiseur auxiliaire britannique "Asturias" commandé par le capitaine H. Ardill, est entré à Buenos-Aires aujourd'hui, pour refaire son plein d'essence et prendre des provisions. Il restera ici 48 heures.

Gain de cause

Le juge Garon Pratte, de la Cour supérieure, a accordé \$187.15 à M. Joseph Morel, à la suite d'une action intentée contre M. Louis-Philippe Gariépy. L'action avait été prise par l'entremise de Me Eugène Marquis, à la suite d'un accident d'automobile survenu, le 25 septembre.

Esprits foris jusqu'à l'article de la mort exclusivement. Louis Veullot

Le Barreau de Chicoutimi

Chicoutimi. — (DNC) — Une réunion des membres du Barreau de Chicoutimi a été tenue mercredi matin, à 10 h., dans la salle des avocats au Palais de Justice. A cette assemblée, convoquée à la suite de la mort de M. le juge Robert Bergeron, ancien magistrat de district, il a été proposé par Me J.-C. Gagné, seconde par Me L.-P. Girard et résolu à l'unanimité que les condoléances du Barreau soient offertes à la famille du regretté défunt.

A l'ouverture de la cour de Magistrat, mercredi matin, le président du Barreau rural, Me Eudore Boivin, a exprimé les regrets de tous ses confrères et a demandé, en signe de deuil, l'ajournement de la Cour. M. Maur. Braslet, magistrat de district, s'est rendu volontiers à cette demande et il a déclaré qu'il désirait s'associer ainsi au deuil du Barreau.

Retraites fermées à Villa Manrèse

Du 3 au 6 avril il y aura à la Villa Manrèse une retraite fermée spécialement pour professionnels et hommes d'affaires.

Pour recel

Le juge Hugues Fortier a acquitté, hier après-midi, Fortunat Cloutier de deux accusations de cambriolage dans des restaurants de notre ville, mais il l'a trouvé coupable d'avoir recelé une montre. L'inculpé recevra sa sentence, demain.

Le Cardinal à l'Oratoire



Son Eminence le Cardinal VILLENEUVE s'est rendu, hier après-midi, à l'Oratoire Saint-Joseph, chemin Ste-Foy, à l'occasion de la fête du premier patron du Canada. On voit, sur cette photo, de gauche à droite, Son Exc. le lieutenant G.-J.-ERNEST CÔTE, Son Eminence le Cardinal, l'abbé EUGÈNE BRUNET, directeur de la Pieuse Union Saint-Joseph, et le chanoine CYRILLE GAGNON, supérieur du Grand Séminaire de Québec. (Photo de l'"Action Catholique")

La fête de saint Joseph a été célébrée avec ferveur

Son Eminence préside l'une des cérémonies de l'après-midi à l'Oratoire du chemin Sainte-Foy. — Allocution de notre éminentissime Archevêque. — Sermon de M. le chanoine Cyrille Gagnon.

La célébration de la fête de saint Joseph hier, à l'Oratoire du chemin Sainte-Foy, a été très solennelle. Son Eminence a rehaussé de sa présence l'éclat de l'une des cérémonies de l'après-midi.

Le froid vent du nord n'a pas empêché les fidèles de remplir à débord l'Oratoire des Soeurs Saint-Joseph de Saint-Vallier. La prière, la parole, le chant, les fleurs ont uni leurs charmes et leur puissance pour exalter les mérites de l'humble charpentier de Nazareth.

Commencées, le matin, par des messes de communion auxquelles ont officié les Pères Honoré et Nicolas, o.f.m., MM. les abbés Rosaire Turcotte, aumônier, et Eugène Brunet, directeur de la Pieuse Union, et une messe solennelle chantée par M. l'abbé Lucien Lafrance, du Séminaire, assisté de MM. les abbés Rosaire Turcotte et J. Bélanger comme diacre et sous-diacre, ces fêtes se sont continuées dans l'après-midi par une cérémonie présidée par Son Eminence, pour se terminer le soir par des prières publiques devant le Saint Sacrement exposé, un sermon par M. l'abbé Saint-Georges Bergeron, des invocations à saint Joseph, un salut et la vénération de la relique.

La cérémonie de l'après-midi, a été particulièrement brillante. A 3 heures, Son Eminence et sa suite entraient au sanctuaire. Entouraient le Cardinal: M. le chanoine Cyrille Gagnon, MM. les abbés Eugène Brunet, Rosaire Turcotte, Odilon Blanchet, Cyrille de Deslauriers, Arthur Lapointe, Arthur Martin, Victorin Germain, Omer Gagné, les Pères F.-X. Bellavance, s.j., Théophile, o.f.m., Rodolphe Pomerleau, o.m.i., Théophile Châteauevert, d.p.b., J.-M. Bergeron, s.s.s. Au trône, Son Eminence était accompagnée des Pères F.-X. Bellavance, s.j., Théophile, o.f.m., de S. Exc. le lieutenant G.-J.-Ernest Côté et de M. Armand Corriveau, M. l'abbé Paul Nicole dirigeait les cérémonies.

Un détachement de zouaves commandé par le lieutenant Pierre Dery, faisait les services d'ordre. Les autres zouaves étaient: MM. Emile Frédéric, Georges Turcotte, Gérard Lafrance et Georges Lafrance.

La décoration du sanctuaire était magnifique; les fleurs naturelles (Suite à la page 19)

La St-Vincent de Paul coopérera avec les cours de justice

Après un échange de vues avec le juge Thomas Tremblay, le Conseil central des conférences de Saint-Vincent de Paul décide de préparer un projet pour soulager les misères humaines.

Aux citoyens de Saint-Joseph

Tous ceux qui sont intéressés et veulent coopérer à la cause nationale sont invités à assister à l'assemblée générale qui aura lieu ce soir, jeudi, 20 mars, à 8 h., et qui se tiendra dans l'ancienne sacristie de l'église St-Joseph. On y établira solennellement sur ses bases la section St-Jean-Baptiste que l'on veut fonder dans la paroisse.

Invité par le président général à faire part de son expérience comme juge au point de vue des maux qu'engendrent les nombreux cas de misère qui défient devant la cour, le juge Tremblay relate plusieurs faits pénibles, particulièrement des cas de gens condamnés à la prison et qui laissent dans la misère femme et enfants.

Après échange d'idées entre le juge Tremblay, le président général, l'aumônier et les officiers du Conseil central, on décida qu'il fallait établir une collaboration étroite entre la cour et la Société Saint-Vincent de Paul; conférences paroissiales, et conférences féminines dans les cas de misères féminines.

Un projet pratique de collaboration discrète et gratuite fut préparé, avec espoir de réalisation prochaine.

Communiqué. Par R. Lemelin, secrétaire.

JEAN TURGEON AVOCAT TURGEON & MARINEAU 81, rue St-Pierre Tél. : 2-8023

Henri Turgeon NOTAIRE 405, rue St-Jean

Pieuse cérémonie dans la paroisse de St-Joseph

Elle a eu lieu à l'occasion de la fête de saint Joseph. — S. E. Mgr Plante était présent.

Son Excellence Mgr Plante a présidé, hier soir, en l'église de Saint-Joseph, Québec, une réconfortante cérémonie en l'honneur du Père nourricier de Jésus, Mgr Plante était accompagné du R. P. Laval Laurent, o.f.m., et de M. l'abbé Arm. Mathieu, du séminaire.

Après le chant d'un cantique, M. le curé Israël Larocque a souhaité la bienvenue à Son Excellence.

Le prédicateur, M. le chanoine Cyrille Gagnon, supérieur du Grand Séminaire, a dit comment il fallait honorer et imiter saint Joseph.

Mgr Plante félicita les paroissiens pour le temple magnifique qu'ils venait d'élever et pour leur généreuse souscription en faveur du Grand Séminaire. Il tira ensuite les leçons qui se dégagent de la fête du jour.

Au Salut qui suivit, Son Excellence officielle, assisté de R. P. Laval Laurent, o.f.m., et de M. l'abbé Armand Mathieu.

Au choeur, avaient pris place: M. le curé Israël Larocque et MM. les abbés Albert Houssens et Gérard Jacques.

Aux personnes qui déménagent

M. Henri-Paul Drouin, registraire des services nationaux de guerre pour la division "F", nous demande d'aviser tous les citoyens de la ville ou de la région qui déménageront de bien vouloir aviser les autorités de leur nouvelle adresse. Toute personne âgée de 16 ans ou plus, ou qui a 16 ans depuis l'enregistrement national, l'été dernier, tenu d'obéir à cette prescription, qu'il s'agisse d'une personne mariée ou célibataire. Les intéressés pourront donner leur nouvelle adresse à l'importe quel bureau de poste.

En outre, tous les célibataires ou veufs sans enfant, âgés de 19 à 45 ans, qui déménageront sont priés de faire parvenir leur nouvelle adresse au registraire de la division "F", M. Henri-Paul Drouin, 12, rue d'Aiguillon, à Québec, en plus d'en avoir avisé leur maître de poste.

Feu Mme N. Pérusse

Lotbinière, 20. — (DNC) — Ce matin, à 9 h., ont eu lieu, Lotbinière, les funérailles de Mme Napoléon Pérusse (Gabrielle Vidal), décédée le 18 du courant, à l'âge de 37 ans.

Outre son époux la regrettée disparue laisse huit enfants en bas âge: ses soeurs, Mmes Henri Gauthier (Marie-Angèle), de Deschambault, René Auger (Julie), de Québec, J.-A. Dessureault, de Ste-Thécle, et Mlle Jeanne Vidal, de Québec; ses frères, MM. Raymond et Misael Vidal, de Québec, Alcide, de Le Pas, Man. François, de Lotbinière, et Albert, de Sherbrooke; ses beaux-parents, M. et Mme Alcide Pérusse; ses belles-soeurs, les RR. SS. St-Jean-de-la-Paix, des E.-Unis, et Ste-Philomène-de-la-Croix, de l'hôpital St-Joseph des Trois-Rivières, des Soeurs de la Providence, ainsi que Mlle Pauline Pérusse, de Montréal; ses beaux-frères, MM. Paul-Emile, Léopold et J.-Baptiste Pérusse; sa belle-soeur, Mme P.-E. Pérusse (Corine Auger), et un grand nombre de neveux, nièces et autres parents.

Nos sincères condoléances à la famille en deuil.

Une profession

Le R. P. Armand Brière, s.s.s., a présidé, hier matin, à huit heures, en l'église du Très Saint-Sacrement, une cérémonie de vêtiture et de profession religieuse.

La messe solennelle fut célébrée par le R. P. Conrad Lalande, s.s.s., assisté des RR. PP. Gaudiose Labrecque et Michel Theroux, s.s.s., comme diacre et sous-diacre.

Le R. P. Philippe Mercier, s.s.s., a prononcé le sermon.

A fait ses premiers vœux; le Frère Roger Jeannotte, de Montréal.

A revêtu le saint habit le Frère Henri Fortin, de Chicoutimi.

Il est impossible que celui qui a bien vécu fasse une mauvaise mort. S. AUGUSTIN

Détenus par les Allemands



Trois des quatre religieux de notre ville qui sont actuellement dans des camps de concentration allemands en France occupée. De gauche à droite: l'abbé JEAN-BAPTISTE MATHIEU, séminariste, professeur au séminaire de Tours, et le Frère LUCIEN MATHIEU, de la Fraternité Sacerdotale, tous deux fils de M. Antonio Mathieu, bricoleur, domicilié à 63, avenue Taschereau, et le Père J.-ALBERT VAILLANCOURT, également de la Fraternité Sacerdotale, fils de madame veuve J.-Albert Vaillancourt, domiciliée à 4134, chemin de la Canadière. Le Père Vaillancourt fut ordonné prêtre en la cathédrale de Tours, le 29 juin 1939. Tous trois sont détenus aux casernes de Saint-Denis, près de Paris.

Vézina avait conseillé à Belley de ne pas conduire

Principal témoin à l'enquête préliminaire de Thomas-Louis Belley, conducteur du camion qui frappa un autobus du "Québec Railway" J.-A. Vézina dit qu'il avait conseillé à Belley de ne pas conduire son camion.

Thomas-Louis Belley, chauffeur du camion qui frappa un autobus du "Québec Railway", le 27 mars, a commencé de subir son enquête préliminaire, hier après-midi, devant le juge Laclaire Roy. Belley a subi une enquête conjointe sur deux chefs d'accusation, à savoir d'avoir conduit son véhicule avec négligence de façon à causer des blessures graves à M. Albert Lachance, chauffeur de l'autobus, et d'avoir conduit, alors qu'il était sous l'influence de la boisson, un véhicule.

Le tribunal entend également le sergent Arthur Gagnon, de la Sûreté municipale, qui fut mandé pour enquêter après l'accident, ainsi que M. Maurice Hébert, photographe de la Sûreté provinciale.

La Couronne était représentée par Me Paul Roy. L'enquête a été conduite par le détective Martin Healy, de la Sûreté provinciale, et le sergent Arthur Gagnon, de la Sûreté municipale.

American Viscose

LONDRES, 20. (BUP) — Les actionnaires de Courtauld's ont entendu dans un silence stricte aujourd'hui, le président Samuel Courtauld expliquer pourquoi la florissante filiale de la compagnie aux Etats-Unis, l'American Viscose Corporation a été vendue par les agents de l'Equiqueur Courtauld & Co. à la Grande-Bretagne à l'étranger.

Advertisement for CHIEN D'OR (Golden Dog) brand tobacco. Includes text: 'Avez-vous essayé CHIEN D'OR TABAC À FUMER CANADIEN NATUREL' and an image of a dog.

Advertisement for TROP ENRHUMÉ? Ne vous privez pas du plaisir de fumer pour si peu de chose qu'un rhume. Vous pouvez fumer autant que d'habitude... et y trouver autant de plaisir... si vous fumez des Spuds rafraîchies au menthol. Elles sont réellement plus fraîches de 16%. Quelle différence cela fait! Essayez-en un paquet pour voir. Paquets 10¢ et 25¢. (Aussi à 10¢ le paquet de tabac haché fin pour ceux qui les roulent eux-mêmes.)

Large advertisement for SYNDICAT. Text: 'Les spéciaux sont encore nombreux à la vente du SYNDICAT Hâtez-vous, car ce sera le dernier jour samedi, pour vous procurer vos vêtements et accessoires pour le printemps, à de vrais prix d'aubaine'.

# Ouverture des séries pour la coupe Stanley

## Pittsburg défait Springfield après une dure lutte

Trois parties dans le hockey majeur, ce soir. — Les Canadiens et les Hawks comptent plusieurs blessés.



### Winnipeg gagne le championnat du Manitoba

RAISON MAJEURE

Les boxeurs de Montréal n'ont pu être ici en temps, hier soir, et le club Bayard a dû remettre à mercredi prochain sa séance pugilistique. Dans une déclaration qu'il s'agit de sa main, le promoteur Lucien Boucher nous affirme qu'il y eut changement, hier, dans l'horaire des trains et que les boxeurs sont arrivés trop tard pour monter à bord.

Winnipeg, Man. 20. — (BUP)— Les Rangers de Winnipeg ont décroché le championnat junior de hockey du Manitoba hier soir en infligeant une défaite de 7 à 2 aux East Kildonan Bisons. Dans leur série de trois de cinq, et la victoire était la troisième victoire consecutive des Rangers dans leur série de trois dans cinq. Les dernières minutes de jeu furent troublées par une bataille qui amena près de 50 amateurs à l'intérieur des bandes, qui arrêtèrent la partie pour une durée de minutes.



Les deux adversaires doivent jouer durant trente minutes supplémentaires avant que le point décisif soit compté. — C'est Sherf qui donne la victoire au Pittsburg dans cette première joute de la série.

PITTSBURG, 20. (BUP). — Pittsburg a battu Springfield au compte de 2-1, hier soir, dans la première partie de la série entre ces deux équipes pour le championnat de la ligue américaine. La partie s'est terminée aux petites heures car les deux adversaires ont lutté trente minutes de jeu supplémentaire avant que le point décisif soit compté.

### Une discussion autour de l'original Dizzy Dean

(Par George Kirsey, correspondant de la BUP). — Tampa Floride, 20. — Dizzy Dean, l'ancien voyageur de l'Arkansas, est en ce moment le centre d'une discussion qui pourrait avoir de grandes répercussions sur les succès des Chicago Cubs en 1941. On a fait peu de publicité autour de cette question de publicité, mais elle est d'actualité.

### Les Marlboros de Toronto défont les Bisons à 2-1

remporté 50 parties au cours de la même période, je n'ai récolté que \$37,000. Si on fait deux règlements, il semble que ces mots s'appliquent surtout au salaire.

### Les Marlboros de Toronto défont les Bisons à 2-1

TORONTO, 20. (BUP). — Les Marlboros de Toronto ont remporté la première partie d'une série de 3 de 2 avec les Bisons pour le championnat amateur de l'Ontario, lorsqu'ils ont brisé l'égalité de 1 à 1 qui existait, en comptant un second point, 5 secondes avant la fin de la période finale et gagner à 2-1.

### La série indépendante

Deux joutes de hockey seront jouées ce soir dans la série indépendante pour la possession de la coupe "Tancred-Gignac". Les parties de ce soir seront des rencontres de semi-finales. Les équipes mettront à l'épreuve les clubs Iso v. A. Ruel, Oxford vs les Voltigeurs de St-Jovite.

DU CINE

Gaston Nolet, un fervent du baseball, a projeté sur l'écran, hier après-midi, au Château Champlain, avec la collaboration de M. Letourneau, d'intéressantes pellicules enregistrées l'été dernier, lors d'intéressantes parties de baseball dans les différentes catégories de joueurs. Ce fut très captivant.

### Le championnat de la Saskatchewan

YORKTOWN, Sask. 20. (BUP). — Les Terriers de Yorktown ont battu hier les Rangers de Regina dans la quatrième partie de la série pour le championnat de la Saskatchewan, par 4-2 dans la 4e joute de la série.

### Est-ce que ce sera bingo?

DETROIT, 20. (BUP). — L'ancien champion du monde des boxeurs poids-lourds, Jack Johnson, a perdu une première ronde contre Joe Louis, le seul boxeur nègre qui ait accroché un championnat mondial après lui dans cette catégorie.

### Les "civiques" sont battus

L'équipe de hockey du service incendie de la ville de Québec est en tête de la ligue avec 15 victoires et 3 défaites. Elle a remporté une victoire de 3 à 0 contre celle des Employés Civiques, samedi le 15 courant.

Tout a été dit ou à peu près en ce qui concerne l'issue possible de cette palpitante série. Les pronostics les plus contradictoires ont été émis.

### Avis aux placiers

Les placiers de la Tour sont priés de prendre note qu'il y aura assemblée au local du Club Champlain, ce soir, à 8 heures.

### Chez les Reds

TAMPA, Fla. 20. (BUP). — Il se peut que les frères Riddle jouent aujourd'hui contre les N.Y. Giants. Johnny, 35 ans, receveur acheté du Kansas-City, par les Reds de Cincinnati, a rejoint les Reds hier soir.

### A Giffard

Tous les skieurs de Giffard et des environs sont priés de prendre note que l'assemblée spéciale qui devait avoir lieu dimanche, le 16 fut remise. Elle sera tenue le 19, à 8 h. 30 p.m., à la salle de Giffard.

LES ÉLIMINATOIRES

Ce soir s'ouvriront sur trois fronts différents les éliminatoires de la ligue nationale. Le vainqueur recevra la trophée Stanley qui est l'emblème de la suprématie dans le hockey moderne.

### Le record de Tony Musto

Chicago, 20. — (BUP). — La commission de boxe de l'Illinois ne s'entend pas avec Tony Musto, le boxeur poids-lourd qui doit rencontrer Joe Louis le mois prochain.

### West Ends battus

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les juniors de Port-Arthur ont défait les West Ends de Port-Arthur à 6-3, hier soir, dans la quatrième partie de la série finale pour gagner le titre junior de Tunder Bay.

### Ligue Québec-District

Dans le premier rapport de la ligue de petites quilles de Québec, le magazine Forteresse est en tête de la ligue suivi de cinq équipes, qui n'ont actuellement qu'une partie de différence. Comme c'est le début de la ligue, et que les équipes ne sont pas tout à fait en forme, il se peut qu'il y ait des surprises car, les quilleurs pratiques et les amateurs qui suivent ces parties sont assurés d'être quelque temps d'assistés à des rencontres très intéressantes.

LES ELIMINATOIRES

La série "A" entre Boston-Toronto, de quatre de sept, sera probablement la plus contestée parce que ce sont les deux plus forts clubs qui se rencontreront.

### A Grand'Mère

GRAND-MÈRE, 20. — (D.N.C.). — Deux intéressantes parties d'exhibition ont eu lieu en fin de semaine à notre assemblée, dont l'une entre le St-Philippe des Trois-Rivières et le G.M. Shoe, et l'autre entre le club de l'Amicose St-Marc de St-Marc et le Grand-Mère.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

### Les quilles chez les C. de Colomb

Arthur Desrochers du club Chevalier, qui depuis le début de la saison était en tête de la ligue vient de finir son premier avec une moyenne de 165.5 en 22 parties.

LES ELIMINATOIRES

La série "B" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Les quilles à notre journal

Chaque semaine, le 18 mars, l'équipe des quilles de notre journal a fait un pas de plus vers la série finale, en triomphant pour la deuxième semaine consecutive de l'équipe des Types par 2 à 1.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### West Ends battus

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les juniors de Port-Arthur ont défait les West Ends de Port-Arthur à 6-3, hier soir, dans la quatrième partie de la série finale pour gagner le titre junior de Tunder Bay.

LES ELIMINATOIRES

La série "C" entre Canadiens-Chicago va débiter avec des alignements à leur plus simple expression puisque ces deux rivaux ont une liste d'accidentés assez longue.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Les courses

Coral Gables, Floride, 20. B.U.P. — Un coursier noir nommé "Ringie" a porté à la victoire les couleurs de Gustave Ring et il a établi un nouveau record sur la piste de Tropical Park, au cours de la course pour la bourse Sarasota hier. Ringie a parcouru la distance de 1 mille et 70 verges en 1 minute et 41 1-5 secondes.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "D" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: A. Proulx, F. Fecteau, J. P. Côté, J. P. Paquet, R. Rousseau, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "E" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "F" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "G" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "H" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "I" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "J" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "K" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "L" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "M" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "N" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "O" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "P" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "Q" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "R" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "S" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour vaincre les étoiles de Beauport par 5 à 4 dans une joute très rapide et fort excitante hier soir.

LES ELIMINATOIRES

La série "T" entre Rangers-Detroit permettra probablement aux Reds Wings de prouver leur réelle valeur.

### Le carnet du cribleur

Table with columns for names and scores: H. Gagnon, J. P. Trudelle, L. John, E. Dionne, etc.

### Port-Arthur gagne

Port-Arthur, Ont. 20. — (BUP). — Les Bear Cats ont battu le 7th Infantry de Winnipeg au compte de 15-5, hier soir, pour éliminer les militaires de la série.

### Beauport battu

Le Collège de St-Grégoire a dû jouer du supplémentaire pour











# Le peuple se prononcera sur la canalisation

**Le débat sur la canalisation du Saint-Laurent sera repris cet après-midi à l'Assemblée législative. — M. Godbout dit que la question se posera bientôt et que "nous verrons alors quelle est l'opinion de la province". — Passe d'armes.**

Le débat sur la canalisation du St-Laurent sera repris cet après-midi, à l'Assemblée législative. C'est ce qu'a annoncé hier, l'hon. Godbout, au cours d'une très vive passe d'armes avec le chef de l'opposition sur cette question.

Au début de la séance, la gauche a fait une nouvelle motion pour forcer le gouvernement à prendre une attitude sur le problème de la canalisation. Plusieurs députés de l'Union nationale ont adressé la parole, puis l'hon. Duplessis et le premier ministre en sont venus aux prises. Ils se sont portés de rudes coups. Par ricochet, le chef du gouvernement a attrapé le premier ministre de l'Ontario, au sujet de son attitude à la conférence interprovinciale.

Une déclaration de M. Godbout n'a pas été sans causer un peu d'émotion. Bientôt, dit-il, se posera la question de la canalisation et le peuple verra que nous l'avons comprise. Nous verrons alors quelle est l'opinion de la province.

M. Godbout voulait-il parler d'un prochain référendum? Plusieurs ont interprété ses paroles dans ce sens. Invité, après la séance à préciser sa pensée, le premier ministre s'est contenté de sourire. A tout événement, un grand caucus libéral a lieu cet après-midi. Il est bien probable qu'on y parlera de canalisation du St-Laurent.

La motion de l'opposition a été battue par un vote de 51 à 14. Avant la fin de la séance, l'opposition a tenté de nouveau de ramener sur le tapis la question de la canalisation, mais sans plus de succès. Le président a déclaré hors d'ordre la motion qui avait été faite et la gauche en a appelé de cette décision. Un nouveau vote a été pris et cette fois, le résultat a été de 52 contre 13.

A l'ouverture de la séance, M. J.-A. Francoeur, (Montréal-Dorval), se lève pour souligner l'attention du ministre du travail et du gouvernement, une annonce publiée dans un journal de Québec demandant des mécaniciens en tuyauterie pour une industrie de guerre en construction à Valleyfield. M. Francoeur proteste également contre le traitement injuste fait aux entrepreneurs canadiens-français dans la distribution des contrats. Les maisons des provinces étrangères qui obtiennent des contrats dans notre province, dit-il, devraient comprendre qu'elles doivent se conformer aux lois de la province. M. Francoeur dit qu'il existe actuellement une grève à cet endroit.

M. Rochette répond qu'il n'existe pas de grève, mais simplement un différend et que les officiers conciliateurs de son ministère sont sur les lieux. M. Gagnon (Matane) demande s'il existe un règlement spécial permettant aux industries de guerre de mettre de côté les décrets dans certaines conventions collectives.

M. Rochette répond qu'en général les industries de guerre respectent les conventions collectives, mais que des minima ont été fixés pour certaines, notamment l'industrie de la chaussure dans l'accomplissement de contrats de guerre seulement. Le président appelle ensuite l'item 4, mais M. Hommas Languais (Îles de la Madeleine), propose une résolution demandant que la Chambre passe immédiatement à la canalisation du Saint-Laurent suspendu depuis le 2 janvier. MM. Talbot (Chicoutimi), Albini Paquette (L'Épave), Antonio Barrette (Joliette), Roméo Lorrain (Papineau), et Osméa Gagnon (Matane), appuient à tour de rôle la motion.

**M. Duplessis**  
Le chef de l'opposition dit que si l'opposition a cru devoir présenter aussi souvent une motion semblable depuis le début de la session c'est qu'elle estimait finir par être comprise du gouvernement. "Une trahison tacite", dit-il, n'est pas plus honorable qu'une trahison écrite ou exprimée. On nous dit qu'il n'est pas possible de discuter immédiatement cette question. Nous croyons le contraire parce qu'il s'agit d'une question vitale.

**La canalisation**  
Le président appelle ensuite l'item 4, mais M. Hommas Languais (Îles de la Madeleine), propose une résolution demandant que la Chambre passe immédiatement à la canalisation du Saint-Laurent suspendu depuis le 2 janvier.

## Plus d'impôt municipal sur le revenu à Montréal à compter de mai 1942

Le trésorier de la province fait adopter un amendement dans ce sens au bill de Montréal. — Discussion de deux heures sur l'amendement Bouchard relatif à l'évaluation. — M. Leduc.

Le comité des bills privés a terminé dix minutes avant minuit, hier soir, l'étude du bill de Montréal.

Avant l'ajournement, l'hon. J.-A. Mathewson, trésorier de la province, a proposé un amendement à l'effet qu'à compter du 1er mai 1942, l'impôt municipal sur le revenu cesse d'être imposable à Montréal. Cet "impôt", qui avait été institué en 1935, rapportait \$2,430,000 par année au trésor municipal.

Maintenant que l'impôt fédéral a été augmenté et étendu à un plus grand nombre de contribuables, même aux célibataires qui ne gagnent que \$750 par année, il serait injuste et néfaste, a dit M. Mathewson, d'obliger plus longtemps les montréalais à payer trois impôts sur le revenu. L'impôt municipal sera donc aboli l'an prochain. D'ici là, le gouvernement provincial, de concert avec les autorités de Montréal, essaiera de trouver d'autres sources de revenus pour compenser cet impôt.

Le comité a aussi reconsidéré, hier soir, l'amendement Bouchard fixant un minimum d'un milliard pour la valeur totale des propriétés qui devra être portée au nouveau rôle d'évaluation et réduite de 15 à 20 p. 100 le taux de la taxe foncière.

Après une discussion de deux heures, l'amendement fut adopté par un vote de 37 à 9. MM. Georges Caron (Maisonville), J.-E. Dubreuil, (Jeanne-Mance), J.-E. Francoeur, (Mercier) et François Leduc (Laval), votèrent avec l'opposition contre cet amendement. M. Leduc qualifia de "fantastique" et d'"arbitraire" cette façon de fixer la valeur des propriétés pour fins d'impôt. Le résultat net de cette opération, dit-il, c'est que l'on diminue les revenus de la ville pour augmenter ceux de la commission scolaire. Si c'est cela qu'on vise, pourquoi ne pas y aller carrément et dire que la ville devra verser tel montant à la Commission scolaire?

M. J.-O. Azein, président de l'Exécutif, dit que plusieurs conseillers municipaux ainsi que plusieurs corps publics semblaient opposés à cet amendement. M. J.-E. Jeannotte, conseiller, déclara que les propriétaires de Montréal y étaient catégoriquement opposés. Mais MM. Oscar Drouin, Hector Perrier et Arthur Mathewson affirmèrent que c'était la seule façon pratique de stabiliser les revenus de Montréal.

Le comité a de plus rejeté l'article 63, qui avait été suspendu. Cette article obligeait les personnes de l'extérieur qui travaillent à Montréal ou dans une des municipalités sous le contrôle de la Commission métropolitaine de payer l'impôt municipal sur le revenu. Une cinquantaine de municipalités intéressées s'y étaient opposées.

Le comité s'est ajourné à mardi prochain.

**A St-Roch**  
Ce soir, dans la sacristie de l'église de St-Roch, il y aura heure sainte publique, à l'intention des jeunes qui suivent la retraite paroissiale. Elle aura lieu de onze heures à minuit. Pendant cette heure, des confesseurs se tiendront à la disposition des pénitents et à minuit, on fera la distribution de la sainte communion.

**La perception des taxes en février**  
La perception des taxes municipales durant février a donné \$400,519.49 au trésor de la Cité de Québec. Si l'on additionne la perception mensuelle de mai 1940 à mars 1941, on arrive au total de \$3,954,422.72. Ces chiffres, ont été fournis hier par le service municipal de la perception, dirigé par M. Cassault Turcotte.

Pendant février, la taxe composée, soit la taxe foncière et la taxe scolaire, a donné \$202,376.72. La taxe d'aires: \$18,174.24; la taxe pour l'enlèvement de la neige: \$3,052.12; la taxe personnelle: \$2,353.66; la consolidation (produit des taxes consolidées): \$4,399.33; les revenus différés: \$168,403.53; les rentes seigneuriales: \$3,212.69; divers: \$47.20.

On doit noter qu'au chapitre du revenu différé, figure la perception des taxes foncières de 1941-42 versées par anticipation par les contribuables qui désirent bénéficier de l'escompte de 3%. L'an consenti par la Cité à ce sujet. La même remarque s'applique au poste "revenu différé" du tableau ci-dessous.

Voici maintenant un résumé de la perception pour la période de mai 1940 à mars 1941 exclusivement:

Taxes composées:	\$4,185,426.99
Taxes d'affaires:	662,066.61
Neige:	133,082.77
Capitation:	37,855.36
Consolidation:	77,996.82
Revenu différé:	852,054.18
Rentes seigneuriales:	5,471.36
Divers:	668.63
<b>Total:</b>	<b>\$5,954,422.72</b>

## M. Chalout ouvre le débat sur l'éducation. -- Des suggestions

Le député de Lotbinière parle pendant plus d'une heure sur la réforme de l'éducation. — Magistrale étude de la question. — Education réaliste. — L'enseignement de l'anglais. — L'éducation nationale.



M. René Chalout

M. René Chalout a ouvert, hier après midi, à l'Assemblée législative, le débat sur la réforme de l'éducation. Les règlements limitent à une heure la durée des discours, mais de consentement unanime, on lui a permis de parler pendant plus d'une heure. Il est naturel de supposer que pour la grande majorité de ses auditeurs, le temps qu'on lui a alloué n'a pas paru long.

Le député de Lotbinière est sans contredit, l'un des plus brillants orateurs de l'Assemblée législative. Sa diction est impeccable, sa phrase élégante — ce qui ne l'empêche pas d'être gouailleux — et ce qu'il dit, force à l'écouter non seulement ceux qui partagent ses idées, mais même ceux qui ne les partagent pas. Il ne craint pas d'exprimer franchement ce qu'il pense et son talent oratoire indiscutable donne beaucoup de relief à sa pensée.

Les discours prononcés hier après midi, par le député de Lotbinière, ne le cède en rien à ceux qui ont déjà attiré sur lui l'attention de la Chambre et de toute la province. Le sujet qu'il avait à traiter était d'envergure et par surcroît, très épineux. Mais, il était clair que le député de Lotbinière s'était préparé. C'est ce qui lui a permis de faire d'abord une magistrale étude de la question, puis d'exprimer beaucoup d'idées personnelles.

**M. René Chalout**  
Le député de Lotbinière rappelle tout d'abord que depuis quelques jours, M. Chalout a parlé sans l'aide de son texte. Ajoutons que les députés étaient très nombreux.

M. Chalout nous réjouissons, poursuit M. Chalout que notre premier ministre ait amorcé la discussion sur le problème vital de l'éducation.

Le député de Lotbinière déclara ensuite que dès son entrée en Chambre, en 1936, il a tenté d'attirer l'attention des autorités sur les lacunes de nos institutions éducatives. Chaque année, dit-il, j'ai réclamé des réformes radicales, afin de surmonter une infériorité qui paralyse notre essor dans tous les domaines. L'an dernier, je suggérais une légère modification du Conseil de l'Instruction publique; ce conseil-ci aurait conservé le principe de sa composition en vertu duquel une moitié est formée de clercs et l'autre de laïcs. C'était, grave, pensez-vous? Naturellement, on n'a pas manqué de déformer mes paroles. Cette année encore, on cherchera à fausser le sens de mes remarques. On séparera quelques phrases du contexte pour leur donner une fautive interprétation.

Je tiens à préciser cependant que la plupart de mes modestes suggestions ne proviennent pas de moi. Souvent, je les ai entendues formuler par quelques-uns de nos meilleurs éducateurs ecclésiastiques qui jugent que l'opinion n'était pas mûre encore pour les réaliser. Il appartient, semble-t-il, aux hommes publics de coopérer avec eux afin de préparer le peuple à accepter les réformes qui s'imposent. C'est la raison de ces discours.

Faut-il rassurer les gens de bonne foi qu'inquiète peut-être la hardiesse, très relative de mes propos? Me permettront-ils de leur rappeler que j'ai moi-même proposé à la Chambre de conformer nos lois civiles sur le mariage à nos lois canoniques; que j'ai suggéré deux fois d'interdire, à la demande des évêques, la large publicité accordée à l'alcool; enfin que je me suis toujours appliqué à propager en toutes circonstances la doctrine sociale de l'Église? Inutile d'ajouter que j'entends continuer à affirmer partout et toujours les mêmes principes.

Mais précisément, c'est parce que je suis soucieux de maintenir l'influence menacée de l'Église et de l'État que je me suis permis de dire ces choses.

(Suite à la page 8)

## La reine Elisabeth à la radio?

On s'attend à ce que Sa Majesté la reine Elisabeth adresse la parole à Radio-Canada, au cours de la campagne de souscription aux œuvres de guerre qui débutera le 23 mars. Il en est de même de Wendell Willkie que l'on entendra à Toronto probablement le lundi 24 mars.

Plusieurs programmes radio-phoniques ont été préparés pour la semaine prochaine. Mentionnons d'abord que le Gouverneur général du Canada parlera vendredi, 21 mars, au cours d'un dîner à Montréal, de 7 h. 15 à 7 h. 30. Dimanche, 23 mars, on entendra sir Edward Beatty, président honoraire de la campagne de 7 h. 50 à 8 h. Le 30 mars, le Rév. G.-A. Wells, évêque protestant d'Évangélistes canadiens parlera à 7 h. 50. Le 6 avril, ce sera au tour de Son Excellence Mgr Charles-Léon Nelligan, évêque de Pembroke et des armées canadiennes, qui parlera de 7 h. 50 à 8 h. du soir.

**RENE CHALOUT**  
AVOCAT  
105, côte de la Montagne  
Québec, P. Q. Tél. : 2-8211

**POUSSINS... POULETTES... COCHETS.**  
Le Couvoir Coopératif Certifié de St-Raymond possédant un incubateur le plus moderne, est heureux de vous offrir des poussins de toute première qualité qui vous donneront entière satisfaction. Pour plus de renseignements, demandez notre liste de prix 1941. COUVOIR COOPÉRATIF CERTIFIÉ de St-Raymond, Co. Portneuf, Antonio PLAMONDON, gérant. Tél. : 16.

## Le Frère Palasis et l'Ecole de Commerce; M. M.-G. Bourré

Le directeur de l'Ecole Supérieure de Commerce parle à la réunion des C.G.A. — L'E.S.C. et les carrières réalistes et pratiques. — Instructive causerie de M. Bourré. — Gérance municipale.

M. M.-G. Bourré, secrétaire-trésorier de la municipalité de Québec-Ouest, a donné une magnifique conférence, hier soir, à la réunion mensuelle des C.G.A. Il avait intitulé son travail: "Des questions financières dans l'administration des municipalités et gérance municipale". L'assistance était nombreuse.

M. Gérard White présidait et fit les présentations d'usage. Au début de l'assemblée, le Frère Palasis, directeur de l'Ecole Supérieure de Commerce, donna un aperçu très intéressant du travail, des succès et des espoirs de l'Ecole Supérieure de Commerce.

"Les bacheliers, dit-il, se dirigent généralement vers l'enseignement supérieur: un grand nombre vers le sacerdoce et la vie religieuse, beaucoup vers la médecine, quelques-uns vers le droit et les sciences économiques. Ceux qui le réalisme et la pratique attirent davantage s'inscrivent au génie minier, au génie forestier, à la chimie ou aux sciences commerciales.

"En septembre dernier, les bacheliers, qui n'ont pas choisi la vie religieuse ni le sacerdoce, se sont dirigés, d'après les statistiques du Bâtiment de l'Université Laval vers les carrières suivantes: médecine, 86; commerce, 48; mines, 30; faculté des sciences, 29; sciences sociales, 23 droit, 20; pharmacie, 9; lettres, 7.

"Au point de vue du recrutement, l'Ecole Supérieure de Commerce tient donc la tête des institutions qui préparent aux carrières réalistes et pratiques. Cela s'explique, sans aucun doute, par le fait que les sciences commerciales préparent à une trentaine de carrières.

Et le Frère Palasis cite l'industrie qui, sous la poussée d'une concurrence de jour en jour plus ardente tend à se développer d'un appareil commercial toujours plus grand. Il y a le négoce proprement dit avec toutes les fonctions spécialisées qui l'accompagnent. Il y a l'activité financière qui offre aussi d'intéressants débouchés. Il y a les administrations publiques dont les responsabilités ne cessent de se multiplier sans cesse.

## Le Dr Paul Hamel meurt à l'Hôtel-Dieu

Le défunt était âgé de 51 ans. — Il a succombé à une longue maladie. — Frère du Dr Philippe Hamel.

Une des familles les plus en vue de Québec vient d'être plongée dans le deuil par la mort du Dr Paul Hamel, survenue à l'Hôtel-Dieu, hier après-midi. Le Dr Hamel est décédé après une longue maladie; il était âgé de 51 ans. Le défunt était le frère du Dr Philippe Hamel et de M. Edouard Hamel, ingénieur en chef de la cité.

Le Dr Paul Hamel avait fait sa marque dans la pratique de l'art dentaire. Il jouissait de l'estime de tous ceux qui l'ont connu.

Le défunt était né à Québec du mariage de Dr Auguste Hamel et de dame Sophie Vallière. Il fit ses études au Séminaire de Québec, à l'Université Laval, à Montréal, et il alla les compléter à Chicago. Il fut reçu dentiste en 1910.

Il laisse, outre sa femme, née Birtie Lacoste, deux filles: Miles Gertrude et Lucille Hamel, quatre fils: MM. Georges, Charles, Louis et Roger; deux frères: le Dr Philippe Hamel, M. Edouard Hamel, ingénieur en chef de la cité; trois sœurs, Mme Elisée Thériault, Miles Geraldine et Gabrielle Hamel.

Il laisse aussi un beau-frère, M. Elisée Thériault, m. c. l., trois belles-sœurs: Mmes Adolphe, Philippe et Edouard Hamel. Plusieurs neveux et nièces lui survivent entre autres, le Dr Jules Hamel, MM. Guy Hamel, Gérard et Bernard Hamel, Paul et Hubert Thériault.

La dépouille est exposée au domicile du défunt, à 38 1-2, rue de la Fabrique. L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.

Nos plus vives condoléances à la famille.

Le vendredi soir 21 mars aura lieu aux quartiers généraux de la Légion canadienne, 96, rue St-Jean, l'assemblée générale annuelle de ce groupement. On donnera le rapport général du travail et on élira les officiers pour l'année 1941-42.

Les membres sont priés d'assister nombreux à cette réunion qui sera des plus importantes et des plus intéressantes.

## \$20. et \$25. pour votre vieux radio

sur ces trois nouveaux radios

# DE FOREST

"Le Triomphe de la radiophonie pour 1941"

**SYNTONISATEUR A ONDES COURTES MIRACLE**  
Prevez-vous de ce triomphe de la radio qui rend la syntonisation des postes d'outre-mer 10 fois plus facile — 10 fois plus rapide et infiniment supérieure.

**Modèle 55 41**  
"SYNTONISATEUR A ONDES COURTES MIRACLE" — Modèle de table 55/41. Grande valeur. 5 lampes, rendement de 7 lampes. Mêmes caractéristiques que le modèle 85/41, excepté le haut-parleur, 5".  
Prix régulier : \$74.95  
Moins allocation : 20.00  
**\$54.95**

**Modèle A07 41**  
"SYNTONISATEUR A ONDES COURTES MIRACLE" — Modèle table. 7 lampes avec le rendement de 9 lampes. Haut-parleur d'y a une marque de 6". Réglage par poussoirs. Records pour phonographe et télévision. Contrôle continu du son.  
Prix régulier : \$99.95  
Moins allocation : 25.00  
**\$74.95**

**Modèle 85 41**  
"SYNTONISATEUR A ONDES COURTES MIRACLE" — Genre classique. Tonalité naturelle à tout volume. Haut-parleur dynamique de 12" spécialement conçu pour le cabinet. Amplificateur automatique de la basse et contrôle de tonalité. Antenne incorporée, accordée à l'appareil, records pour le son de la télévision et phonographe. Cinq lampes avec le rendement de 7 lampes.  
Prix régulier : \$109.95  
Moins allocation : 25.00  
**\$84.95**

**C. ROBITAILLE**  
PIANOS - RADIOS - LESSIVEUSES - MEUBLES - POELES - REFRIGERATEURS  
320, rue St-Joseph Tél. : 8167

**Calendrier**  
JEUDI, 20 MARS 1941  
Aujourd'hui :  
S. Cuthbert, év. et conf.  
DEMAIN  
S. Benoît, abbé  
QUARANTE HEURES  
L'Islet.  
SOLEIL : Lever : 6:04  
Coucher : 6:12  
LUNE : Lever : 1:25  
Coucher : 11:18  
MAREES DE DEMAIN (H.S.)  
Hautes : 2.45 a.m. — 3.10 p.m.  
Basses : 8.29 a.m. — 10.45 p.m.  
LUNES DU MOIS  
Prem. quart, le 4, à 2 h. 42 m. du mat.  
Pleine lune, le 13, à 6 h. 47 m. du mat.  
Trois. quart, le 19, à 5 h. 31 m. du soir.  
Nouv. lune, le 27, à 3 h. 14 m. du soir.  
Temps probable  
Fort vent du nord-ouest; plus beau et plus froid. Neige légère dans les districts de l'est.  
Vendredi : beau avec température un peu plus élevée.  
Qu'ils prouvent ou se rétractent!  
Le "Borchester" et le "Guide" ne présentent que notre campagne pour que l'on mette fin à la publicité alcoolique dans les journaux. Ils nous répondent sur le ton de la colère.  
Pour calmer leur courroux, faisons un peu la philosophie de la publicité alcoolique.  
Le but de la publicité, c'est de faire connaître les avantages d'un produit insuffisamment connu et de provoquer une plus grande consommation du même produit.  
Alors, que répondront nos deux confrères aux quatre questions suivantes:  
1— Ceux à qui l'alcool pourrait rendre quelques services ignorent-ils son existence?  
2— Les avantages de l'alcool sont-ils de ceux que l'on peut honnêtement faire valoir sans évoquer ses inconvénients mille fois plus certains?  
3— L'annonce de l'alcool fait-elle vendre et consommer moins ou plus d'alcool?  
4— Est-il souhaitable que notre peuple boive davantage?  
Les confrères lancent contre nous l'épithète si extraordinairement originale de "puritain". S'ils nous démontrent que l'annonce de l'alcool favorise la tempérance, nous sommes prêt à confesser le puritanisme dont ils nous accusent. Mais si nous prouvons que l'annonce de l'alcool développe l'alcoolisme et l'ivrognerie, au grand préjudice de notre peuple, il semble convenable et juste que les deux confrères retirent leur accusation.  
E. L.  
**Aujourd'hui**  
Jeudi familial: Cours de Mme Émile-Lévesque et de Dr Wilfrid Leblond, à l'Ecole des Sciences sociales.  
Cours de médecine: Le Dr Pierre Jolin, sur l'histoire des phénomènes de la vie.  
Club Kinawa: Dilection-causerie à 12 heures 30, au Club Kinawa.  
Fédération: Conférence du Frère Fidèle, à 8 h.  
Fédération Nationale: Causerie de Mme Annette Gagnon, à 3 h. 05 et de M. Maurice Montgrain, à 8 h. 45 à CHRC.  
CCKV: Causerie de l'abbé Lavigne, à 7 heures, Sulet, "Aujourd'hui".  
Syndicats catholiques: Menuisiers, Bricoleurs.  
Vient de paraître:  
**La monnaie et le crédit**  
par Roger Vézina  
Un ouvrage qui intéresse grandement tous ceux qui s'occupent de la question monétaire ou qui veulent s'y initier. Prix: \$1.00 l'exemplaire. Taxe et poste comprises. La Librairie de l'Action Catholique, Québec.  
Prenez-vous:  
**Une carte de guerre**  
Une carte double bien détaillée sur un côté: la France, l'Allemagne et l'Angleterre en grand; sur l'autre côté: l'Europe, une bonne partie de l'Asie et du nord de l'Afrique, et en plus petit: les Balkans, les Indes britanniques, l'Afrique, la France et le monde entier. Cette carte de format 28 x 26 est rédigée en anglais seulement, répliquée en français. Prix: \$0.50, taxe et port compris. 6.60. La Librairie de l'Action Catholique, Québec.  
**La canalisation du Saint-Laurent**  
Conférence prononcée par le Dr Philippe Hamel sur cette question qui occupe les esprits et qui se décidera peut-être avant longtemps. Prix: \$0.15. La Librairie de l'Action Catholique, Québec.  
Vient de paraître:  
**Le corps mystique de l'antéchrist**  
Par René Bergeron, Conférencier de l'Ecole Sociale populaire. L'auteur met vigoureusement en relief ce fait que le communisme, la franc-maçonnerie et le nazisme ne font qu'une seule religion: la religion de Satan.  
Un volume de 225 pages. — Prix: \$0.75, franco \$0.85.  
LIBRAIRIE DE L'ACTION CATHOLIQUE, Qué.